

Panasonic®



Télécopieur compact à papier ordinaire avec
téléphone sans fil numérique de 900 MHz
et répondeur téléphonique

Manuel d'utilisation

N° de modèle **KX-FPC185C**



Il est recommandé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour référence ultérieure.

Pour de l'aide, composez le
1-800-300-4644 ou visitez notre site
Internet à www.panasonic.ca

Ce modèle a été conçu pour
utilisation au Canada
seulement.

Pour un rendement optimal

Charge de la batterie

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, mettre le combiné sur le poste de base pendant environ **15 heures**.

- Un bip est émis et l'indication suivante apparaît temporairement sur le poste de base.

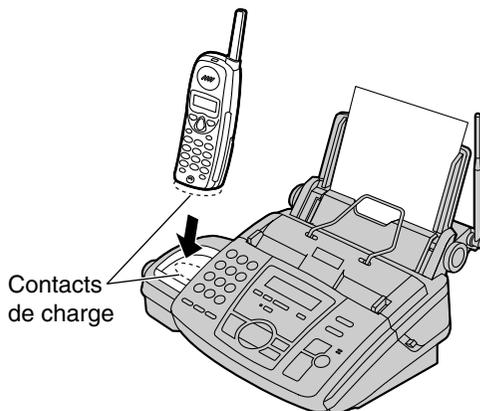
Affichage sur le poste de base:

RECHARGE



La date et l'heure sont affichés.

- Pour plus de détails, se reporter à la p. 20.



Affichage sur le poste de base

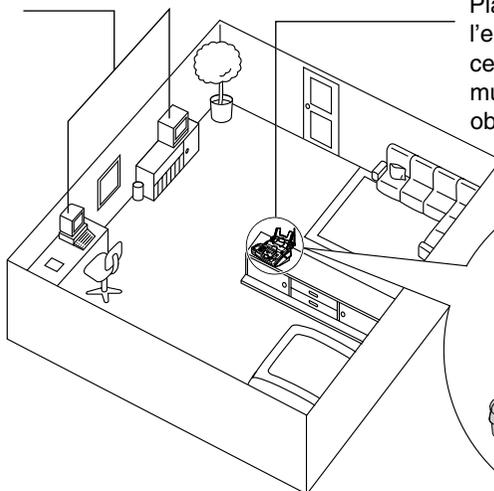


Rayon d'action et interférence

Les appels sont transmis par ondes radio entre le poste de base et le combiné portatif.

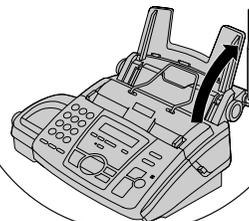
Pour un rayon d'action optimal et un minimum d'interférence, il est recommandé de:

Éloigner le poste de base de tout appareil électrique tel un téléviseur, une radio ou un ordinateur.



Placer le poste de base dans l'endroit le plus élevé et le plus central de la maison, loin des murs ou de toute autre obstruction.

Mettre l'antenne à la verticale.



Consignes de sécurité

Importantes mesures de sécurité

Lors de l'utilisation de cet appareil, prendre les précautions d'usage afin d'éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessure.

1. Lire attentivement le manuel d'utilisation.
2. Suivre et respecter toutes les mesures de sécurité indiquées sur l'appareil.
3. Débrancher l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de détergents liquides ou en aérosol. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
4. Ne pas utiliser cet appareil là où il risque d'être mouillé, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, etc.
5. Placer l'appareil sur une surface stable et l'installer de façon sécuritaire pour éviter tout risque de dommage ou de blessure s'il advenait à tomber.
6. Ne pas obstruer les événements d'aération. Ces événements assurent une ventilation adéquate de l'appareil évitant ainsi toute surchauffe. Ne jamais placer l'appareil près de radiateurs ou à tout endroit ne pouvant permettre une ventilation adéquate.
7. N'alimenter l'appareil que sur le type de courant indiqué sur l'appareil. En cas de doute, consulter votre détaillant ou la compagnie d'électricité.
8. Pour des raisons de sécurité, cet appareil est muni d'une fiche pour prise de courant à contact de mise à la terre. En l'absence d'une telle prise, consulter un électricien pour en faire installer une. Ne pas contourner cette mesure de sécurité de quelle que façon que ce soit.
9. Ne rien déposer sur le cordon d'alimentation et le placer dans un endroit où il ne risque pas d'être étiré ou écrasé.
10. Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges pour éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques.
11. Ne jamais insérer quoi que ce soit dans l'appareil afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
12. Afin d'éviter tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Pour toute réparation, confier l'appareil à un centre de service agréé. Le retrait des couvercles pourrait exposer l'utilisateur à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. De plus, si l'appareil est mal assemblé, il y aurait risque de chocs électriques lors de son utilisation.
13. Dans les conditions suivantes, débrancher l'appareil de la prise secteur et consulter un centre de service agréé:
 - A. Le cordon d'alimentation et(ou) sa fiche sont endommagés.
 - B. Un liquide a été renversé dans l'appareil.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - D. L'appareil ne fonctionne pas de la manière indiquée dans le manuel d'utilisation. Ne pas tenter d'effectuer des réglages qui ne sont pas prévus dans le manuel afin d'éviter de sérieux dommages à l'appareil.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Les performances de l'appareil ne sont plus aussi bonnes.
14. Ne pas utiliser d'appareils téléphoniques, à part les téléphones sans fil, lors d'un orage. Il y a risque de choc électrique provoqué par les éclairs.
15. Ne pas faire d'appels téléphoniques avec cet appareil s'il y a fuite de gaz.

CONSERVER CE MANUEL

INSTALLATION:

- Ne jamais faire de raccordement lors d'un orage.
- Ne jamais installer une prise téléphonique dans un endroit mouillé à moins que la prise soit destinée spécialement pour cet usage.
- Ne jamais toucher à des fils de téléphone non-isolés ou à des terminaux à moins que la ligne ait été déconnectée par le réseau.
- Prendre toutes précautions lors de l'installation ou de la modification de lignes téléphoniques.

MISE EN GARDE:

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à toute humidité.

AUTRES INFORMATIONS:

- Éloigner l'appareil de tout appareil générateur de bruit électrique tel que lampes fluorescentes et moteurs.
- Ne pas exposer l'appareil à la poussière, à des températures élevées et à des vibrations.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur l'appareil.
- Ne pas toucher à la prise les mains mouillées.

ATTENTION:

Batterie

Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, prendre les précautions suivantes.

- N'utiliser que la batterie recommandée.
- Ne pas jeter la batterie au feu ; elle pourrait exploser. S'informer auprès des responsables locaux de la gestion des déchets pour les mesures à prendre.
- Ne pas ouvrir ni mutiler la batterie.
L'électrolyte est corrosive et peut brûler ou blesser les yeux et la peau. L'électrolyte est toxique ; ne pas ingérer.
- Ne pas permettre que la batterie soit en contact avec des objets avec propriété conductrice (tels que anneaux, bracelets ou clés), sinon la batterie et(ou) les conducteurs pourraient surchauffer et provoquer des brûlures sérieuses.
- Charger la batterie fournie ou recommandée conformément aux instructions du présent manuel.

Table des matières

Préparatifs

Accessoires	Accessoires fournis 9
	Commande d'accessoires 9
Emplacement des commandes (Poste de base)	Emplacement des commandes 10
	Nomenclature 11
Emplacement des commandes (Combiné)	Emplacement des commandes 12
Installation (Poste de base)	Pellicule d'encre 13
	Plateau pour papier 15
	Support de papier d'enregistrement 16
	Papier d'enregistrement 17
Installation (Combiné)	Attache-ceinture et casque d'écoute 18
Raccordements et configuration	Sélection du mode de fonctionnement du télécopieur 19
	Cas 1: Utilisation du télécopieur seulement 21
	Cas 2: Utilisation du télécopieur avec un poste téléphonique supplémentaire 24
	Cas 3: Utilisation du télécopieur avec un ordinateur 27
Touche d'aide	Fonction d'aide 30
Volume	Réglages des volumes sur le combiné 31
	Réglages des volumes sur le poste de base 32
Programmation initiale	Date et heure, logotype et numéro de télécopieur 33

Téléphone

Appels téléphoniques	Appel téléphonique - composition 37
	Appel téléphonique - prise des appels 39
	Intercommunication 41
	Transfert d'un appel 43
Répertoire de navigation	Mémorisation de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire 44
	Modification d'un poste 46
	Suppression d'un poste 48
	Utilisation du répertoire pour faire un appel 50
Identification du demandeur	Service d'identification du demandeur 52
	Visualisation et composition à partir des données sur les demandeurs 53
	Suppression des données sur le demandeur 55
	Mise en mémoire des données sur le demandeur 57

Télécopie

Envoi de télécopies	Envoi de télécopies avec composition manuelle.....	58
	Documents pouvant être utilisés.....	60
	Utilisation du répertoire de navigation pour envoyer une télécopie.....	61
	Envoi multiposte.....	62
Réception de télécopies	Réception manuelle de télécopie.....	65
	Réception automatique d'une télécopie.....	67
Sonnerie distinctive	Avec deux numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique.....	69
Blocage de courrier-rebut	Blocage de courrier-rebut (pour prévenir la réception de documents importuns).....	71
	Programmation des expéditeurs bloqués.....	72

Photocopie

Photocopie	Tirage de copies.....	73
-------------------	-----------------------	----

Répondeur

Message réponse	Enregistrement de message réponse personnalisé.....	76
	Effacement de message réponse personnalisé.....	77
Message mémo	Pour laisser un message personnel.....	78
Messages reçus	Écoute des messages enregistrés avec le poste de base.....	79
	Écoute des messages enregistrés avec le combiné.....	80
Commande à distance	Activation à distance.....	81
Boîte vocale	Pour permettre aux demandeurs de laisser des messages confidentiels.....	84
	Enregistrement d'un message d'accueil pour boîte vocale.....	85
	Écoute des messages enregistrés avec le poste de base.....	86
	Écoute des messages enregistrés avec le combiné.....	87
	Écoute des messages à distance.....	88
Option	Transfert des messages à un autre téléphone.....	89

Fonctions programmables

Sommaire des fonctions	Programmation.....	91
	Fonctions de base.....	93
	Fonctions avancées.....	94

Table des matières

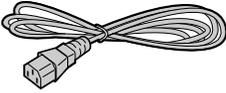
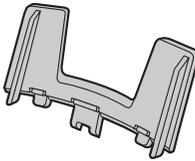
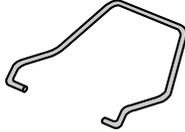
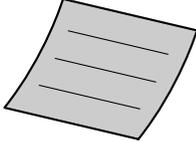
Aide

Messages d'erreur	Rapports 98
	Affichage à cristaux liquides 99
Questions fréquemment posées	Vérifications en cas de fonction inopérante 101
Remplacement	Pellicule d'encre 106
Bourrages	Bourrage de papier d'enregistrement 108
	Bourrage de documents durant l'envoi 111
Batterie	Remplacement de la batterie du combiné 112
Nettoyage	Dispositif d'alimentation des documents 113
	Tête d'impression thermique..... 114

Généralités

Impression des rapports	Listes et rapports 116
Spécifications	Données techniques 117
Renseignements importants	Renseignements importants 120
Index	Index des paramètres de programmation 121
	Index 122

Accessoires fournis

<p>Cordon d'alimentation 1</p>  <p>N° de pièce PFJA1030Z</p>	<p>Cordon de ligne téléphonique 1</p>  <p>N° de pièce PQJA10075Z</p>	<p>Combiné (sans fil) 1</p>  <p>La batterie rechargeable est mise en place à l'usine.</p>
<p>Attache-ceinture 1</p>  <p>N° de pièce PQKE10130Z1</p>	<p>Plateau pour papier (pour papier d'enregistrement de format lettre) 1</p>  <p>N° de pièce PFKS1060Z1</p>	<p>Support de papier d'enregistrement 1</p>  <p>N° de pièce PFUS1385Z</p>
<p>Pellicule d'encre 1</p> 	<p>Manuel d'utilisation 1</p>  <p>N° de pièce PFQX1740Z</p>	<p>Guide sommaire 1</p>  <p>N° de pièce PFQW1780Z</p>

- Dans le cas où un des accessoires serait endommagé ou manquant, communiquer avec le détaillant.
- Conserver le carton et le matériel d'emballage dans le cas où il serait nécessaire de transporter ou d'expédier l'appareil.
- Les numéros de pièce peuvent être modifiés sans préavis.

Commande d'accessoires

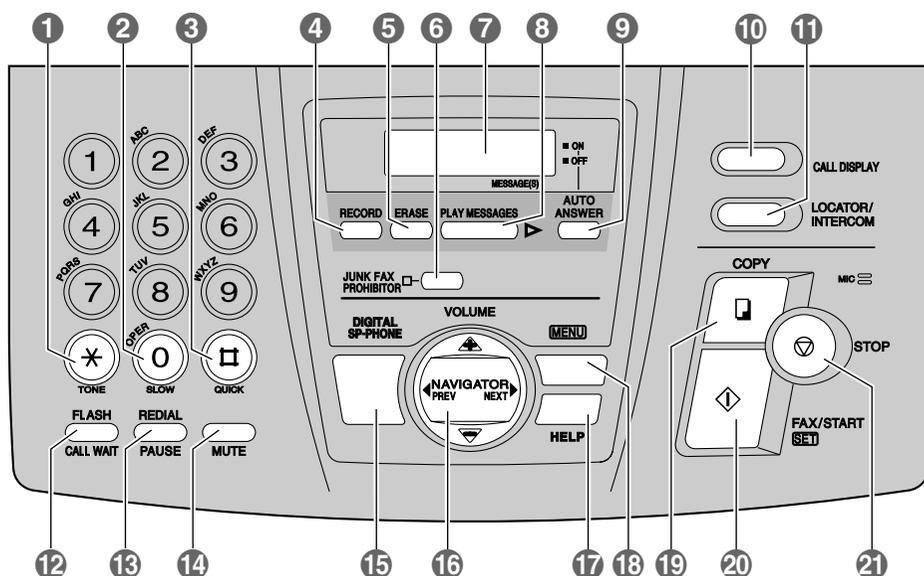
- Le rouleau de pellicule fourni mesure 10 m (32 1/2 pi) de long. Il est recommandé de se procurer un rouleau de rechange pleine longueur de 50 m (164 pi) pour assurer une utilisation ininterrompue de l'appareil. Utiliser une pellicule de rechange d'origine de marque Panasonic. **La pellicule d'encre n'est pas réutilisable. Ne pas rebobiner le rouleau et l'utiliser une seconde fois.**
- Pour mettre en place du papier de format légal, utiliser le plateau pour papier légal (p. 15).

Modèle	Description	Spécifications/Utilisation
KX-FA55A	Pellicule d'encre de rechange	2 rouleaux de 216 mm × 50 m (8 1/2 po × 164 pi)
P-P504	Batterie rechargeable	Batterie Ni-Cd pour combiné sans fil.
KX-TCA86/KX-TCA91/ KX-TCA92	Casque d'écoute	Pour fonctionnement mains libres.

- Pour des renseignements sur les commandes, communiquer avec un détaillant Panasonic.

Emplacement des commandes (Poste de base)

Emplacement des commandes



1 [TONE]

- Commutation du mode de composition lorsque la ligne utilise la composition par impulsions.

2 [SLOW]

- Lecture au ralenti (p. 79).

3 [QUICK]

- Lecture rapide (p. 79).

4 [RECORD]

- Enregistrement d'un message réponse personnalisé (p. 76).

5 [ERASE]

- Suppression des messages (p. 79).

6 [JUNK FAX PROHIBITOR]

- Pour activer la fonction de blocage de courrier-rebut (p. 71).

7 Affichage

8 [PLAY MESSAGES]

- Lecture des messages (p. 79).

9 [AUTO ANSWER]

- Mise en marche/arrêt du mode réponse automatique.

10 [CALL DISPLAY]

- Pour le service d'identification du demandeur (p. 54, 57).

11 [LOCATOR/INTERCOM]

- Recherche de personnes sur le combiné ou localisateur (p. 42, 43).

12 [FLASH/CALL WAIT]

- Pour accéder à des services téléphoniques spéciaux tels que Appel en attente (p. 52) ou Transfert à un poste.

13 [REDIAL/PAUSE]

- Pour la recomposition du dernier numéro composé sur le poste de base.
- Insertion d'une pause dans une séquence de composition.

14 [MUTE]

- Pour couper la transmission de la voix à l'interlocuteur. Appuyer de nouveau sur la touche pour poursuivre la conversation.

15 [DIGITAL SP-PHONE]

- Mise en service du fonctionnement mains libres (p. 38, 40).

16 [NAVIGATOR, VOLUME]

- Commande du volume (p. 32).
- Recherche d'un nom mémorisé (p. 50, 61).
- Sélection des fonctions/paramètres des fonctions lors de la programmation (p. 91, 92).
- Pour passer à l'opération suivante.

17 [HELP]

- Impression d'un guide sommaire d'utilisation (p. 30).

18 [MENU]

- Mise en/hors service de la programmation.

19 [COPY]

- Lancement du tirage de copie (p. 73).

20 [FAX/START, SET]

- Lancement d'un envoi, de la réception.
- Mémorisation du paramétrage pendant la programmation.

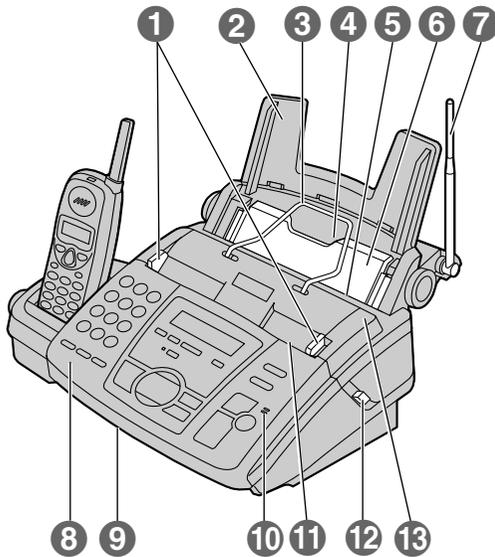
21 [STOP]

- Interruption d'une opération ou annulation de la programmation.

Emplacement des commandes (Poste de base)

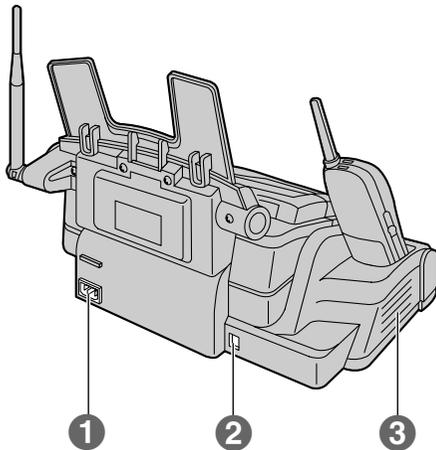
Nomenclature

Vue de face



- ① Guide-documents
- ② Plateau pour papier
- ③ Support de papier d'enregistrement
- ④ Entrée du papier d'enregistrement
- ⑤ Sortie du papier d'enregistrement
- ⑥ Plaque de tension
- ⑦ Antenne
- ⑧ Couvercle avant
- ⑨ Sortie des documents
- ⑩ Microphone
 - Utilisé pour converser en mode mains libres.
- ⑪ Entrée des documents
- ⑫ Touche d'ouverture du couvercle arrière
- ⑬ Couvercle arrière

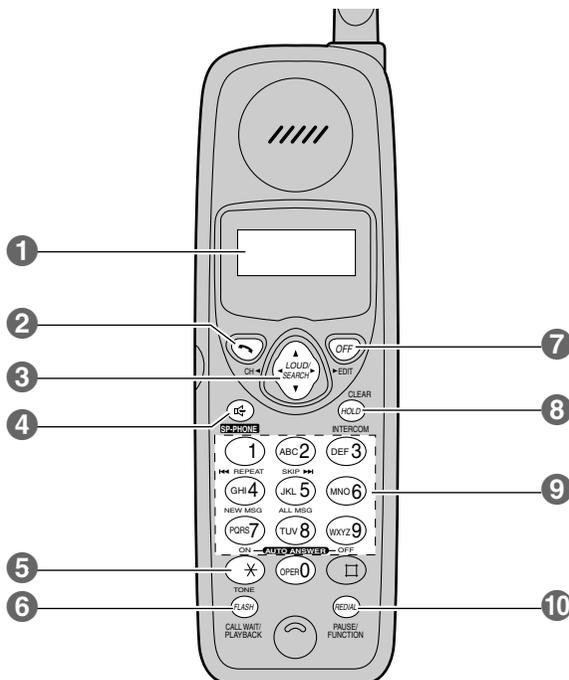
Vue arrière



- ① Prise d'alimentation
- ② Prise de ligne téléphonique
- ③ Haut-parleur

Emplacement des commandes (Combiné)

Emplacement des commandes



1 Afficheur rétroéclairé à cristaux liquides

- L'afficheur du combiné demeure éclairé pour quelques secondes lors d'une pression sur une touche du combiné ou après l'avoir décroché du poste de base.

2 []

- Pour faire et prendre des appels (p. 37, 39).

3 [LOUD/SEARCH, CH, EDIT]

- Commande du volume (p. 31).
- Pour régler le contraste de l'afficheur à cristaux liquides (p. 37).
- Recherche d'un nom mémorisé (p. 50).
- Pour consulter la liste des demandeurs (p. 53).
- Pour sélectionner un canal libre (p. 37).

4 [SP-PHONE]

- Mise en service du fonctionnement mains libres (p. 37, 39).

5 [TONE]

- Commutation du mode de composition lorsque la ligne utilise la composition par impulsions.

6 [FLASH, CALL WAIT/PLAYBACK]

- Pour accéder à des services spéciaux tels que l'appel en attente (p. 52) ou le transfert d'appels à un poste.
- Écoute des messages (p. 80).

7 [OFF]

- Pour mettre fin à une communication (p. 37, 39).
- Pour quitter l'affichage (p. 54).

8 [CLEAR, HOLD, INTERCOM]

- Pour supprimer la liste des demandeurs (p. 55).
- Pour supprimer un poste (p. 48).
- Pour mettre un appel en attente (p. 37).
- Pour communiquer avec le poste de base (p. 41, 43).

9 Clavier de composition

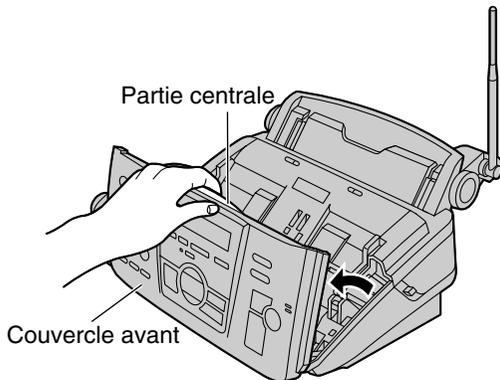
- Composer le 1 : Pour la lecture en reprise des messages (p. 80).
- Composer le 2 : Pour sauter les messages enregistrés (p. 79).
- Composer le 4 : Pour la lecture des nouveaux messages (p. 80).
- Composer le 5 : Pour l'écoute de tous les messages (p. 80).
- Composer le 7 : Pour activer le mode réponse automatique (p. 80).
- Composer le 9 : Pour désactiver le mode réponse automatique (p. 80).

10 [REDIAL, PAUSE/FUNCTION]

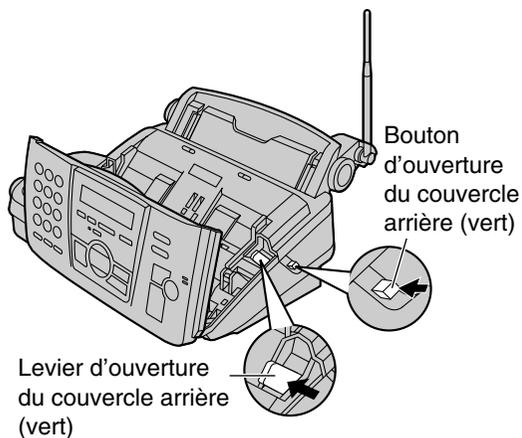
- Pour la recomposition du dernier numéro composé sur le combiné.
- Pour insérer une pause dans une séquence de composition.
- Pour la programmation (p. 37, 39, 44).

Pellicule d'encre

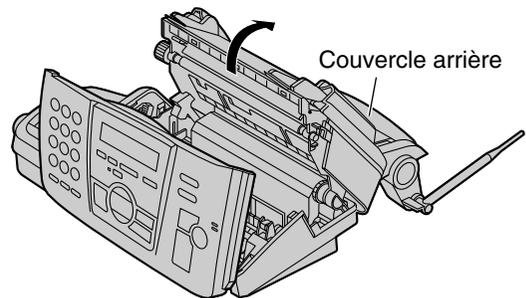
- 1** Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.



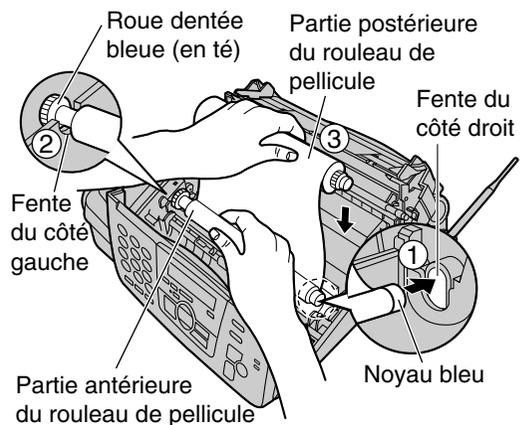
- 2** Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle arrière (vert) sur le côté droit de l'appareil.
OU
Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le levier d'ouverture du couvercle arrière (vert) situé à l'intérieur de l'appareil.



- 3** Ouvrir le couvercle arrière.

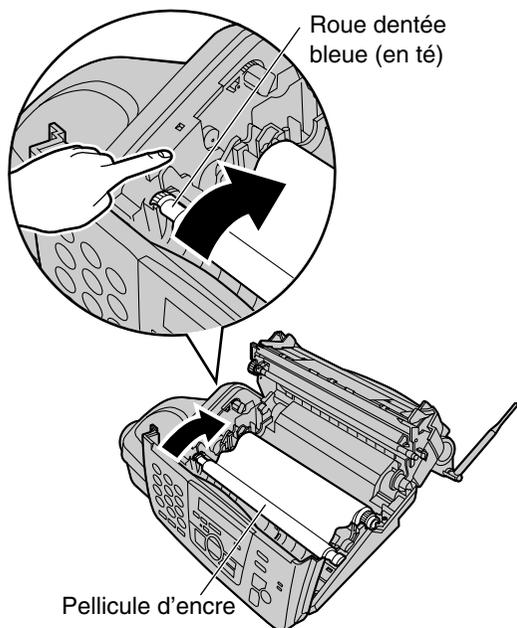


- 4** Introduire le noyau bleu du rouleau antérieur de la pellicule d'encre dans la fente sur le côté droit de l'appareil (①). Introduire la roue dentée bleue (en té) dans la fente sur le côté gauche de l'appareil (②). Introduire le rouleau postérieur de la pellicule d'encre (③).
- Contrairement au papier carbone, la pellicule d'encre ne tache pas au toucher.



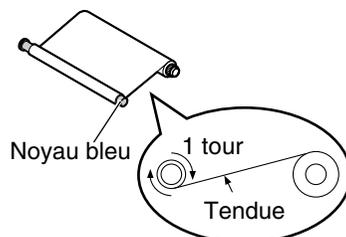
Installation (Poste de base)

- 5** Tourner la roue dentée bleue (en té) dans la direction de la flèche.

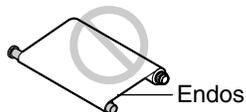
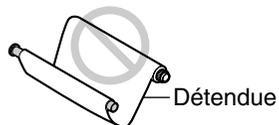
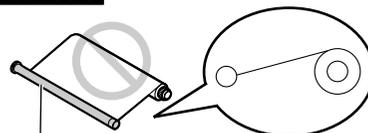


- S'assurer que la pellicule d'encre est enroulée au moins une fois autour du noyau bleu.

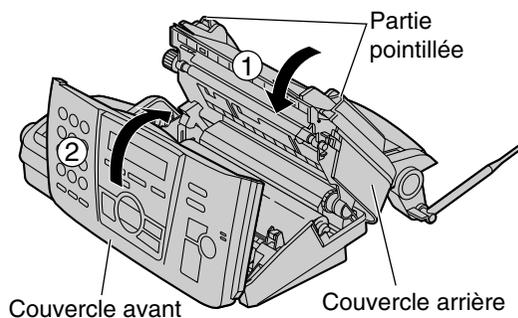
Position correcte



Position incorrecte



- 6** Bien refermer le couvercle arrière en appuyant sur la partie pointillée aux deux extrémités (①). Bien refermer le couvercle avant (②).

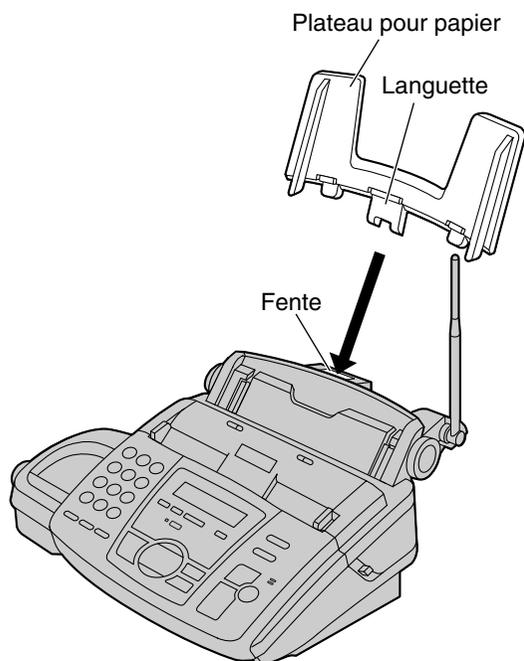


Installation (Poste de base)

Plateau pour papier

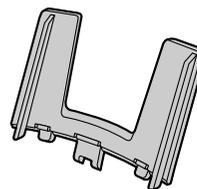
Le plateau fourni convient à des feuilles de format lettre.

Insérer la languette du plateau dans la fente située sur l'arrière de l'appareil.



Utilisation de papier de format légal

- Se procurer un plateau pour papier de format légal numéro de pièce PFKS1061Z1 et le mettre en place.



Plateau pour papier de format légal

Pour des renseignements sur les commandes, communiquer avec:

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, ON, L4W 2T3

Attn: National Parts Department

Téléphone: 905-624-2644

Ligne sans frais: 1-800-440-9318

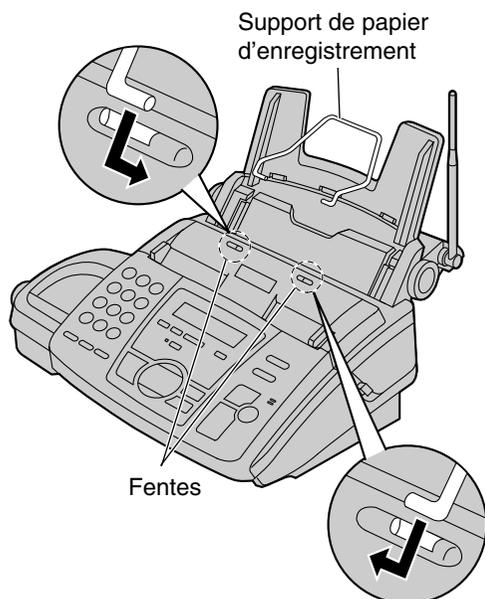
Nota:

- Ne pas placer l'appareil dans un endroit où le récepteur des feuilles sera susceptible de buter contre un mur, etc.

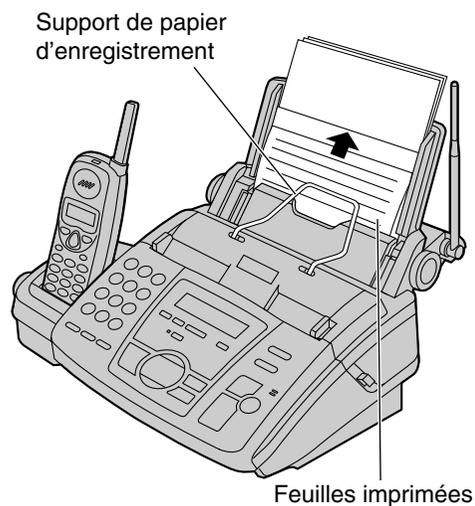
Installation (Poste de base)

Support de papier d'enregistrement

Insérer le support de papier d'enregistrement dans les fentes situées dans l'aire de sortie du papier.



Après impression, les feuilles de papier sont éjectées de la partie supérieure de l'appareil. Le support de papier d'enregistrement prévient le roulage des feuilles.



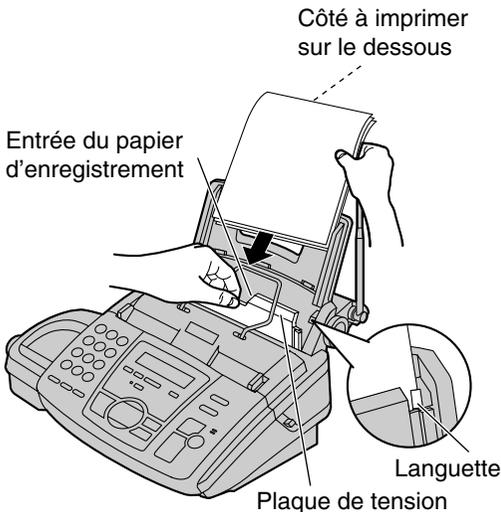
Papier d'enregistrement

L'appareil accepte le papier d'enregistrement de format lettre et légal. Le plateau peut contenir jusqu'à 50 feuilles de papier de 75 g/m² (20 lb). Le papier de 60 g/m² à 90 g/m² (16 lb à 24 lb) peut être utilisé. Voir la note sur les spécifications de papier à la p. 118. Si du papier de format légal est utilisé, installer un plateau pour ce format de papier (p. 15).

- 1 Aérer la pile de papier de manière à prévenir les bourrages.

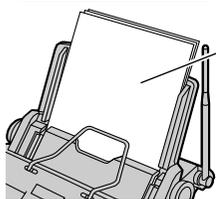


- 2 Tirer la plaque de tension vers l'avant et la maintenir pendant l'insertion du papier.

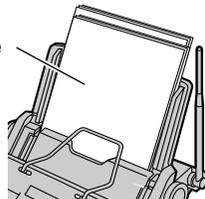


- Le papier ne devrait pas se retrouver au-dessus de la languette.
- Si le papier est mal placé, en corriger la position afin de prévenir les bourrages.

Position correcte

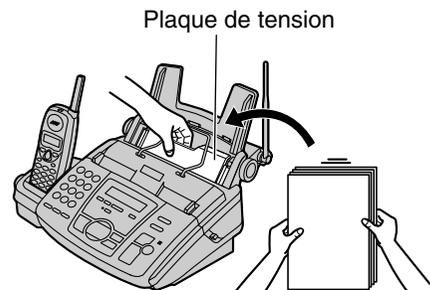


Position incorrecte



Ajout de papier

1. Tirer la plaque de tension vers l'avant et la maintenir pendant le retrait de toutes les feuilles de papier.
2. Ajouter des feuilles à la pile et bien aligner ensemble.
3. Aérer la pile de papier.
4. Tirer la plaque de tension vers l'avant et la maintenir pendant l'insertion du papier.

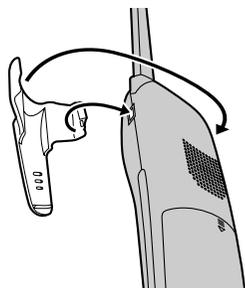


Installation (Combiné)

Attache-ceinture et casque d'écoute

Attache-ceinture

Installation de l'attache-ceinture



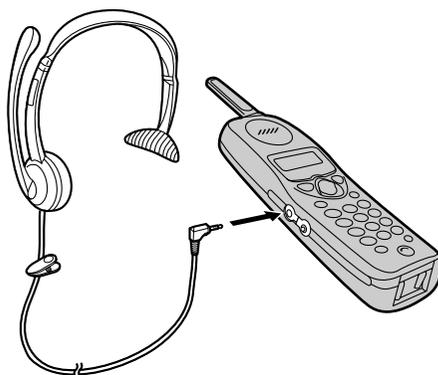
Retrait de l'attache-ceinture



Casque d'écoute (vendu séparément)

Brancher un casque d'écoute au combiné afin de permettre le fonctionnement mains libres. Utiliser seulement un casque d'écoute KX-TCA86, KX-TCA91 ou KX-TCA92 de Panasonic. Se reporter à la p. 9 pour de plus amples détails sur les fournitures et accessoires.

Raccordement du casque d'écoute au combiné



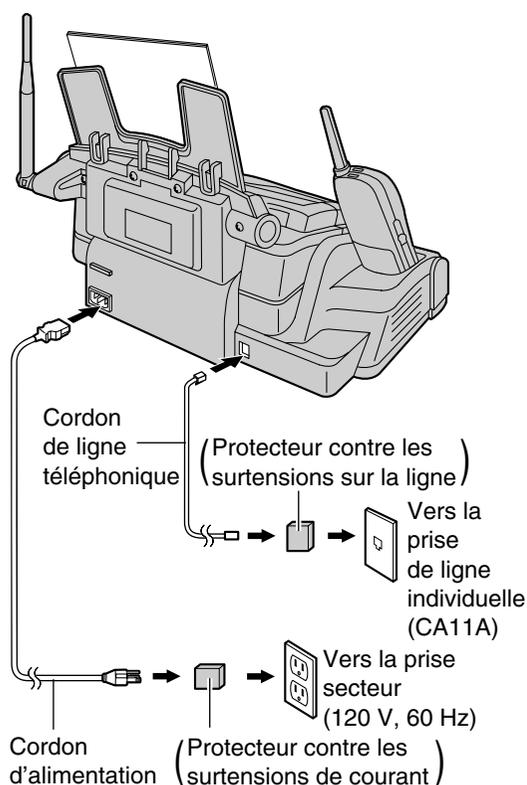
* Illustration du casque d'écoute KX-TCA86.

Sélection du mode de fonctionnement du télécopieur

D'autres appareils comme un poste téléphonique ou un ordinateur peuvent être utilisés en même temps que le télécopieur. Il est possible de les utiliser dans la même pièce ou dans une autre pièce. Selon la situation, sélectionner la manière préférée d'utiliser le télécopieur.

- **Cas 1:** utilisation du télécopieur seulement (p. 21)
- **Cas 2:** utilisation du télécopieur avec un poste téléphonique supplémentaire (p. 24)
- **Cas 3:** utilisation du télécopieur avec un ordinateur (p. 27)

Branchement dans une prise téléphonique et une prise de courant



Utilisation d'un parasurtenseur

- La garantie ne couvre pas les dommages causés par les surtensions ou la foudre. Pour une protection accrue, il est recommandé d'utiliser un protecteur contre les surtensions. Pour de plus amples détails, communiquer avec un centre de service.

Attention:

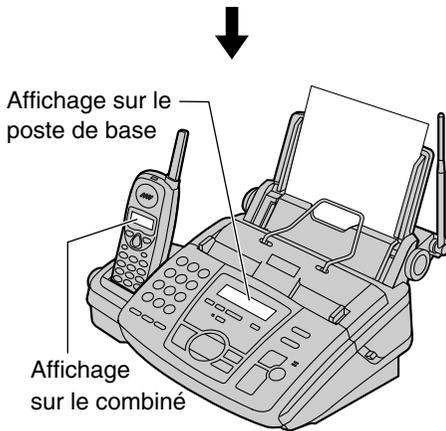
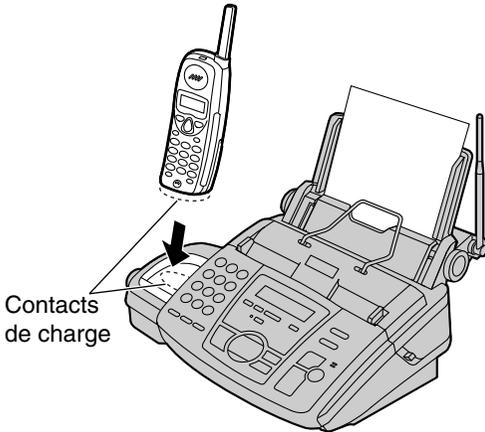
- **La prise secteur utilisée devrait être près de l'appareil et facile d'accès.**

Nota:

- Pour éviter un mauvais fonctionnement, ne pas installer le télécopieur à proximité d'appareils comme les téléviseurs ou les enceintes acoustiques, qui produisent des champs magnétiques intenses.
- Si un autre dispositif est branché sur la même ligne téléphonique, cet appareil peut perturber la condition de réseau de ce dispositif.

Raccordements et configuration

Charge initiale de la batterie



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, mettre le combiné sur le poste de base pendant environ **15 heures**.

- Un bip est émis et l'indication suivante apparaît temporairement sur le poste de base.

Affichage sur le poste de base:

RECHARGE

↓
La date et l'heure sont affichés.

- Si le poste de base est occupé, un bip pourrait ne pas être émis et le message pourrait ne pas s'afficher.
- Lors de la charge, le niveau de charge apparaît sur l'afficheur du combiné.

Nota:

- **Nettoyer les contacts du combiné et du berceau avec un chiffon sec au moins une fois par mois**; des contacts sales peuvent empêcher une charge complète.
- Il est impossible de surcharger la batterie.

Vérification de la charge de la batterie

Il est possible de vérifier visuellement à l'affichage du combiné le niveau de charge de la batterie lorsque le combiné est en mode communication, ou pendant environ 5 secondes après son utilisation.

Affichage (combiné)	Charge de la batterie
[■■■■]	Pleinement chargée
[■■■]	Charge moyenne
[■■]	Charge faible
⚡ [■■] ⚡ (clignote)	Recharge nécessaire

Autonomie de la batterie

- Une batterie Panasonic pleinement chargée;
- offre une autonomie d'environ 6 heures en mode communication continue.
 - offre une autonomie d'environ 14 jours en mode attente (débranchée du poste de base).
- L'autonomie offerte peut varier selon les conditions d'utilisation et la température ambiante.

Recharge

Recharger la batterie lorsque:

- le combiné émet des bips intermittents lorsqu'il est utilisé, ou
- le message suivant apparaît et l'indication "[■■]" clignote à l'affichage du combiné.

Affichage sur le combiné:

Recharger batt.
⚡ [■■] ⚡

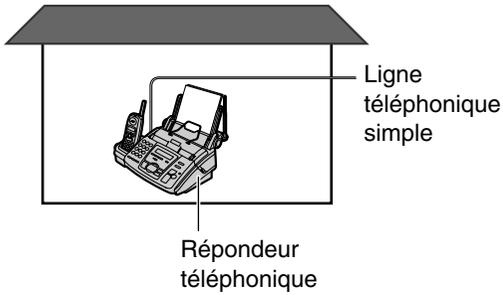
- Si la batterie du combiné n'est pas rechargée plus de 15 minutes, l'indication montrée ci-dessus demeure affichée.

Réglage automatique du code de sécurité

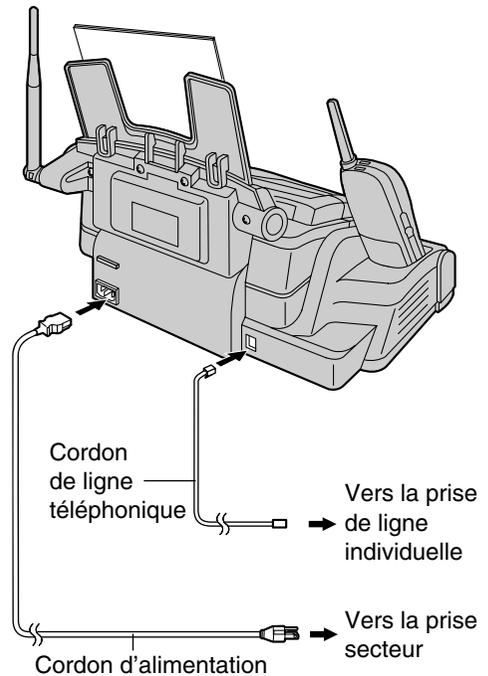
Lorsque le combiné est remis sur le poste de base, l'appareil sélectionne automatiquement un code de sécurité parmi un million disponibles. Ces codes préviennent l'utilisation illicite de votre téléphone par un autre téléphone sans fil.

Cas 1: Utilisation du télécopieur seulement

Schéma de câblage téléphonique dans la maison ou le bureau

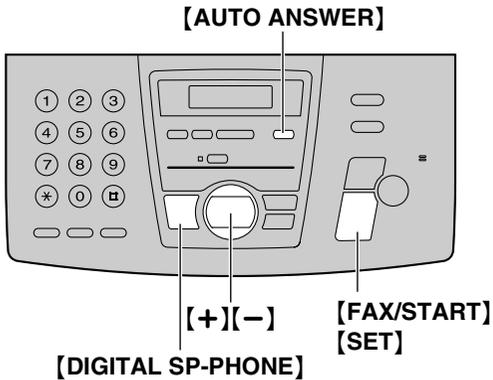


Raccordements



Raccordements et configuration

Configuration



À la maison ou au bureau

Régler le télécopieur en mode TÉLÉPHONE en appuyant sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.



Réception des appels

Avec le poste de base

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]** ou soulever le combiné et appuyer sur **[hook icon]** ou **[SP-PHONE]**.
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer sur **[FAX/START]**.
 - Le télécopieur lance la réception.

Avec le combiné

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, soulever le combiné et appuyer sur **[hook icon]** ou **[SP-PHONE]**.
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer **fermement** sur **[*][#][9]** (code d'activation présélectionné de télécopie).
 - Un seul bip se fait entendre.
 - Le télécopieur lance la réception.

Nota:

- Il est possible de changer le code d'activation avec le paramètre #41 (p. 95).

À l'extérieur de la maison ou du bureau

1 Régler d'abord le paramètre #77 en mode RÉP/FAX (p. 97).

2 Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.



- L'affichage montre le nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel en mode RÉP/FAX.

3 Appuyer sur **[+]** ou sur **[-]** pour sélectionner le nombre de coups de sonnerie désiré et appuyer sur **[SET]**.

Réception des appels

S'il s'agit d'un appel téléphonique, le télécopieur enregistre automatiquement le message vocal. Si une tonalité de réception de télécopie est détectée, le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.

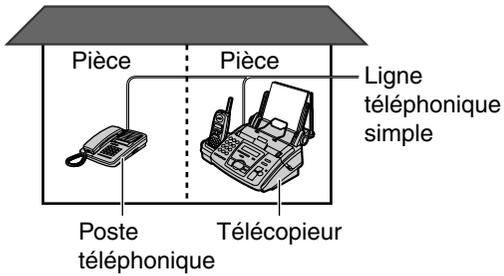
Nota:

- Ne pas brancher un répondeur téléphonique sur la même ligne. S'il faut le raccorder, invalider le paramètre de réponse automatique.
- Ne pas s'abonner à un service de messagerie vocale pour cette ligne.
- Si le service de sonnerie distinctive est déjà en vigueur, voir p. 69.
- Si le télécopieur est utilisé uniquement pour recevoir des télécopies, voir p. 67.

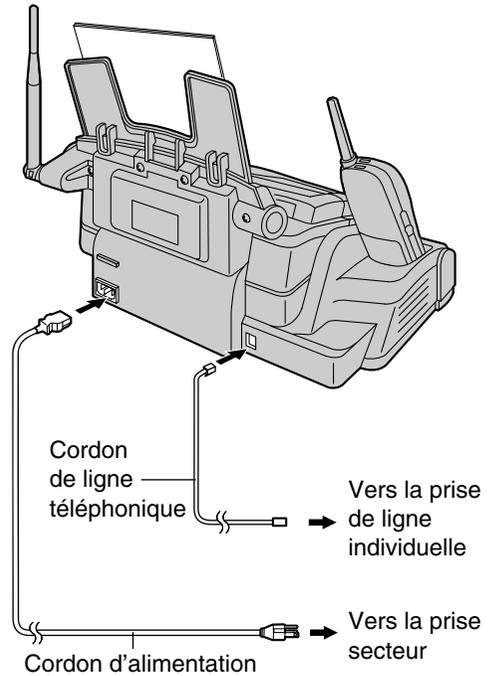
Raccordements et configuration

Cas 2: Utilisation du télécopieur avec un poste téléphonique supplémentaire

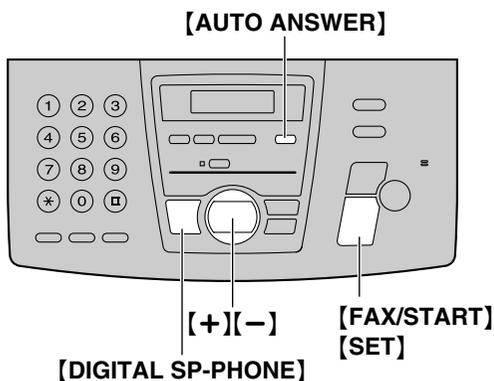
Schéma de câblage téléphonique dans la maison ou le bureau



Raccordements



Configuration



À la maison ou au bureau

Régler le télécopieur en mode TÉLÉPHONE en appuyant sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.



Réception des appels

Avec le poste de base

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]** ou soulever le combiné et appuyer sur **[]** ou **[SP-PHONE]**.
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer sur **[FAX/START]**.
 - Le télécopieur lance la réception.

Avec le combiné

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, soulever le combiné et appuyer sur **[]** ou **[SP-PHONE]**.
- 2 Si une télécopie est envoyée, une tonalité de télécopie (bip à longs intervalles) est émise, ou si aucun son n'est entendu, appuyer à fond sur **[*][#][9]** (code d'activation à distance implicite).
 - Un seul bip se fait entendre.
 - Le télécopieur lance la réception de la télécopie.

Nota:

- Il est possible de changer le code d'activation avec le paramètre #41 (p. 95).

Avec le poste téléphonique

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre, soulever le combiné du poste téléphonique.
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer **fermement** sur **[*][#][9]** (code d'activation présélectionné de télécopie).

- 3 Raccrocher le combiné.

- Le télécopieur lance la réception.

Nota:

- Il est possible de changer le code d'activation avec le paramètre #41 (p. 95).

Raccordements et configuration

À l'extérieur de la maison ou du bureau

1 Régler d'abord le paramètre #77 en mode RÉP/FAX (p. 97).

2 Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.



- L'affichage montre le nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel en mode RÉP/FAX.

3 Appuyer sur **[+]** ou sur **[-]** pour sélectionner le nombre de coups de sonnerie désiré et appuyer sur **[SET]**.

Réception des appels

S'il s'agit d'un appel téléphonique, le télécopieur enregistre automatiquement le message vocal. Si une tonalité de réception de télécopie est détectée, le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.

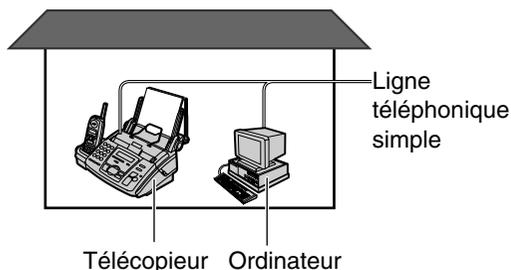
Nota:

- Ne pas brancher un répondeur téléphonique sur la même ligne. S'il faut le raccorder, invalider le paramètre de réponse automatique.
- Ne pas s'abonner à un service de messagerie vocale pour cette ligne.
- Si le service de sonnerie distinctive est déjà en vigueur, voir p. 69.
- Si le télécopieur est utilisé uniquement pour recevoir des télécopies, voir p. 67.

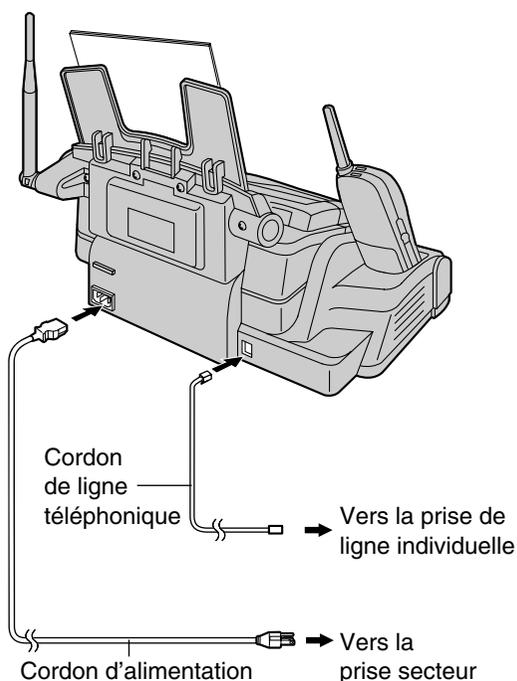
Raccordements et configuration

Cas 3: Utilisation du télécopieur avec un ordinateur

Schéma de câblage téléphonique dans la maison ou le bureau

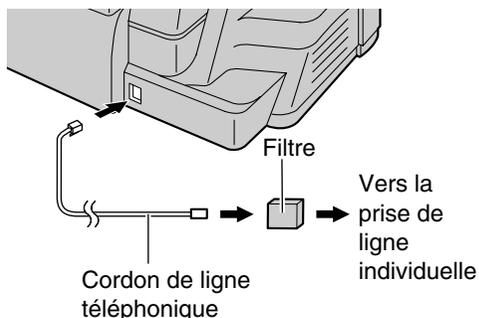


Raccordements



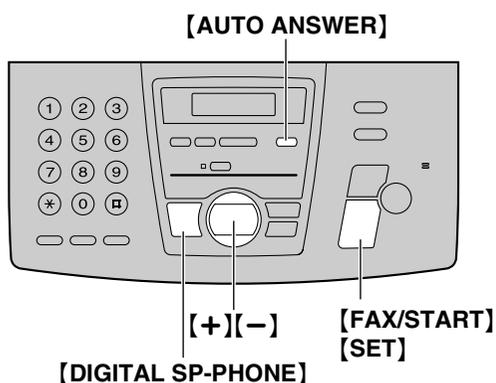
Nota:

- Avec une ligne d'abonné numérique à débit asymétrique (ADSL), l'envoi et la réception de télécopies peuvent être perturbés ou il peut y avoir présence d'interférences sur la ligne téléphonique. Afin d'éviter une telle situation, un filtre est disponible auprès de la compagnie offrant un tel service. Raccorder ce filtre au cordon de ligne téléphonique du télécopieur.



Raccordements et configuration

Configuration



À la maison ou au bureau

Régler le télécopieur en mode TÉLÉPHONE en appuyant sur [AUTO ANSWER] jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.



Réception des appels

Avec le poste de base

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, appuyer sur [DIGITAL SP-PHONE] ou soulever le combiné et appuyer sur [📞] ou [SP-PHONE].
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer sur [FAX/START].
 - Le télécopieur lance la réception.

Avec le combiné

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, soulever le combiné et appuyer sur [📞] ou [SP-PHONE].
- 2 S'il s'agit de la réception d'un document, une tonalité d'appel de télécopie (bip lent) est émise, ou si aucun son se fait entendre, appuyer **fermement** sur [*][#][9] (code d'activation présélectionné de télécopie).
 - Un seul bip se fait entendre.
 - Le télécopieur lance la réception.

Nota:

- Il est possible de changer le code d'activation avec le paramètre #41 (p. 95).

À l'extérieur de la maison ou du bureau

1 Régler d'abord le paramètre #77 en mode RÉP/FAX (p. 97).

2 Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.



- L'affichage montre le nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel en mode RÉP/FAX.

3 Appuyer sur **[+]** ou sur **[-]** pour sélectionner le nombre de coups de sonnerie désiré et appuyer sur **[SET]**.

Réception des appels

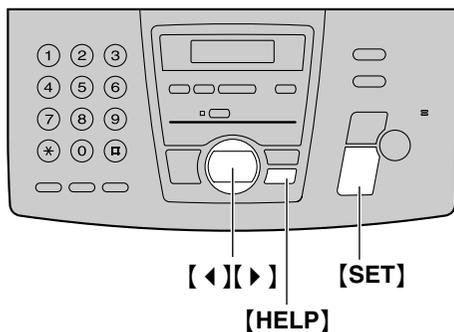
S'il s'agit d'un appel téléphonique, le télécopieur enregistre automatiquement le message vocal. Si une tonalité de réception de télécopie est détectée, le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.

Nota:

- Ne pas brancher un répondeur téléphonique sur la même ligne. S'il faut le raccorder, invalider le paramètre de réponse automatique.
- Ne pas s'abonner à un service de messagerie vocale pour cette ligne.
- Si le service de sonnerie distinctive est déjà en vigueur, voir p. 69.
- Si le télécopieur est utilisé uniquement pour recevoir des télécopies, voir p. 67.

Fonction d'aide

Procéder comme suit pour lancer l'impression d'un guide sommaire d'utilisation.



8. Service d'identification du demandeur.

ID.DEMANDEUR
APPUYER SUR SET

3 Appuyer sur [SET].

IMPRESSION

1 Appuyer sur [HELP].

APP. NAVI. [◀ ▶]
ET SET

2 Appuyer sur [◀] ou [▶] jusqu'à ce que la rubrique désirée soit affichée.

1. Réglage de la date, de l'heure, du nom et du numéro de téléphone du télécopieur.

PROGR. RAPIDE
APPUYER SUR SET

2. Programmation des fonctions.

LISTE FONCTIONS
APPUYER SUR SET

3. Mémorisation de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire et composition des numéros.

RÉPERTOIRE
APPUYER SUR SET

4. Dépannage lors de l'utilisation du répondeur.

FONCTIONS RÉP
APPUYER SUR SET

5. Aide relative à des problèmes d'envoi ou de réception de télécopies.

ENV/RÉC. FAX
APPUYER SUR SET

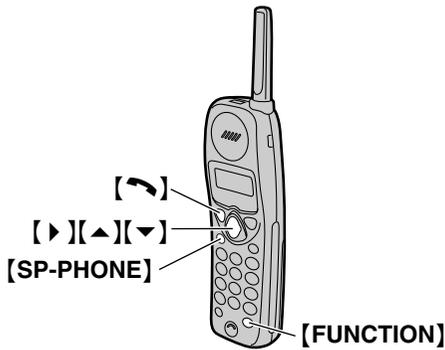
6. Fonction photocopie.

PHOTOCOPIE
APPUYER SUR SET

7. Liste des rapports disponibles.

RAPPORTS
APPUYER SUR SET

Réglages des volumes sur le combiné



Volume sur l'écouteur du combiné

L'utilisateur a le choix de trois niveaux (élevé/moyen/bas).

Lors d'une communication avec la touche [], appuyer sur [] ou [].

Réglage du volume du haut-parleur

L'utilisateur a le choix de 6 niveaux (élevé à bas).

Lors d'une communication avec la touche [SP-PHONE], appuyer sur [] ou [].

Volume de la sonnerie

L'utilisateur a le choix de trois niveaux (élevé/bas/hors circuit).

S'assurer que le combiné est en mode attente.

- 1 Appuyer sur [FUNCTION].
- 2 Appuyer sur [] ou [] à répétition pour sélectionner "Volume sonn."

Sauv. répert. ▶Volume sonn. Programmation

- 3 Appuyer sur [].
- 4 Appuyer sur [] ou [] pour sélectionner le volume désiré.
 - La sonnerie se fait entendre au niveau courant.
 - Pour modifier le volume, appuyer de nouveau sur [] ou [] dans un délai de 5 secondes.

Mise hors circuit de la sonnerie:

Maintenir la touche [] à l'étape 4 enfoncée jusqu'à ce que 2 bips soient entendus.

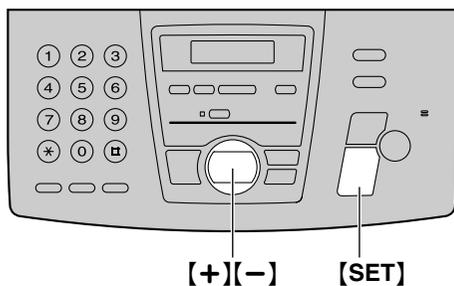
Sans sonnerie ▼▲

- Pour remettre la sonnerie en circuit, appuyer sur [] ou [] à l'étape 4.

Lorsque la sonnerie est hors circuit:

Lors de la réception d'un appel, la sonnerie ne se déclenche pas.

Réglages des volumes sur le poste de base



Volume de la sonnerie

L'utilisateur a le choix de 4 niveaux de volume (haut/moyen/bas/hors circuit).

Lorsque l'appareil est au repos, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.

- Si des documents se trouvent dans l'ouverture d'alimentation, il ne sera pas possible de régler le volume de la sonnerie. Vérifier qu'aucun document ne s'y trouve.

Mise hors circuit de la sonnerie:

- 1** Appuyer sur **[-]** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message suivant soit affiché.

SANS SONNERIE?
O:SET N:STOP

- 2** Appuyer sur **[SET]**.

SANS SONNERIE

- Pour remettre la sonnerie en circuit, appuyer sur **[+]**.

Lorsque la sonnerie est hors circuit:

Sur réception d'un appel, la sonnerie ne se déclenche pas et le message suivant est affiché.

APPEL ENTRANT

Mélodie de la sonnerie

- L'utilisateur a le choix de trois types de sonnerie. Sélectionner la mélodie de la sonnerie voulue (paramètre #17, p. 93). La sonnerie sélectionnée se déclenche sur réception d'un appel.

Réglage du volume du haut-parleur

L'utilisateur a le choix de 8 niveaux (élevé à bas).
Dans le mode mains libres, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.

Volume du guide vocal

L'utilisateur a le choix de 9 niveaux (élevé à hors circuit).

Tout en faisant l'écoute du guide vocal, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.

Volume du répondeur

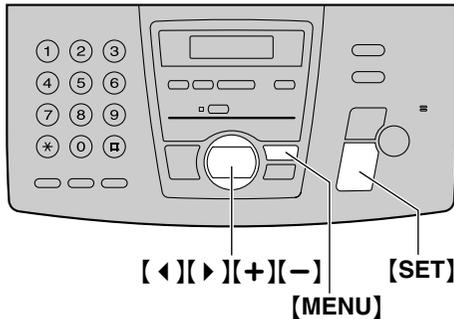
L'utilisateur a le choix de 9 niveaux (élevé à hors circuit).

Lors de l'écoute des messages, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.

Date et heure, logotype et numéro de télécopieur

Il est recommandé de programmer la date, l'heure, le logotype et le numéro de télécopieur. Par la suite, ces renseignements seront imprimés sur chaque page transmise.

Réglage de la date et de l'heure



1 Appuyer sur [MENU].

```
PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]
```

2 Appuyer sur [◀] ou [▶] jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

```
PROG. DATE/HEURE
APPUYER SUR SET
```

3 Appuyer sur [SET].
• Le curseur () apparaît sur l'affichage.

```
M: 01/J: 01/A: 02
HEURE: 00: 00
```

4 Entrer le mois, le jour et l'année en sélectionnant deux chiffres pour chaque nombre sur le clavier.

Exemple: août 10 2002

Appuyer sur [0][8] [1][0] [0][2].

```
M: 08/J: 10/A: 02
HEURE: 00: 00
```

5 Entrer l'heure et les minutes en sélectionnant deux chiffres pour chaque nombre sur le clavier.

Exemple: 15:15

Appuyer sur [1][5] [1][5].

```
M: 08/J: 10/A: 02
HEURE: 15: 15
```

6 Appuyer sur [SET].
• La fonction suivante s'affiche.

7 Appuyer sur [MENU].

Nota:

- La commande [+] ou [-] peut être utilisée pour entrer les chiffres aux étapes 4 et 5. Dans un tel cas, appuyer sur [▶] pour déplacer le curseur.
- Si la langue sélectionnée est l'anglais (paramètre #48, p. 96), l'horloge fonctionne sur une base de 12 heures. Appuyer sur [*] pour sélectionner "AM" ou "PM".
Exemple: 3:15PM
Appuyer sur [0][3] [1][5], puis sur [*] jusqu'à ce que "PM" soit sélectionné.
- La précision de l'horloge est d'environ ± 60 secondes par mois.

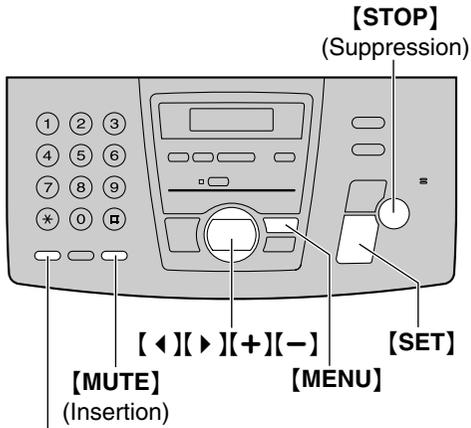
Correction d'une erreur

Appuyer sur [◀] ou [▶] pour ramener le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

Programmation initiale

Programmation du logotype

Le logotype peut être une raison sociale, le nom d'une division ou encore le nom d'une personne.



[FLASH/CALL WAIT]
(Trait d'union)

- 1 Appuyer sur [MENU].

```
PARAMÉTRAGE  
APP. NAVI. [◀ ▶]
```

- 2 Appuyer sur [◀] ou [▶] jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

```
VOTRE LOGO  
APPUYER SUR SET
```

- 3 Appuyer sur [SET].

```
LOGO=
```

- 4 Entrer la raison sociale – jusqu'à concurrence de 30 caractères – avec les touches du clavier. Pour plus de détails, voir à la page suivante (p. 35).

Exemple: "BILL"

1. Appuyer sur [2] à deux reprises.
 - Le curseur () apparaît sur l'affichage.

```
LOGO=B
```

2. Appuyer sur [4] à trois reprises.

```
LOGO=BI
```

3. Appuyer sur [5] à trois reprises.

```
LOGO=BIL
```

4. Appuyer sur [▶] pour faire avancer le curseur d'un espace, puis appuyer sur [5] à trois reprises.

```
LOGO=BILL
```

- 5 Appuyer sur [SET].
 - La fonction suivante s'affiche.

- 6 Appuyer sur [MENU].

Nota:

- Il est possible d'entrer un logotype au moyen de la touche [+] ou [-] à l'étape 4. Dans ce cas, appuyer sur la touche [▶] pour déplacer le curseur (voir les détails à la p. 35).

Pour passer des majuscules aux minuscules et vice versa

Appuyer sur la touche [⇄] pour passer des lettres majuscules aux minuscules et vice versa.

1. Appuyer sur [2] à deux reprises

```
LOGO=B
```

2. Appuyer sur [4] à trois reprises.

```
LOGO=BI
```

3. Appuyer sur [⇄].

```
LOGO=Bi
```

4. Appuyer sur [5] à trois reprises.

```
LOGO=Bill
```

Correction d'une erreur

Appuyer sur [◀] ou [▶] pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

Suppression d'un caractère

Appuyer sur [◀] ou [▶] pour déplacer le curseur sur le caractère à effacer et appuyer sur [STOP].

Insertion d'un caractère

1. Appuyer sur [◀] ou [▶] pour positionner le curseur à la droite de l'espace où le caractère doit être inséré.
2. Appuyer sur [MUTE] pour insérer un espace et entrer le caractère.

Entrée des caractères avec le clavier de composition

Une pression d'une touche saisit le caractère correspondant conformément au tableau ci-dessous.

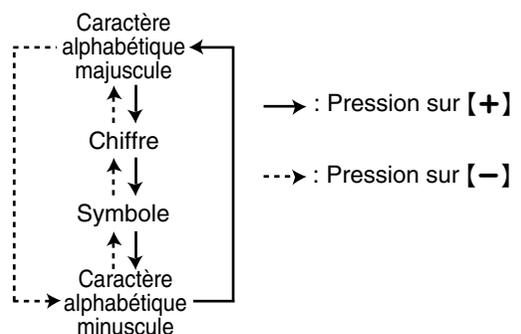
Touches	Caractères
[1]	1 [] { } + - / = , . _ ` : ; ?
[2]	A B C a b c 2
[3]	D E F d e f 3
[4]	G H I g h i 4
[5]	J K L j k l 5
[6]	M N O m n o 6
[7]	P Q R S p q r s 7
[8]	T U V t u v 8
[9]	W X Y Z w x y z 9
[0]	0 () < > ! " # \$ % & ¥ * @ ^ ' →
[⇄]	Pour alterner entre les majuscules et les minuscules.
[FLASH/ CALL WAIT]	Touche de trait d'union (Pour insérer un trait d'union.)
[MUTE]	Touche d'insertion (Pour insérer un caractère ou un espace.)
[STOP]	Touche de suppression (Pour supprimer un caractère.)
[▶]	Le curseur se déplace vers la droite. Pour entrer un autre caractère avec la même touche, déplacer le curseur vers l'espace suivant.
[◀]	Le curseur se déplace vers la gauche.

Sélection des caractères au moyen de la touche [+] ou [-]

Au lieu d'utiliser les touches du clavier, il est possible d'entrer les caractères au moyen de la touche [+] ou [-].

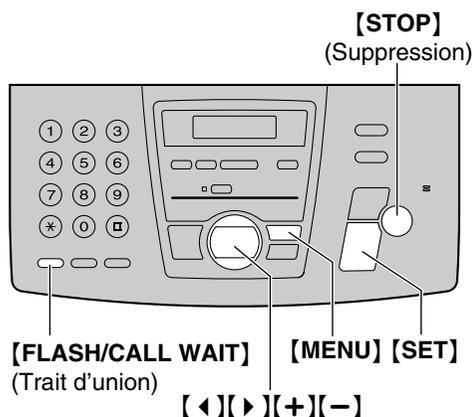
- Appuyer sur la touche [+] ou [-] jusqu'à ce que le caractère voulu s'affiche.
- Appuyer sur [▶] pour déplacer le curseur vers l'espace suivant.
 - Le caractère affiché à l'étape 1 est inséré.
- Revenir à l'étape 1 pour entrer le prochain caractère.

Ordre d'affichage des caractères



Programmation initiale

Réglage du numéro de télécopieur



1 Appuyer sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]

2 Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

VOTRE NO DE FAX
APPUYER SUR SET

3 Appuyer sur **[SET]**.

NO. =

4 Entrer le numéro de téléphone du télécopieur – jusqu'à concurrence de 20 chiffres – avec les touches du clavier.

Exemple: NO. =1234567

5 Appuyer sur **[SET]**.

- La fonction suivante s'affiche.

6 Appuyer sur **[MENU]**.

Nota:

- Il est possible d'entrer le numéro de téléphone du télécopieur au moyen de la touche **[+]** ou **[-]** à l'étape 4. Dans un tel cas, appuyer sur **[▶]** pour déplacer le curseur.
- La touche **[*]** remplace un chiffre avec un signe "+" et la touche **[#]** avec un espace.
Exemple: +234 5678
Appuyer sur **[*][2][3][4][#][5][6][7][8]**.
- Pour insérer un trait d'union dans une séquence de composition, appuyer sur **[FLASH/CALL WAIT]**.

Correction d'une erreur

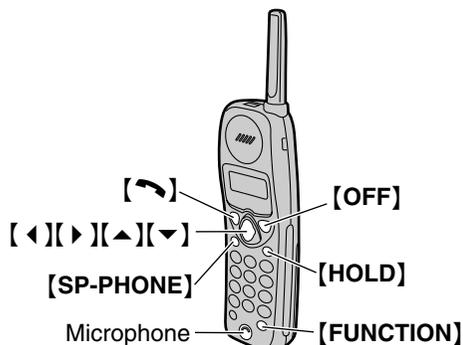
Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

Suppression d'un numéro

Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** pour déplacer le curseur sur le chiffre à effacer et appuyer sur **[STOP]**.

Appel téléphonique - composition

Avec le combiné



1 Décrocher le combiné et appuyer sur [↶].

2 Composer le numéro de téléphone.

Exemple:

Communication
1112222

- En présence d'interférence, appuyer sur [↶] pour sélectionner un canal offrant une meilleure réception ou se rapprocher du poste de base.

3 La conversation terminée, appuyer sur [OFF] ou remettre le combiné sur le poste de base.

Nota:

- Si des bips brefs sont émis sur pression de la touche [↶];
 - se rapprocher du poste de base, ou
 - remettre le combiné sur le poste de base.Puis réessayer.
- Il est possible de commuter au mode mains libres en appuyant sur [SP-PHONE]. Pour revenir au combiné, appuyer sur [↶].
- Lors d'un appel téléphonique sur le combiné, la conversation peut se poursuivre en mode mains libres sur le poste de base en appuyant sur la touche [DIGITAL SP-PHONE] du poste de base.

Pour faire des appels en mode mains libres

1. Décrocher le combiné et appuyer sur [SP-PHONE].

2. Composer le numéro de téléphone.

Exemple:

Mains libres
3334444

3. Lorsque la personne demandée prend l'appel, parler dans le microphone.
4. La conversation terminée, appuyer sur [OFF] ou remettre le combiné sur le poste de base.

Mise en garde d'un appel

Appuyer sur [HOLD].

Pour libérer la garde, appuyer sur [↶] ou [SP-PHONE] sur le combiné ou sur [DIGITAL SP-PHONE] sur le poste de base.

- Si une touche n'est pas pressée pendant plus de 6 minutes, une tonalité se fait entendre.
- Si une touche n'est pas pressée pendant plus de 10 minutes, l'appel est coupé.

Pour régler le contraste de l'afficheur à cristaux liquides

L'utilisateur a le choix de 5 niveaux (élevé à bas).

S'assurer que le combiné est en mode attente.

1. Appuyer sur [FUNCTION].

Programmation
▶Sauv. répert.
Volume sonn.

2. Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Programmation".

Volume sonn.
▶Programmation
Sauv. répert.

3. Appuyer sur [▶].

Chng communic.
▶Contraste DCL
▼▲ ▶=Oui

4. Appuyer sur [▶].

Contraste DCL
Bas ■■■ Haut
▼▲ ▶=Sauv.

5. Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le niveau de contraste désiré.

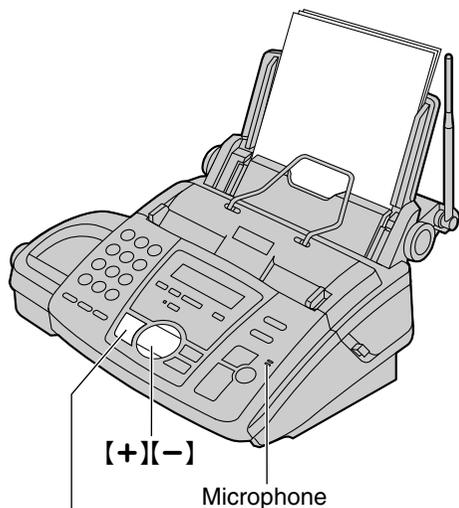
6. Appuyer sur [▶].

- La sélection courante est affichée.

7. Appuyer sur [OFF] pour quitter le mode de programmation.

Appels téléphoniques

Avec le poste de base



[DIGITAL SP-PHONE]

1 Appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

TÉL=
APP. NAVI. [▶]

2 Composer le numéro de téléphone.

Exemple: TEL=2345678

- Lorsque la personne demandée prend l'appel, parler dans le microphone.

3 La conversation terminée, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

Nota:

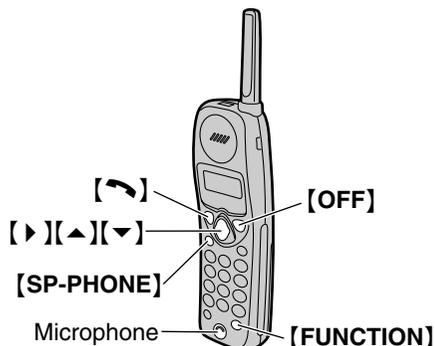
- Pour passer du mode mains libres sur le poste de base au combiné :
 - Si le combiné n'est pas sur le poste de base, appuyer sur la touche **[↶]** ou **[SP-PHONE]** du combiné.
 - Si le combiné est sur le poste de base, le soulever.

Fonctionnement mains libres

- Utiliser l'appareil dans une pièce tranquille.
- Régler le volume du haut-parleur sur le combiné avec **[▲]** ou **[▼]**.
- Régler le volume du haut-parleur sur le poste de base avec **[+]** ou **[-]**.

Appel téléphonique - prise des appels

Avec le combiné



- 1 Lorsque la sonnerie se déclenche, décrocher le combiné et appuyer sur **[↶]**.
 - Il est aussi possible de prendre les appels en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier de composition (0 à 9, *, ou #).**(Prise d'appel toute touche)**

- 2 La conversation terminée, appuyer sur **[OFF]** ou remettre le combiné sur le poste de base.

Pour recevoir des appels en mode mains libres

1. Lorsque la sonnerie se déclenche sur le poste de base, soulever le combiné et appuyer sur **[SP-PHONE]**, puis parler dans le microphone.
2. La conversation terminée, appuyer sur **[OFF]** ou remettre le combiné sur le poste de base.

La fonction de communication automatique (combiné)

Il est possible de répondre à un appel simplement en décrochant le combiné du poste de base, sans appuyer sur **[↶]**. Cette fonction est présentement désactivée. Pour l'activer, suivre les étapes ci-dessous.

S'assurer que le combiné est en mode attente.

1. Appuyer sur **[FUNCTION]**.

```
Programmation
▶Sauv. répert.
Volume sonn.
```

2. Appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** à répétition pour sélectionner "Programmation".

```
Volume sonn.
▶Programmation
Sauv. répert.
```

3. Appuyer sur **[▶]**.

```
Chng communic.
▶Contraste DCL
▼▲ ▶=Oui
```

4. Appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** à répétition pour sélectionner "Chng Communic.".

```
Contraste DCL
▶Chng communic.
▼▲ ▶=Oui
```

5. Appuyer sur **[▶]**.

```
Communic. auto
:Non
▼▲ ▶=Sauv.
```

6. Appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Oui".

```
Communic. auto
:Oui
▼▲ ▶=Sauv.
```

7. Appuyer sur **[▶]**.

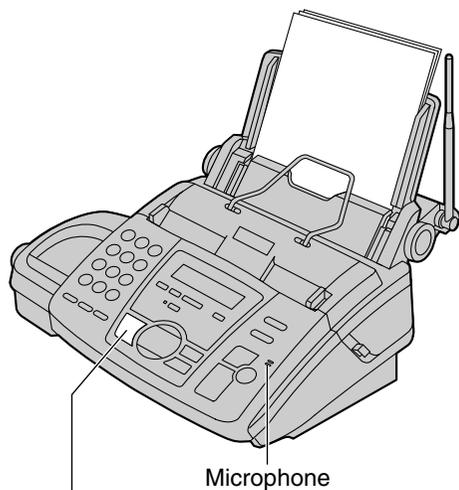
8. Appuyer sur **[OFF]** pour quitter le mode de programmation.

Nota:

- Lors d'un abonnement à l'affichage du demandeur pour faire afficher les données sur le demandeur sur le combiné avant de prendre l'appel, désactiver cette fonction.

Appels téléphoniques

Avec le poste de base

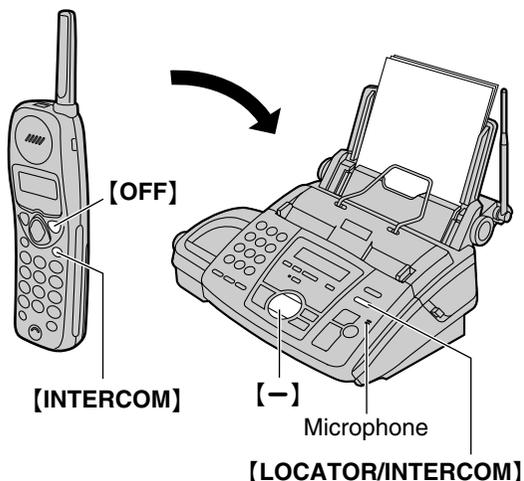


[DIGITAL SP-PHONE]

- 1** Lorsque la sonnerie se déclenche sur le poste de base, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]** puis parler dans le microphone.
- 2** La conversation terminée, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

Intercommunication

Recherche de personnes à partir du combiné



Nota:

- Si l'utilisateur du combiné n'entend pas bien la personne située près du poste de base, demander à la personne située près du poste de base de diminuer le volume du haut-parleur en appuyant sur la touche [-].

1 Combiné:

Appuyer sur [INTERCOM].

- La sonnerie se fait entendre sur le poste de base. Il est alors possible de converser avec l'utilisateur du poste de base.
- La durée de la communication s'affiche.

Affichage sur le combiné:
(Exemple)

```
Intercom.  
00-01-12 [||||]
```

2 Poste de base:

Répondre avec le microphone.

Affichage sur le poste de base:

```
RECH. PERSONNES  
↓  
INTERCOM.
```

3 Combiné:

La conversation terminée, appuyer sur [OFF] ou remettre le combiné sur le poste de base.

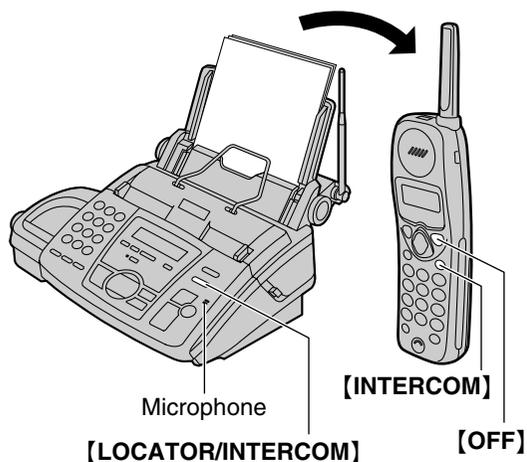
Poste de base:

La conversation terminée, appuyer sur [LOCATOR/INTERCOM].

Appels téléphoniques

Recherche de personnes sur le combiné à partir du poste de base

Avec cette fonction, il est possible de localiser le combiné dans le cas où il aurait été égaré (**Localisateur du combiné**).



4 Poste de base:

La conversation terminée, appuyer sur **[LOCATOR/INTERCOM]**.

Combiné:

La conversation terminée, appuyer sur **[OFF]** ou remettre le combiné sur le poste de base.

1 Poste de base:

Appuyer sur **[LOCATOR/INTERCOM]**.

- Le poste de base recherche le combiné pendant environ 1 minute.

Affichage sur le poste de base:

RECH. PERSONNES

Affichage sur le combiné:

Rech. personnes

Touche INTERCOM

- Pour interrompre la recherche, appuyer de nouveau sur **[LOCATOR/INTERCOM]**.

2 Combiné:

Pour répondre, appuyer sur **[INTERCOM]**.

Affichage sur le combiné:
(Exemple)

Intercom.

00-01-12 [■■■■]

3 Poste de base:

Parler dans le micro.

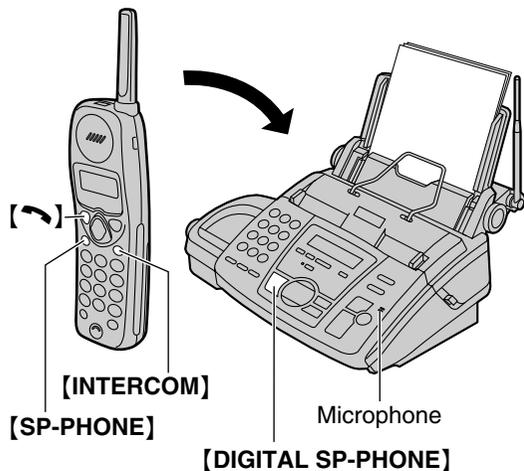
Affichage sur le poste de base:

INTERCOM.

Transfert d'un appel

La fonction d'intercommunication peut être utilisée pendant un appel. Elle permet de transférer cet appel entre le poste de base et le combiné.

Du combiné au poste de base



1 Combiné:

Durant un appel, appuyer sur **[INTERCOM]** à deux reprises pour communiquer avec le poste de base.

- L'utilisateur du combiné peut converser avec celui du poste de base.
- L'appel est mis en garde.

Garde-intercom
00-01-12 [■■■■]

Affichage sur le poste de base:

RECH. PERSONNES



GARDE-INTERCOM

- Si l'appel n'est pas pris sur le poste de base, appuyer sur **[↶]** ou **[SP-PHONE]** pour reprendre l'appel.

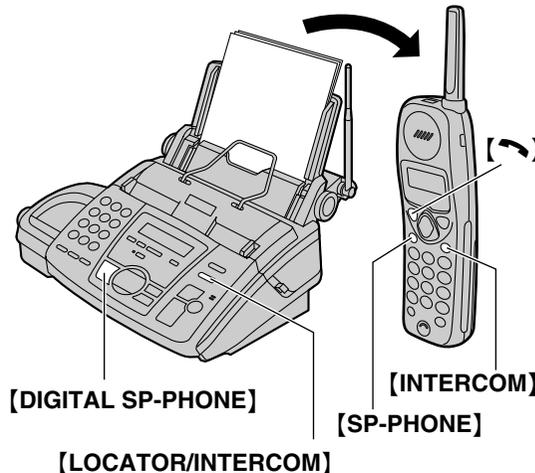
2 Poste de base:

Parler dans le micro pour répondre.

3 Poste de base:

Pour prendre l'appel, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

Du poste de base au combiné



1 Poste de base:

Durant un appel, appuyer sur **[LOCATOR/INTERCOM]** pour communiquer avec le combiné.

- Le poste de base recherche le combiné pendant environ 1 minute.
- L'appel est mis en garde.

Affichage sur le poste de base:

RECH. PERSONNES

Affichage sur le combiné:

Rech. personnes
Touche INTERCOM

- Si l'appel n'est pas pris sur le combiné, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]** pour reprendre l'appel.

2 Combiné:

Appuyer sur **[INTERCOM]** pour répondre.

Affichage sur le combiné:
(Exemple)

Garde-intercom
00-01-12 [■■■■]

Affichage sur le poste de base:

GARDE-INTERCOM

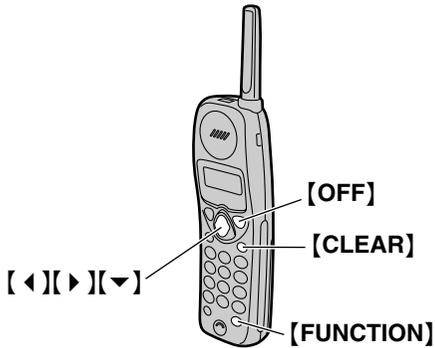
3 Combiné:

Pour prendre l'appel, appuyer sur **[↶]** ou **[SP-PHONE]**.

Mémorisation de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire

Le répertoire téléphonique de navigation permet la composition rapide des numéros les plus fréquemment composés. Il est possible de mettre en mémoire, avec le combiné ou le poste de base, 50 noms et numéros de téléphone.

À partir du combiné



1 Appuyer sur **[FUNCTION]**.

Programmation
▶Sauv. répert.
Volume sonn.

2 Appuyer sur **[▶]**.

Exemple: Répertoire=
2 rubriques

↓
Entrer nom
◀▶ ▼=Suivant

3 Entrer le nom – jusqu'à concurrence de 10 caractères (voir le tableau des caractères).

Exemple: Entrer nom
Tom Jones
◀▶ ▼=Suivant

- Appuyer sur la touche **[⇄]** pour passer des lettres majuscules aux minuscules et vice versa.

4 Appuyer sur **[▼]**.

Entrer no. tél.

5 Au moyen des touches numériques, composer le numéro de téléphone (maximum de 30 chiffres).

Exemple: 3334444
◀▶ ▼=Suivant

6 Appuyer sur **[▼]**.

Exemple: Tom Jones
3334444
▲=Modif ▶=Sauv.

7 Appuyer sur **[▶]**.

- Pour programmer d'autres numéros et noms, répéter les étapes 2 à 7.

8 Appuyer sur **[OFF]** pour quitter le mode de programmation.

Tche	Caractères
[1]	1 (Espace) [] { } + - / = , . _ ` : ; ?
[2]	A B C a b c 2
[3]	D E F d e f 3
[4]	G H I g h i 4
[5]	J K L j k l 5
[6]	M N O m n o 6
[7]	P Q R S p q r s 7
[8]	T U V t u v 8
[9]	W X Y Z w x y z 9
[0]	0 () < > ! " # \$ % & ¥ * @ ^ ' →

Nota:

- Pour entrer un autre caractère avec la même touche, appuyer sur **[▶]** et déplacer le curseur vers l'espace suivant.
- Si le répertoire est plein, l'affichage suivant apparaît à l'étape 2.

Répertoire de navigation

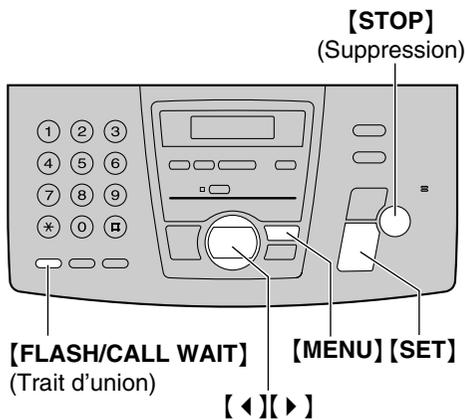
Supprimer les postes devenus inutiles (p. 48).

Répertoire saturé

Correction d'une erreur

1. Appuyer sur [◀] ou [▶] pour amener le curseur sur le caractère ou le chiffre à corriger.
2. Appuyer sur [CLEAR].
3. Entrer le bon caractère.

À partir du poste de base



- 1 Appuyer sur [MENU] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

MÉMOIRE RÉPERT.
NAVI.=* MULTI=#

- 2 Appuyer sur [*].

NOM=
RÉGLER:APP. SET

- 3 Entrer le nom – jusqu'à concurrence de 10 caractères – en suivant les instructions décrites à la p. 35.

Exemple: NOM=ALICE
RÉGLER:APP. SET

- Appuyer sur la touche [⇄] pour passer des lettres majuscules aux minuscules et vice versa.

- 4 Appuyer sur [SET].

NO. =

- 5 Au moyen des touches numériques, composer le numéro de téléphone (maximum de 30 chiffres).

Exemple: NO.=5552233

- Pour entrer un trait d'union, appuyer sur [FLASH/CALL WAIT].

- 6 Appuyer sur [SET].

MÉMORISÉ

NOM=
RÉGLER:APP. SET

- Pour programmer d'autres numéros et noms, répéter les étapes 3 à 6.

- 7 Appuyer sur [MENU] pour quitter le mode de programmation.

Astuce utile:

- Il est possible de confirmer les informations mémorisées sur la liste du répertoire téléphonique (p. 116).

Nota:

- Lorsque le message suivant s'affiche à l'étape 6, pas plus de 5 autres entrées pourront être mémorisées.

MÉMORISÉ
DISPO:5 NUM/NOM

- Si le répertoire est plein, l'affichage suivant apparaît à l'étape 6. Supprimer les postes devenus inutiles (p. 48).

MÉMORISÉ
RÉPERT. SATURÉ

- Un trait d'union ou un espace dans une séquence de composition occupe l'espace mémoire de deux chiffres.

Correction d'une erreur

Appuyer sur [◀] ou [▶] pour amener le curseur sur le caractère ou le chiffre à corriger, puis effectuer la correction.

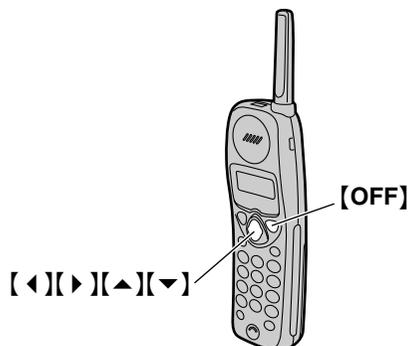
Suppression d'un caractère ou d'un chiffre

Appuyer sur [◀] ou [▶] pour déplacer le curseur sur le caractère ou le chiffre à effacer et appuyer sur [STOP].

Modification d'un poste

Les postes mis en mémoire dans le combiné et le poste de base sont pour utilisation quotidienne et peuvent être modifiés à partir du combiné ou du poste de base.

À partir du combiné



7 Appuyer sur [▼].

Exemple:

Jane
6789453
▲=Modif ▶=Sauv.

8 Appuyer sur [▶].

9 Appuyer sur [OFF] pour quitter le mode de programmation.

1 Appuyer sur [◀] ou [▶].

Liste répert.
▼▲
▶=Liste demand.

2 Appuyer sur [▲] ou [▼] jusqu'à ce que le poste à modifier s'affiche.

Exemple:

Jane
1234567

3 Appuyer sur [▶].

Exemple:

Entrer nom
Jane
◀▶ ▼=Suivant

- Si la modification du nom n'est pas requise, passer à l'étape 5.

4 Modifier le nom en procédant de la manière décrite à la p. 44.

5 Appuyer sur [▼].

Exemple:

1234567
◀▶ ▼=Suivant

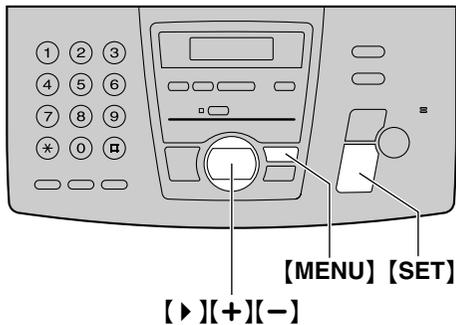
- Si la modification du numéro de téléphone n'est pas requise, passer à l'étape 7.

6 Modifier le numéro de téléphone. Pour plus de détails, voir à la p. 44.

À partir du poste de base

8 Appuyer sur [SET].

MÉMORISÉ



1 Appuyer sur [▶].

- Vérifier qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.

RÉPERTOIRE [+ -]
<BTE VOC>▶

2 Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste à modifier s'affiche.

Exemple: MARY
0123456



MARY
MODIF:APP. MENU

3 Appuyer sur [MENU].

Exemple: NOM=MARY
MODIF=* SUPP.=#

4 Appuyer sur [*].

Exemple: NOM=MARY
RÉGLER:APP. SET

- Si la modification du nom n'est pas requise, passer à l'étape 6.

5 Modifier le nom (voir les instructions p. 35, 45).

6 Appuyer sur [SET].

Exemple: NO.=0123456

- Si la modification du numéro de téléphone n'est pas requise, passer à l'étape 8.

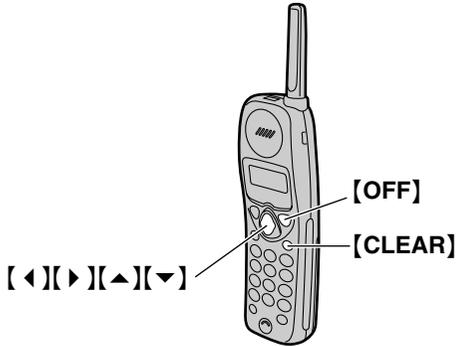
7 Modifier le numéro de téléphone. Pour plus de détails, voir à la p. 45.

Répertoire de navigation

Suppression d'un poste

Une fois supprimés, il n'est plus possible d'accéder à ces postes à partir du combiné ou du poste de base.

À partir du combiné



1 Appuyer sur [◀] ou [▶].

```
Liste répert.  
▼▲  
▶=Liste demand.
```

2 Appuyer sur [▲] ou [▼] jusqu'à ce que le poste à supprimer s'affiche.

Exemple: Helen
1234567890

3 Appuyer sur [CLEAR].

```
Annulation?  
◀=Non ▶=Oui
```

- Pour interrompre la suppression, appuyer sur [◀].

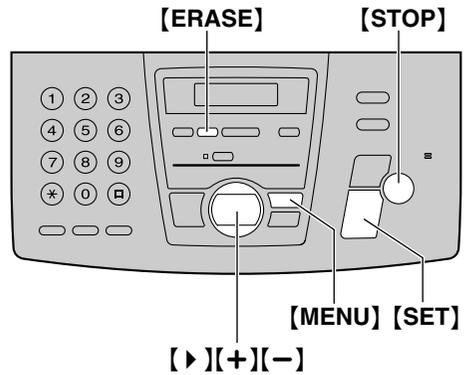
4 Appuyer sur [▶] ou [CLEAR].

```
Annulation
```

- Les nom et numéro mémorisés sont supprimés.

5 Appuyer sur [OFF] pour quitter le mode de programmation.

À partir du poste de base



1 Appuyer sur [▶].

- S'assurer qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.

```
RÉPERTOIRE [+ -]  
<BTE VOC>
```

2 Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste à supprimer s'affiche.

Exemple: PETER
9876543



```
PETER  
MODIF:APP. MENU
```

3 Appuyer sur [MENU].

Exemple: NOM=PETER
MODIF=* SUPP.=#

4 Appuyer sur [≡].

```
SUPPRESSION ?  
0:SET N:STOP
```

- Pour interrompre la suppression, appuyer sur [STOP].

5 Appuyer sur [SET].

```
SUPPRIMÉ
```

- Les nom et numéro mémorisés sont supprimés.

Autre manière de supprimer une inscription

1. Appuyer sur [▶].
 - Vérifier qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.
2. Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste à supprimer s'affiche.
3. Appuyer sur [ERASE].
4. Appuyer sur [SET].

Répertoire de navigation

Utilisation du répertoire pour faire un appel

Avant de pouvoir utiliser le répertoire, il est nécessaire d'y inscrire des noms et des numéros de téléphones (p. 44, 45).

À partir du combiné



1 Appuyer sur [↶] ou [↷].

```
Liste répert.  
▼▲  
▶=Liste demand.
```

2 Appuyer sur [↵] ou [↴] jusqu'à ce que le poste voulu s'affiche.

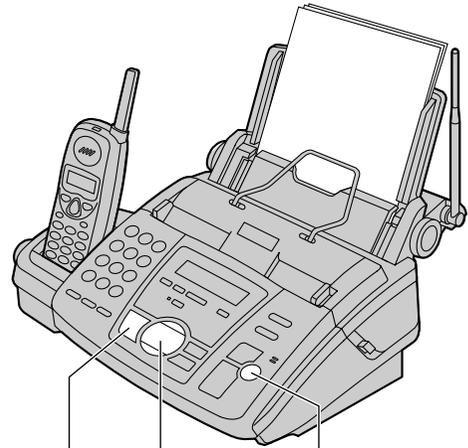
Exemple: Frank
4567890

- Si le numéro à composer n'a pas été inscrit au répertoire, appuyer sur [OFF], puis composer le numéro manuellement.

3 Appuyer sur [↶] ou [SP-PHONE].

- L'appareil lance automatiquement la composition.

À partir du poste de base



[DIGITAL SP-PHONE]

1 Appuyer sur [↷].

- Vérifier qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.

```
RÉPERTOIRE [+ -]  
<BTE VOC>
```

2 Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste voulu s'affiche.

Exemple: LISA
2233445



```
LISA  
MODIF:APP. MENU
```

- Si le numéro à composer n'a pas été inscrit au répertoire, appuyer sur [STOP], puis composer le numéro manuellement.

3 Appuyer sur [DIGITAL SP-PHONE] ou décrocher le combiné puis appuyer sur [↶] ou [SP-PHONE].

- L'appareil lance automatiquement la composition.

Recherche d'un nom par l'initiale

Exemple: "LISA"

1. Appuyer sur [▶].
 - Vérifier qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.
2. **Combiné:**
Appuyer sur [▲] ou [▼] pour avoir accès au répertoire.
Poste de base:
Appuyer sur [+] ou [-] pour avoir accès au répertoire.
3. Appuyer sur [5] à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'un nom commençant par l'initiale "L" soit affiché (voir le tableau des caractères p. 35, 44).
 - Pour rechercher un symbole (autre que caractère ou chiffre), appuyer sur [✳].
4. **Combiné:**
Appuyer sur [▲] jusqu'à ce que le nom "LISA" soit affiché.
 - Pour arrêter la recherche, appuyer sur la touche [OFF].**Poste de base:**
Appuyer sur [+] jusqu'à ce que le nom "LISA" soit affiché.
 - Pour arrêter la recherche, appuyer sur la touche [STOP].

Pour faire un appel, appuyer sur la touche [☞] ou [SP-PHONE] du combiné, ou appuyer sur la touche [DIGITAL SP-PHONE] du poste de base.

Identification du demandeur

Service d'identification du demandeur

Cet appareil est compatible avec le service d'identification du demandeur offert par les compagnies de téléphone. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'y souscrire un abonnement.

Au préalable, régler le nombre de coups de sonnerie à 2 ou plus.

- Nombre de coups de sonnerie avant activation du répondeur et du télécopieur (paramètre #06, p. 93)

Mode d'affichage des données sur le demandeur

Sur réception d'un appel, le numéro ou le nom du demandeur est affiché après le premier coup de sonnerie. L'utilisateur peut choisir de prendre ou non l'appel en toute connaissance de cause. Les données sur le demandeur (nom, numéro de téléphone et l'heure de l'appel) sont automatiquement mémorisées. Il est possible d'afficher les données sur les demandeurs (p. 53) ou d'en imprimer la liste (p. 116).

Nota:

- Si l'appareil est relié à un commutateur privé (PBX: Private Branch Exchange), il est possible qu'aucune information sur le demandeur ne puisse être affichée. Consulter le fournisseur de votre commutateur.
- Lorsque les informations concernant le demandeur ne peuvent être reçues, l'un ou l'autre des messages suivants est affiché selon la situation:
 - Le demandeur appelle d'une zone où le service d'affichage n'est pas disponible:

Affichage sur le poste de base:

NOM/NO NON DISP

Affichage sur le combiné:

Nom et numéro non disponibles

- Le demandeur préfère ne pas s'identifier:

Affichage sur le poste de base:

APPEL PRIVÉ

Affichage sur le combiné:

Appel privé

- Appel interurbain:

Affichage sur le poste de base:

INTERURBAIN

Affichage sur le combiné:

Interurbain

Consultation des données sur les demandeurs à l'aide de la liste des demandeurs

L'appareil mémorise les données jusqu'à 30 demandeurs.

- Pour l'impression à la demande, voir la p. 116.
- Pour l'impression automatique après chaque groupe de 30 nouveaux appels, valider le paramètre #26 (p. 94).

Appel en attente avec affichage du demandeur

Lorsqu'une tonalité d'appel en attente se fait entendre durant une communication, les données sur le deuxième demandeur sont affichées.

Appuyer sur **[CALL WAIT]** pour répondre au deuxième appel.

- Le premier appel est mis en garde, ce qui permet de répondre au deuxième.
- Pour revenir au premier appel, appuyer sur **[CALL WAIT]**.

Nota:

- Les informations sur le second demandeur ne seront pas affichées si:
 - le répondeur enregistre un message entrant,
 - un téléphone branché sur la même ligne est utilisé, ou
 - un document est reçu ou envoyé.
- Contacter votre compagnie de téléphone pour savoir si ce service est offert dans votre région.

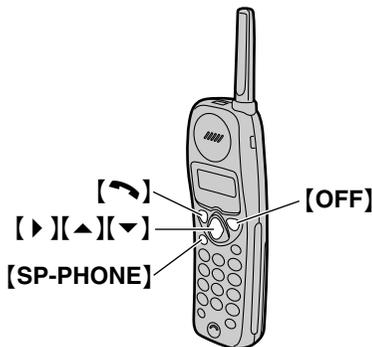
Visualisation et composition à partir des données sur les demandeurs

Il est possible d'afficher les données sur un demandeur et de le rappeler.

Important:

- Le rappel ne sera pas possible dans les conditions suivantes:
 - Le numéro de téléphone comporte des données autres que numériques (par exemple, le symbole * ou #).
 - Les données sur les demandeurs n'incluent pas le numéro de téléphone.

À partir du combiné



- 1 Décrocher le combiné et appuyer sur [▲] ou [▼].

Exemple:

```
2 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire
```

- 2 Appuyer sur [▲] pour afficher l'information sur le plus récent demandeur.
Appuyer sur [▼] pour afficher les appels qui ont déjà été visionnés.

Exemple:

```
KEVIN PARKER
3334444
10JUN 11:50 ✓
```

- La présence de la coche (✓) indique que les renseignements ont déjà été consultés ou que l'appel a été pris.

- 3 Appuyer sur [↶] ou [SP-PHONE] pour appeler le demandeur affiché.
 - L'appareil lance automatiquement la composition.

Pour modifier le numéro de rappel

Appuyer à plusieurs reprises sur [▶] à l'étape 2. Sur chaque pression de la touche [▶], l'affichage du numéro change comme suit:

- 1 - Indicatif régional - Numéro de téléphone ("1" ajouté)
2. Numéro de téléphone (sans indicatif régional)
3. Indicatif régional - Numéro de téléphone
4. 1 - Numéro de téléphone ("1" ajouté et sans indicatif régional)

Pour désactiver l'affichage

Appuyer sur [OFF] après l'étape 2.

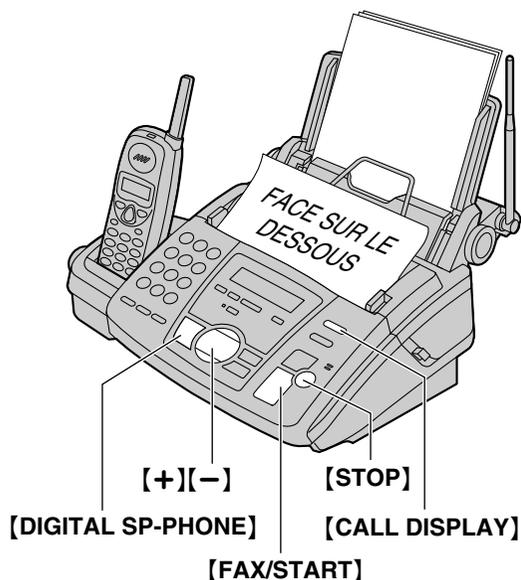
Affichage

Si aucun appel a été reçu:

```
Aucune identif.
```

Identification du demandeur

À partir du poste de base



1 Appuyer sur [CALL DISPLAY].

Exemple:

2 NOUV. APPELS
APP. NAVI. [+ -]

2 Appuyer sur [+] pour afficher l'information sur le plus récent demandeur. Appuyer sur [-] pour afficher les appels qui ont déjà été visionnés.

3 Appuyer sur [DIGITAL SP-PHONE] ou soulevé le combiné et appuyer sur [SP-PHONE] ou [SP-PHONE] pour rappeler le demandeur affiché.

- L'appareil lance automatiquement la composition.
- Pour envoyer une télécopie, introduire le document FACE SUR LE DESSOUS, puis appuyer sur [FAX/START].

Modification de l'affichage du numéro de téléphone du demandeur

Appuyer à plusieurs reprises sur [CALL DISPLAY] après l'étape 2.

Exemple:

SAM LEE
20 Jul. 11:20 ✓



1345678901
20 Jul. 11:20 ✓

- La présence de la coche (✓) indique que les renseignements ont déjà été consultés ou que l'appel a été pris.

Affichage

Lorsque le nom du demandeur n'a pu être reçu:

AUCUN NOM REÇU

Si aucun appel a été reçu:

AUCUNE IDENTIF.

Pour modifier le numéro de rappel

Appuyer à plusieurs reprises sur [*] à l'étape 2. Sur chaque pression de la touche [*], l'affichage du numéro change comme suit:

- 1 - Indicatif régional - Numéro de téléphone ("1" ajouté)
2. Numéro de téléphone (sans indicatif régional)
3. Indicatif régional - Numéro de téléphone
4. 1 - Numéro de téléphone ("1" ajouté et sans indicatif régional)

- Pour corriger un mauvais indicatif régional, appuyer sur la touche numérique appropriée du clavier.

Pour désactiver l'affichage

Appuyer sur [STOP] après l'étape 2.

Suppression des données sur le demandeur

Il est possible de supprimer toutes les données ou une donnée spécifique. Une fois supprimée, l'information n'est plus disponible, ni sur le combiné, ni sur le poste de base.

Suppression de toutes les données avec le combiné



- 1 Décrocher le combiné puis appuyer sur [▲] ou [▼].

Exemple:

```
0 nouv appel
▼▲ ▶=Répertoire
```

- 2 Appuyer sur [CLEAR].

```
▶Quitter
Annulation
▼▲ ▶=Oui
```

- 3 Appuyer sur [▲] ou [▼] à répétition pour sélectionner "Annulation".

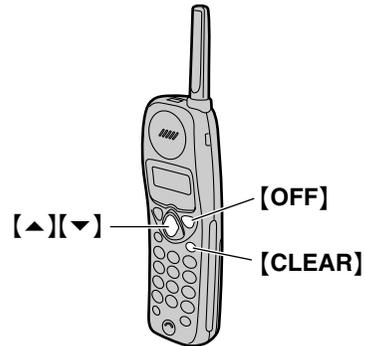
```
Quitter
▶Annulation
▼▲ ▶=Oui
```

- Pour interrompre la suppression, appuyer sur [OFF].

- 4 Appuyer sur [▶] ou [CLEAR].

```
Annulation
```

Suppression de données spécifiques avec le combiné



- 1 Décrocher le combiné puis appuyer sur [▲] ou [▼].

Exemple:

```
2 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire
```

- 2 Appuyer sur [▲] ou [▼] à plusieurs reprises jusqu'à ce que les données soient affichées.

Exemple:

```
CINDY TURNER
1-234-456-7890
12JAN. 11:20
```

- 3 Appuyer sur [CLEAR].

```
Annulation
```



Exemple:

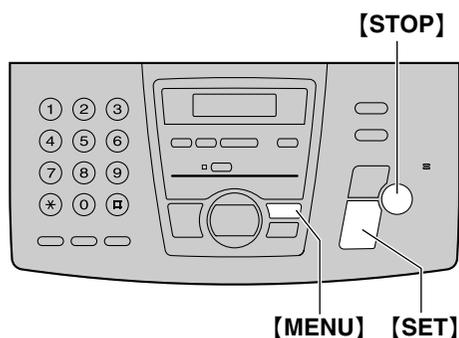
```
KEVIN PARKER
333-4444
12JAN. 11:50
```

- Pour supprimer les informations sur un autre demandeur, recommencer les étapes 2 et 3.

- 4 Appuyer sur [OFF] pour quitter le mode de programmation.

Identification du demandeur

Suppression de toutes les données avec le poste de base



- 1 Appuyer sur **[MENU]** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

RÉG. DEMANDEUR
APPUYER SUR SET

- 2 Appuyer sur **[SET]**.

EFF. LISTE DEM.
APPUYER SUR SET

- 3 Appuyer sur **[SET]**.

OK POUR EFF. ?
O:SET N:STOP

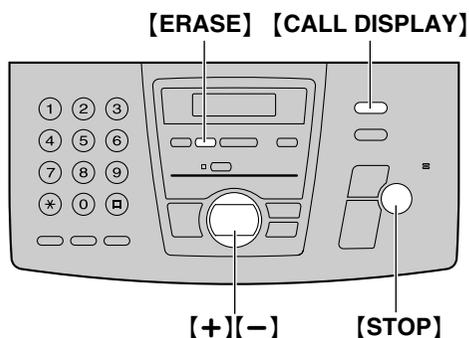
- Pour désactiver la fonction de suppression, appuyer sur **[STOP]**, puis sur **[MENU]**.

- 4 Appuyer sur **[SET]**.

FIN EFFACEMENT

- 5 Appuyer sur **[STOP]** pour quitter le mode de programmation.

Suppression de données spécifiques avec le poste de base



- 1 Appuyer sur **[CALL DISPLAY]**.

Exemple: 2 NOUV. APPELS
APP. NAVI. [+ -]

- 2 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que le poste à supprimer s'affiche.

Exemple: SAM LEE
20 Jul. 12:10

- 3 Appuyer sur **[ERASE]**.

SUPPRIMÉ

- Pour supprimer d'autres postes, répéter les étapes 2 à 3.

- 4 Appuyer sur **[STOP]** pour quitter le mode de programmation.

Identification du demandeur

Mise en mémoire des données sur le demandeur

Important:

- Cette fonction ne peut être utilisée dans les conditions suivantes.
 - Le numéro de téléphone comporte des données autres que numériques (par exemple, le symbole * ou #).
 - Les données sur les demandeurs n'incluent pas le numéro de téléphone.

À partir du combiné



S'assurer que le combiné est en mode attente.

- 1 Décrocher le combiné puis appuyer sur [▲] ou [▼].

Exemple:

3 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire

- 2 Appuyer sur [▲] ou [▼] jusqu'à ce que les données à mettre en mémoire soient affichées.

Exemple:

CINDY TURNER
1-234-456-7890
12JAN. 11:20

- 3 Appuyer sur [▶].

▶Modification
Sauv. répert.
▼▲ ▶=Oui

- 4 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répert."

Modification
▶Sauv. répert.
▼▲ ▶=Oui

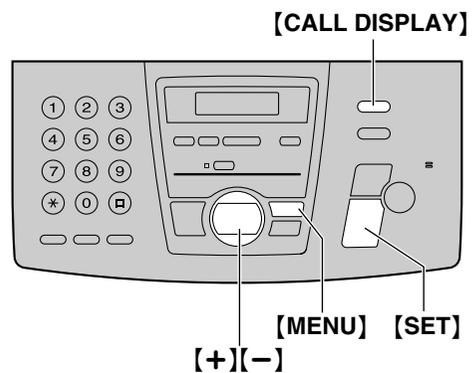
- 5 Appuyer sur [▶].

Exemple:

CINDY TURNER
12344567890

- 6 Appuyer sur [OFF] pour quitter le mode de programmation.

À partir du poste de base



- 1 Appuyer sur [CALL DISPLAY].

Exemple:

2 NOUV. APPELS
APP. NAVI. [+ -]

- 2 Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que les données à mettre en mémoire soient affichées.

Exemple:

SAM LEE
14 Avr. 11:50

- 3 Appuyer sur [MENU].

Exemple:

NOM=SAM LEE
RÉGLER:APP. SET

- 4 Appuyer sur [SET].

Exemple:

NO.=134567

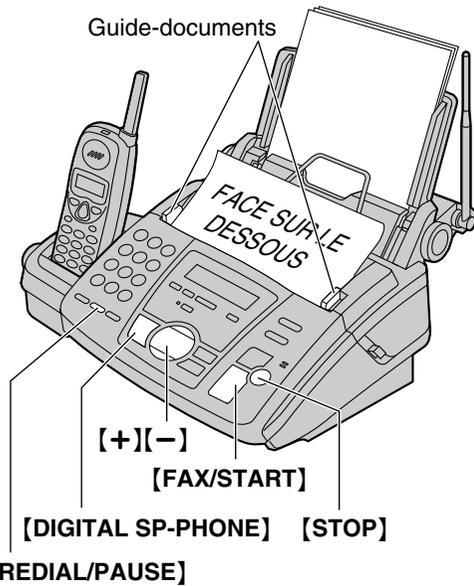
- 5 Appuyer sur [SET].

MÉMORISÉ

Nota:

- Il est possible de confirmer les informations mémorisées sur la liste du répertoire téléphonique (p. 116).
- Lors de la mémorisation, le nom ne doit pas comporter plus de 10 caractères.
- Pour modifier un nom et un numéro, se reporter à la p. 44.

Envoi de télécopies avec composition manuelle



- 1 Ajuster la largeur des guide-documents.
- 2 Insérer le document (jusqu'à 10 pages), FACE SUR LE DESSOUS, jusqu'à ce qu'un bip soit entendu et que le document soit saisi par l'appareil.

STANDARD
APP. NAVI. [+ -]

- 3 Au besoin, appuyer sur **[+]** ou **[-]** à plusieurs reprises pour régler la résolution.
- 4 Appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

TÉL=
APP. NAVI. [▶]

- 5 Composer le numéro du télécopieur destinataire.

Exemple: TEL=5678901

6 Lancer l'envoi.

Après la tonalité de télécopie:

Appuyer sur **[FAX/START]**.

Si le destinataire prend l'appel:

Décrocher le combiné et demander à l'interlocuteur d'appuyer sur la touche de mise en marche de son télécopieur. Après la tonalité de télécopie, appuyer sur **[FAX/START]**.

EN LIGNE
STANDARD [±]

Sélection de la résolution

Sélectionner la résolution appropriée au type de document à envoyer.

- **"STANDARD"**: Pour imprimés ou documents dactylographiés avec caractères de taille normale.
- **"FINE"**: Pour documents imprimés en petits caractères.
- **"SUPER FINE"**: Pour documents comportant des caractères très fins et de nombreux détails. Ce réglage ne fonctionne qu'avec un autre télécopieur compatible.
- **"PHOTO"**: Pour documents contenant des photos, des illustrations, etc.
- La sélection des résolutions "FINE", "SUPER FINE" ou "PHOTO" prolonge la durée de la transmission.
- Si la résolution est modifiée pendant l'alimentation, la commutation ne prend effet qu'au passage de la feuille suivante.

Recomposition du dernier numéro

Appuyer sur **[REDIAL/PAUSE]**.

- Si la ligne est occupée, le numéro est recomposé jusqu'à 2 fois au besoin.
- Pendant la recomposition, le message suivant est affiché.

ATTENTE COMP.

- Pour annuler la recomposition, appuyer sur **[STOP]**.

Transmission de plus de 10 pages à la fois

Introduire les premières 10 pages du document. Ajouter les pages additionnelles (jusqu'à 10 à la fois) avant le passage de la dernière page.

Moyen commode d'envoi

Il est possible de composer le numéro du destinataire avant de mettre le document en place. Cela s'avère pratique dans les situations où le numéro à composer est inscrit sur le document.

1. Composer le numéro de téléphone du télécopieur destinataire.
2. Mettre le document en place.
3. Appuyer sur **[FAX/START]**.

Envoi de documents en mémoire (Fonction de balayage rapide)

Il est possible de numériser un document en mémoire avant de l'envoyer. Pour utiliser cette fonction, activer le paramètre #34 à la p. 94.

1. Mettre le document en place.
2. Composer le numéro de téléphone du télécopieur destinataire.
3. Appuyer sur **[FAX/START]**.
 - Le document est alimenté, numérisé puis mis en mémoire. Une fois le document numérisé, l'appareil en lance l'envoi. Si le document excède la capacité mémoire, l'envoi est annulé et ce paramètre est désactivé automatiquement. Il sera alors nécessaire de faire l'envoi manuellement.

Pour interrompre un envoi

Appuyer sur **[STOP]**.

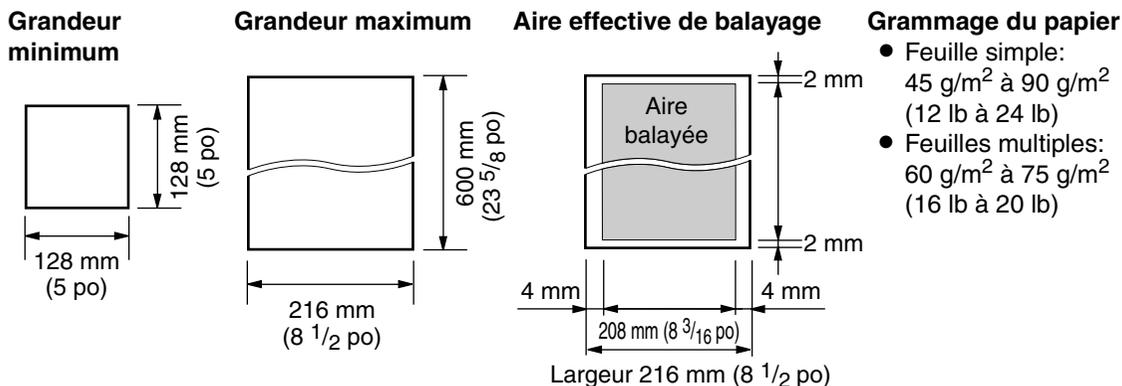
Impression d'un relevé d'envoi

Ce rapport fournit un relevé imprimé indiquant le résultat de l'envoi. Pour produire ce rapport, activer le paramètre #04 (p. 93). Pour l'état de la communication dans la colonne des résultats, voir à la p. 98.

Registre des communications

L'appareil mémorise les résultats des 30 dernières communications. Pour l'impression à la demande, se reporter à la p. 116. Pour l'impression automatique après chaque groupe de 30 communications, activer le paramètre #22 (p. 94). Pour l'état de la communication dans la colonne des résultats, voir à la p. 98.

Documents pouvant être utilisés

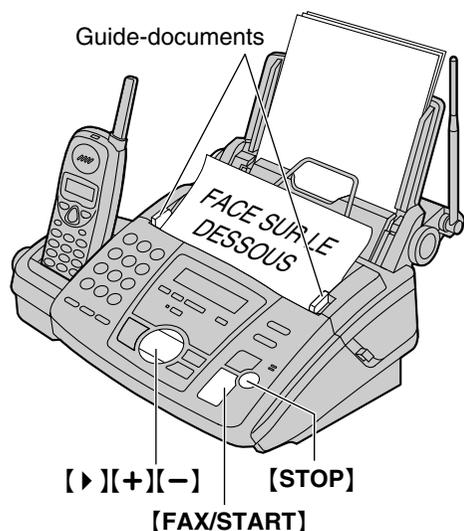


Nota:

- Retirer agrafes, trombones et autre objet similaire.
- Ne pas envoyer les types de documents suivants: (En faire une photocopie et envoyer cette dernière.)
 - Papier traité chimiquement tel que papier carbone ou papier copie sans carbone
 - Papier à charge électrostatique
 - Papier déchiré, froissé ou enroulé
 - Papier couché
 - Papier avec imprimé très pâle
 - Papier imprimé recto verso laissant transparaître l'image de l'autre face (ex.: papier journal)
- Vérifier que toute encre, pâte ou liquide correcteur soit bien sec.
- Pour envoyer un document dont la largeur est inférieure à celle du format lettre (216 mm), il est recommandé de tirer une photocopie du document sur une feuille de papier lettre, puis d'envoyer le document copié.

Utilisation du répertoire de navigation pour envoyer une télécopie

Avant de pouvoir utiliser le répertoire, il est nécessaire d'y programmer des noms et des numéros de téléphone (p. 44).



- 1 Ajuster la largeur des guide-documents.
- 2 Insérer le document (jusqu'à 10 pages), FACE SUR LE DESSOUS, jusqu'à ce qu'un bip soit entendu et que le document soit saisi par l'appareil.

STANDARD
APP. NAVI. [+ -]

- 3 Au besoin, appuyer sur **[+]** ou **[-]** à plusieurs reprises pour régler la résolution. (p. 58).
- 4 Appuyer sur **[>]**.

RÉPERTOIRE [+ -]
<BTE VOC>▶

- 5 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour afficher l'entrée désirée et appuyer sur **[FAX/START]**.
 - Si le nom désiré ne se trouve pas dans le répertoire de navigation, appuyer sur **[STOP]** et composer le numéro manuellement.

Recomposition automatique - télécopie

Si la ligne est occupée ou qu'il n'y a pas de réponse, l'appareil recompose automatiquement le numéro, à deux reprises au besoin.

- Cette fonction est également activée dans le cas d'un envoi différé (paramètre #25, p. 94).
- Pendant la recomposition, le message suivant est affiché.

ATTENTE COMP.

- Pour annuler la recomposition, appuyer sur **[STOP]**.

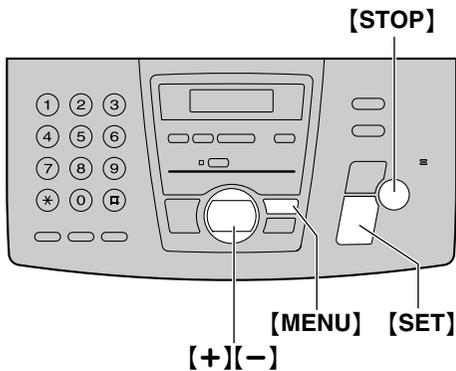
Si l'appareil n'envoie pas une télécopie

- Vérifier le numéro mémorisé affiché et s'assurer que l'appareil destinataire prend l'appel.
- La tonalité de liaison est entendue pendant la composition pour informer l'utilisateur sur l'état du télécopieur destinataire (paramètre #76, p. 97).

Envoi multiposte

Cette fonction s'avère particulièrement utile pour l'envoi répété d'un même document à plusieurs destinataires (jusqu'à 20 postes destinataires). Mémoriser d'abord les numéros des destinataires, puis suivre les instructions d'envoi décrites à la p. 64.

Programmation des destinataires dans la mémoire de diffusion multiposte



Nota:

- En cas d'erreur, appuyer sur **[STOP]** à l'étape 4 pour supprimer le numéro programmé.
- Pour obtenir une confirmation de la programmation, lancer l'impression de la liste des numéros programmés (p. 116).

- 1** Appuyer sur **[MENU]** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

```
MÉMOIRE RÉPERT.  
NAVI. =* MULTI=#
```

- 2** Appuyer sur **[#]**.

```
RÉP= [00]  
NAVI. [+ -] ET SET
```

- Le numéro entre parenthèses indique le nombre d'entrées.

- 3** Appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que le poste désiré s'affiche.

Exemple:

```
MIKE  
1-987-654-3210
```

- 4** Appuyer sur **[SET]**.

Exemple:

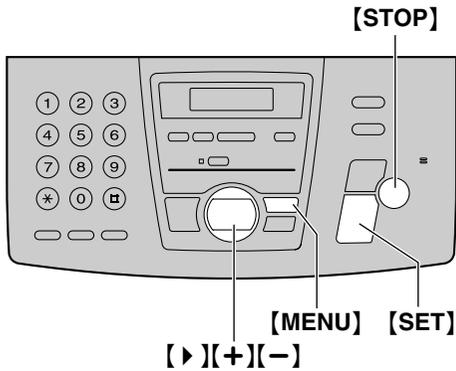
```
RÉP=MIKE [01]  
RÉGLER:APP. SET
```

- Pour programmer d'autres postes, recommencer les étapes 3 et 4 (jusqu'à 20 postes destinataires).

- 5** Appuyer sur **[SET]** pour quitter le mode de programmation.

```
MÉMORISÉ
```

Ajout de destinataires à la mémoire de diffusion multiposte



- Appuyer sur [▶].
 - S'assurer qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.

RÉPERTOIRE [+ -]
<BTE VOC>

- Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

<MULTIPOSTE>
MODIF:APP. MENU

- Appuyer sur [MENU].

MULTIPOSTE
AJOUT=* SUPP.=#

- Appuyer sur [*].

- Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste recherché soit affiché.

Exemple: MARY
15843724123

- Appuyer sur [SET].

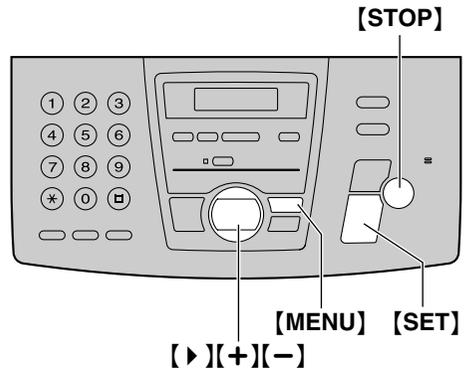
MÉMORISÉ

Exemple: NIKKI
13852179365

- Pour ajouter d'autres postes, répéter les étapes 5 et 6 (jusqu'à 20 postes destinataires).

- Appuyer sur [STOP] pour quitter le mode de programmation.

Effacement de destinataires de la mémoire de diffusion multiposte



- Appuyer sur [▶].
 - S'assurer qu'il n'y a pas de document dans l'aire de chargement des documents.

RÉPERTOIRE [+ -]
<BTE VOC>

- Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

<MULTIPOSTE>
MODIF:APP. MENU

- Appuyer sur [MENU].

MULTIPOSTE
AJOUT=* SUPP.=#

- Appuyer sur [#].

- Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste recherché soit affiché.

Exemple: DICK
13281432968

- Pour interrompre la suppression, appuyer sur [STOP].

- Appuyer sur [SET].

SUPPRESSION ?
O:SET N:STOP

- Appuyer sur [SET].

SUPPRIMÉ

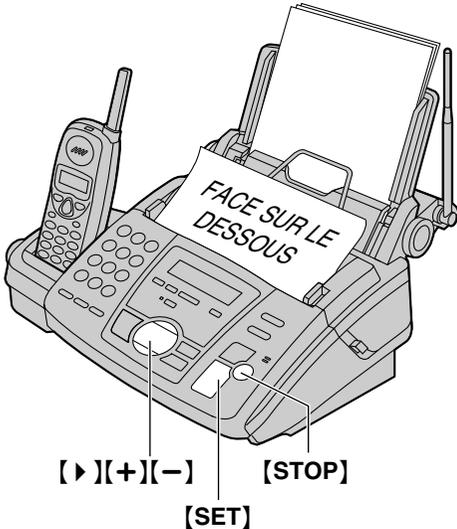
Exemple: BOB
0123456

Envoi de télécopies

- Pour supprimer d'autres postes, répéter les étapes 5 à 7.

8 Appuyer sur **[STOP]** pour quitter le mode de programmation.

Envoi du même document à des destinataires préprogrammés



1 Insérer le document FACE SUR LE DESSOUS.

- Au besoin, appuyer à répétition sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner la définition désirée (p. 58).

2 Appuyer sur **[]**.

```
RÉPERTOIRE [+ -]  
<BTE VOC>▶
```

3 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

```
<MULTIPOSTE>  
ENVOI:APP. SET
```

4 Appuyer sur **[SET]**.

- Le document est alimenté, numérisé puis mis en mémoire. L'appareil envoie ensuite les données à chacun des postes programmés, composant les numéros les uns à la suite des autres.
- Après l'envoi, le document mémorisé est automatiquement supprimé de la mémoire, puis un relevé d'envoi multiposte est imprimé.

Nota:

- Si la résolution "FINE", "SUPER FINE" ou "PHOTO" est sélectionnée, le nombre de pages pouvant être transmis sera réduit.
- Si le document excède la capacité mémoire, l'envoi sera annulé.
- Si l'un des postes est occupé ou qu'il n'y a pas de réponse, il est sauté. Le numéro de tous les postes ainsi sautés est recomposé – jusqu'à 2 fois au besoin – après la fin des envois aux autres postes.

Envoi du même document à plus d'un destinataire en une seule fois

Il est possible de choisir les destinataires de chaque transmission.

1. Insérer le document.
2. Appuyer sur **[]**.
3. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que l'affichage suivant s'affiche.

```
<MULTIP.1 FOIS>  
APPUYER SUR SET
```

4. Appuyer sur **[SET]** pour commencer la programmation des numéros pour l'envoi.

```
RÉP= [00]  
NAVI.[+ -]ET SET
```

5. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que le numéro désiré pour l'envoi s'affiche.

Exemple:

```
BILL  
6543210
```

6. Appuyer sur **[SET]**.

Exemple:

```
RÉP=BILL [01]  
ENVOI:APP. SET
```

- Pour programmer les autres numéros, répéter les étapes 5 et 6 (jusqu'à 20 numéros).

7. Appuyer sur **[SET]** pour commencer l'envoi aux numéros programmés.

Annulation d'un envoi multiposte

1. Appuyer sur **[STOP]** pendant l'affichage du message suivant.

```
ENV.MULTIPOSTE
```

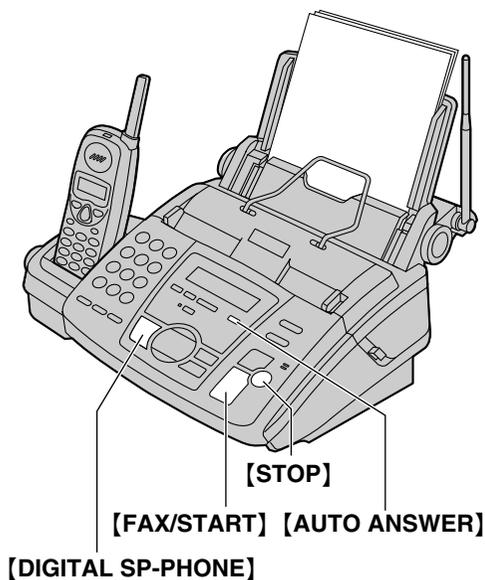
- Le message suivant s'affiche.

```
ENVOI ANNULÉ ?  
O:SET N:STOP
```

2. Appuyer sur **[SET]**.

Réception manuelle de télécopie

Activation du mode téléphone (TÉLÉPHONE)



Régler le télécopieur en mode TÉLÉPHONE en appuyant sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.



Réception des appels sur le poste de base

- 1 Lorsque la sonnerie se déclenche, appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**, ou décrocher le combiné puis appuyer sur **[hook symbol]** or **[SP-PHONE]**.
- 2 Lorsqu'une réception est requise, une tonalité de télécopie est émise (tonalité lente) – ou si aucun signal n'est entendu – appuyer sur **[FAX/START]**.

EN LIGNE.....

- L'appareil lance automatiquement la réception.

Réception des appels sur le combiné

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

- 1 Lorsque la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur, soulever le combiné et appuyer sur **[hook symbol]** ou **[SP-PHONE]**.
- 2 Si une télécopie est envoyée, une tonalité de télécopie (bip à longs intervalles) est émise, ou si aucun son n'est entendu, appuyer à fond sur **[*][hook symbol][9]** (code d'activation à distance implicite).
 - Un seul bip se fait entendre.
 - L'appareil lance automatiquement la réception.

Nota:

- Il est possible de modifier le code de mise en marche à distance du télécopieur au moyen du paramètre #41 (p. 95).
- Si l'appel n'est pas pris après 10 coups, l'appareil active provisoirement le répondeur. Le message réponse est alors entendu et la télécopie peut être envoyée.

Interruption de la réception

Appuyer sur **[STOP]**.

Réception de télécopies

Raccordement d'un poste supplémentaire

Si le télécopieur est utilisé avec un poste téléphonique supplémentaire, il est possible d'activer la réception de télécopies depuis le poste téléphonique supplémentaire. Il n'est donc pas nécessaire d'appuyer sur **[FAX/START]** pour l'activer.

Pour utiliser cette fonction, régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).

Important:

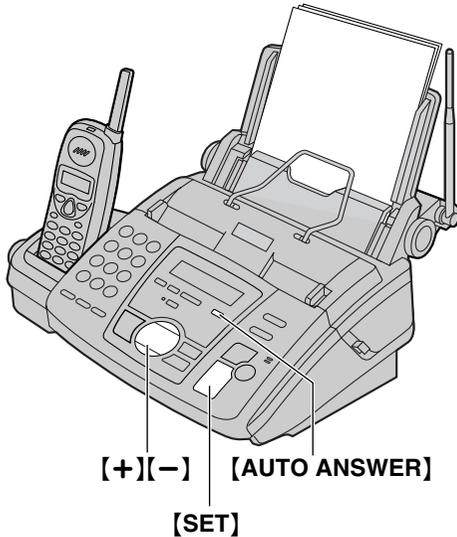
- **Utiliser un téléphone à clavier comme poste supplémentaire et appuyer à fond sur les touches.**
1. Lorsque la sonnerie se déclenche sur le poste, décrocher le combiné.
 2. Si une télécopie est envoyée, une tonalité de télécopie (bip à longs intervalles) est émise, ou si aucun son n'est entendu, appuyer à **fond** sur **[*][#][9]** (code d'activation à distance implicite).
 3. Raccrocher le combiné.
 - La réception de télécopie s'amorce.

Nota:

- Il est possible de modifier le code de mise en marche à distance du télécopieur au moyen du paramètre #41 (p. 95).

Réception automatique d'une télécopie

Activation du mode télécopie seulement (FAX SEUL.)



- 1 Régler le paramètre #77 à "FAX SEUL." (mode télécopie seulement) (p. 97).
- 2 Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

MODE FAX SEUL. ▶ ■ ON
3 COUPS ■ OFF

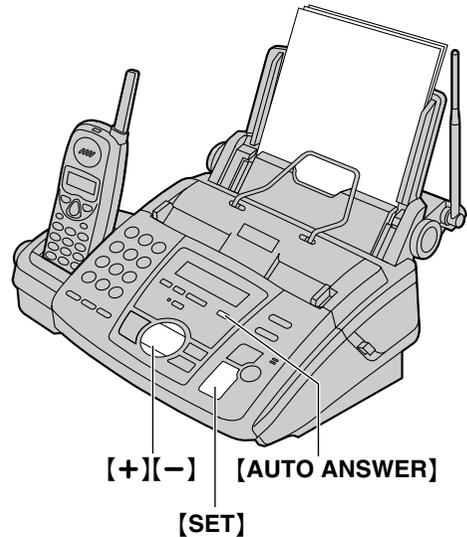
- La sélection courante du nombre de coups de sonnerie réglé avant la prise des appels pour le mode télécopie seulement s'affiche.

- 3 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour changer le réglage de sonneries à 2 et appuyer sur **[SET]**.

Réception des appels

À la réception des appels, l'appareil répond automatiquement à tous les appels et ne reçoit que les télécopies.

Activation du mode RÉP/FAX



- 1 Régler le paramètre #77 à "RÉP/FAX" (p. 97).
- 2 Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

MODE RÉP/FAX ▶ ■ ON
2 COUPS ■ OFF

- Le message réponse enregistré est entendu.
 - L'affichage indique le nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel en mode RÉP/FAX.
- 3 Pour modifier le réglage du nombre de coups de sonnerie, appuyer sur **[+]** ou **[-]** jusqu'à ce que le nombre désiré s'affiche, puis appuyer sur **[SET]**.
 - Il est possible de régler le volume du haut-parleur. Après avoir réglé le nombre de coups de sonnerie, appuyer sur **[+]** ou **[-]** pendant l'écoute du message réponse.
 - La durée d'enregistrement restante s'affiche.

Exemple: DURÉE=10MIN13S

Réception de télécopies

Nota:

- La durée d'enregistrement de chaque message peut être réglée (paramètre #10, p. 93).
- Lorsque la durée allouée diminue, effacer les messages devenus inutiles pour libérer de l'espace mémoire (p. 79).
- Pendant l'enregistrement d'un message, il est possible d'écouter le demandeur sur le haut-parleur de l'appareil. Pour désactiver cette fonction, régler la fonction d'écoute des appels à "NON" (paramètre #67, p. 97).

Réception des appels

Lors de la réception des appels, l'appareil fonctionne comme un télécopieur ou un répondeur téléphonique.

- S'il s'agit d'un appel téléphonique, le télécopieur enregistre automatiquement le message vocal.
- Si une tonalité de réception de télécopie est détectée, le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.

Nombre de coups de sonnerie en mode RÉP/FAX

L'utilisateur peut choisir entre 1, 2, 3, 4, "ÉCO.FRAIS" (économiseur de frais) et "SANS SONN." (hors circuit). Ce réglage peut également être modifié avec le paramètre #06 à la p. 93.

- **"ÉCO.FRAIS"**: Lorsque l'appareil est appelé depuis un téléphone distant, le nombre de coups de sonnerie indique si de nouveaux messages ont été reçus. Si l'appareil prend l'appel après le second coup de sonnerie, cela signifie qu'au moins un nouveau message a été enregistré. Par contre, si l'appareil ne prend l'appel qu'après le quatrième coup, c'est qu'aucun nouveau message n'a été enregistré. Pour éviter des frais d'appel, raccrocher immédiatement après le troisième coup. En effet, dès le troisième coup, l'utilisateur sait qu'aucun nouveau message n'a été reçu.
- **"SANS SONN."**: L'appareil prend les appels sans faire entendre la sonnerie.
 - Lors d'un abonnement à un service d'affichage du demandeur, régler à 2 coups ou plus.

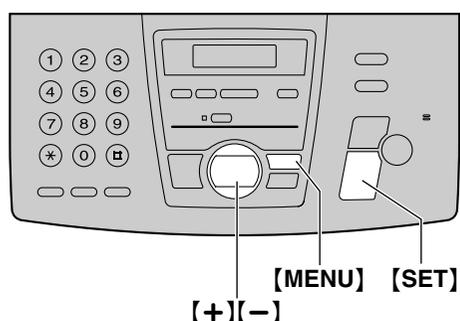
Avec deux numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique

La sonnerie distinctive est un service offert par les compagnies de téléphone. Ce service offre la possibilité d'avoir plusieurs numéros de téléphone sur une même ligne téléphonique, et le motif de sonnerie varie selon le numéro composé par le demandeur.

Cet appareil fait la distinction des divers motifs de sonnerie. Si le motif de sonnerie correspond à un numéro attribué pour la réception de télécopies, le télécopieur lance automatiquement la réception du document. Ce service s'avère très utile pour attribuer au télécopieur un numéro différent sur une même ligne téléphonique.

Pour utiliser ce service, il faut s'abonner au service de sonnerie distinctive auprès de la compagnie de téléphone.

Activation du paramètre Sonnerie distinctive



Réception des appels

Lorsqu'un appel est destiné au numéro du télécopieur, la sonnerie se fait entendre sur le télécopieur selon le motif de sonnerie sélectionné, puis le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.

Si l'appel est destiné au numéro de téléphone;

- La sonnerie du télécopieur se fait entendre en mode TÉLÉPHONE.
- Le télécopieur enregistre le message vocal en mode RÉP/FAX.
- La communication de télécopie est tentée en mode FAX SEUL.

1 Appuyez sur **[MENU]**.

```
PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]
```

2 Appuyez sur **[#]** puis sur **[3][1]**.

```
SON. DISTINCTIVE
=NON [±]
```

3 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".

```
SON. DISTINCTIVE
=OUI [±]
```

4 Appuyer sur **[SET]**.

5 Appuyer sur **[MENU]**.

Sonnerie distinctive

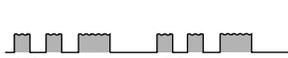
Utilisation de plus de deux numéros de téléphone

Il est possible d'assigner trois numéros de téléphone ou plus à une même ligne dans le but de distinguer à qui les appels sont destinés. Un type de sonnerie distinct doit alors être assigné à chacun des numéros.

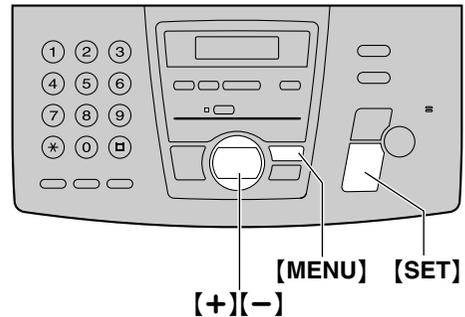
Exemple: Utilisation de trois numéros de téléphone

Numéro de téléphone	Motif de sonnerie	Usage
012 1234	Sonnerie standard	Personnel
012 5678	Double sonnerie	Affaires
012 9876	Triple sonnerie	Télécopieur

Pour utiliser un numéro de téléphone avec le télécopieur, programmer le motif de sonnerie pour le télécopieur dans le paramètre #32. Dans cet exemple, le motif de sonnerie attribué au télécopieur comporte une triple sonnerie; il faut donc programmer "C" (triple sonnerie).

Motif de sonnerie	Réglage du paramètre #32
Sonnerie standard (un long coup)  1 ^{re} sonnerie 2 ^e sonnerie	A
Double sonnerie (deux coups brefs)  1 ^{re} sonnerie 2 ^e sonnerie	B
Triple sonnerie (coups bref-long-bref)  1 ^{re} sonnerie 2 ^e sonnerie	C
Autre triple sonnerie (coups bref-bref-long)  1 ^{re} sonnerie 2 ^e sonnerie	D

Programmation du motif de sonnerie attribué au télécopieur



- 1 Appuyez sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]

- 2 Appuyez sur **[#]** puis sur **[3][2]**.

MOTIF SONNER. FAX
NB. SONN. =B-D [±]

- 3 Appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner le motif de sonnerie attribué au télécopieur.
A: Sonnerie standard (un long coup)
B: Double sonnerie (deux coups brefs)
C: Triple sonnerie (coups bref-long-bref)
D: Autre triple sonnerie (coups bref-bref-long)
B-D (réglage par défaut): Pour le motif de sonnerie de B, C et D

- 4 Appuyez sur **[SET]**.

- 5 Appuyez sur **[MENU]**.

Blocage de courrier-rebut (pour prévenir la réception de documents importuns)

Cette fonction empêche la réception de documents envoyés par des expéditeurs ne permettant pas l'affichage de leur identification.

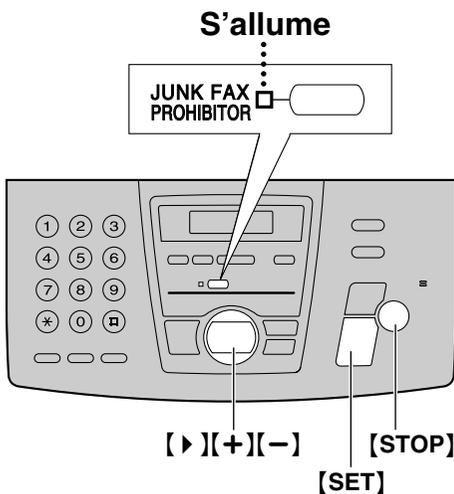
Les télécopies en provenance d'expéditeurs programmés sur la liste de courrier-rebut ne seront pas acceptés par le télécopieur (p. 72).

Important:

- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque :
 - l'appareil est dans le mode **TÉLÉPHONE**,
 - la réception est lancée manuellement, ou
 - si l'utilisateur n'est pas abonné au service d'identification du demandeur.
- Régler le nombre de coups de sonnerie à 2 ou plus.
 - Nombre de coups de sonnerie avant activation du répondeur et du télécopieur (paramètre #06, p. 93).

Activation du blocage de courrier-rebut

- 5** Appuyer sur **[STOP]** pour quitter la programmation.



- 1** Appuyer sur **[JUNK FAX PROHIBITOR]**.

```
BLOC . COURR - REBUT
APP. NAVI. [◀ ▶]
```

- 2** Appuyer sur **[▶]**.

```
BLOC . COURR - REBUT
=NON [±]
```

- 3** Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".

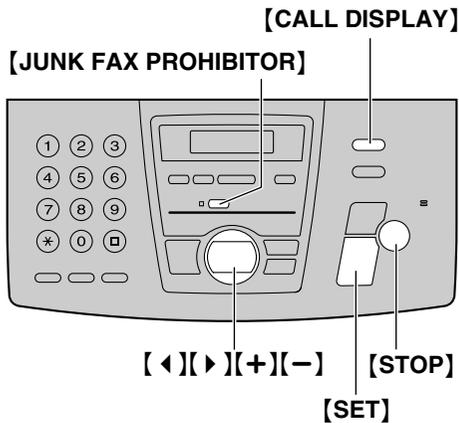
```
BLOC . COURR - REBUT
=OUI [±]
```

- 4** Appuyer sur **[SET]**.
- Le voyant **JUNK FAX PROHIBITOR** s'allume.

Blocage de courrier-rebut

Programmation des expéditeurs bloqués

Il est possible de bloquer la réception de documents envoyés par des expéditeurs importuns en programmant leurs numéros à partir de la liste des demandeurs (jusqu'à 10 numéros).



1 Appuyer sur [CALL DISPLAY].

Exemple:

2 NOUV. APPELS APP. NAVI. [+ -]

2 Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que l'inscription correspondant à l'expéditeur à bloquer s'affiche.

Exemple:

JIM 01 Jan. 12:00

3 Appuyer sur [JUNK FAX PROHIBITOR].

RÉG. COURR-REBUT? O:SET N:STOP

4 Appuyer sur [SET].

MÉMORISÉ

- Pour programmer d'autres inscriptions, recommencer les étapes 2 à 4.

5 Appuyer sur [STOP] pour quitter la programmation.

Nota:

- Si le répertoire est plein, l'affichage suivant apparaît à l'étape 4. Supprimer les postes devenus inutiles.

MÉMORISÉ LISTE PLEINE

Affichage de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer sur [JUNK FAX PROHIBITOR].
2. Appuyer sur [▶] jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

AFFI. COURR-REBUT APPUYER SUR SET

3. Appuyer sur [SET].
4. Appuyer sur [+] ou [-] pour afficher l'inscription.

Exemple:

JANE	[01]
0987654	

5. Pour supprimer l'affichage de la liste, appuyer sur [STOP].

Impression de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer sur [JUNK FAX PROHIBITOR].
2. Appuyer sur [▶] jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

IMPR. LISTE REBUT APPUYER SUR SET

3. Appuyer sur [SET].
4. Appuyer sur [STOP].

Suppression d'une inscription de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer sur [JUNK FAX PROHIBITOR].
2. Appuyer sur [▶] jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

AFFI. COURR-REBUT APPUYER SUR SET

3. Appuyer sur [SET].
4. Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le poste à supprimer s'affiche.

Exemple:

JANE	[01]
0987654	

5. Appuyer sur [◀].

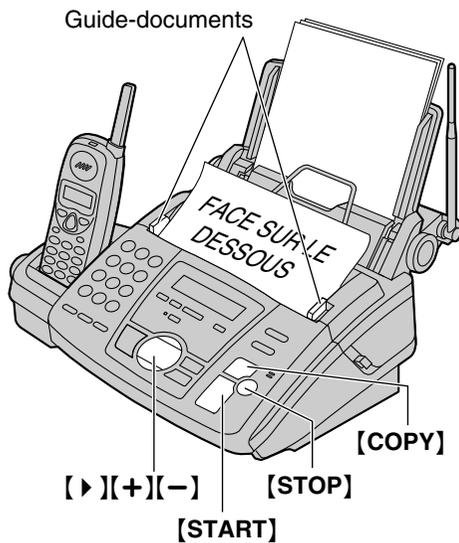
SUPPRESSION ? O:SET N:STOP

6. Appuyer sur [SET].

SUPPRIMÉ

- L'inscription est supprimé.

Tirage de copies



- 1 Ajuster la largeur des guide-documents.
- 2 Insérer le document (jusqu'à 10 pages), FACE SUR LE DESSOUS, jusqu'à ce qu'un bip soit entendu et que le document soit saisi par l'appareil.

```
STANDARD  
APP. NAVI. [+ -]
```

- 3 Au besoin, appuyer sur **[+]** ou **[-]** à plusieurs reprises pour régler la résolution.
- 4 Appuyer sur **[COPY]**.

```
NOMBRE=1  
COPIE:APP. START
```



```
NOMBRE=1  
OU APP. NAVI. >
```

- Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu'à 50).

- 5 Appuyer sur **[START]**.
 - L'appareil lance le tirage de copies.

Nota:

- Tout document pouvant être envoyé peut être copié (p. 60).

Sélection de la résolution

Sélectionner la résolution voulue en fonction du type de document.

- **"FINE"**: Pour imprimés ou documents dactylographiés comportant de petits caractères.
- **"SUPER FINE"**: Pour originaux avec texte en petits caractères.
- **"PHOTO"**: Pour documents photographiques.
 - Lors de la sélection de "STANDARD", le tirage de copies sera fait avec la résolution "FINE".

Numérisation rapide

Cette caractéristique s'avère utile pour copier un document et l'utiliser à d'autres fins. Pour utiliser cette fonction, activer le paramètre #34 à la p. 94.

- Le document est saisi par l'appareil et numérisé en mémoire. L'appareil imprime ensuite les données.
Si le document excède la capacité mémoire, la copie est annulée et ce paramètre est désactivé automatiquement.

Interruption du tirage

Appuyer sur **[STOP]**.

Méthodes de photocopie

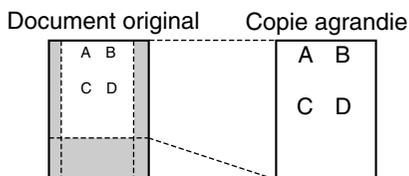
Agrandissement

1. Appuyer sur [▶] après l'étape 4 à la p. 73.

ZOOM 100% [+ -]
<TRI COPIES>▶

2. Appuyer sur [+] pour sélectionner "150%" ou "200%", puis appuyer sur [START].
- L'appareil n'agrandit que le centre de la partie supérieure du document. Pour faire une copie agrandie de la partie inférieure, pivoter le document, puis en faire une copie.

Exemple: copie agrandie à un taux de 150%



Réduction

1. Appuyer sur [▶] après l'étape 4 à la p. 73.

ZOOM 100% [+ -]
<TRI COPIES>▶

2. Appuyer sur [-] pour sélectionner "92%", "86%" ou "72%", puis appuyer sur [START].
- Consulter les taux de réduction recommandés dans le tableau ci-dessous.

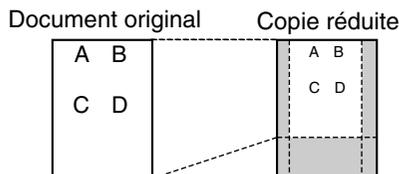
Réglage	Format du papier d'enregistrement	Format du document original
100% (par défaut)	Lettre	Lettre
	Légal	Lettre, A4, Légal
92%	Lettre	A4
86%	Lettre	A4
72%	Lettre	Légal

Lettre = 216 mm × 279 mm (8¹/₂ po × 11 po)

Légal = 216 mm × 356 mm (8¹/₂ po × 14 po)

A4 = 210 mm × 297 mm (8¹/₄ po × 11¹¹/₁₆ po)

Exemple: copie réduite à un taux de 72%



Nota:

- Si le taux approprié de réduction n'est pas choisi, le document peut être divisé et le haut de la deuxième feuille ne sera pas imprimé.
- Si l'image au bas du document n'est pas copiée lors de la photocopie d'un document de la même longueur que celle du papier d'enregistrement, essayer les taux 92 % ou 86 %.

Tri de plusieurs copies

L'appareil peut trier et assembler les copies dans le même ordre que les originaux.

1. Après l'étape 4 à la p. 73, appuyer deux fois sur [▶].

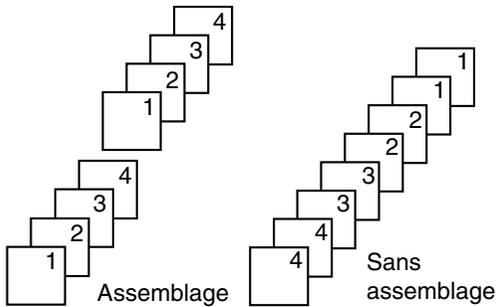
```
TRI DÉSACT. [+ -]  
<RÉSOLUTION>▶
```

2. Appuyer sur [+] ou [-] à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage suivant s'affiche.

```
TRI ACTIVÉ [+ -]  
<RÉSOLUTION>▶
```

3. Appuyer sur [START].

Exemple: Tirage de 2 copies d'un document de 4 pages.



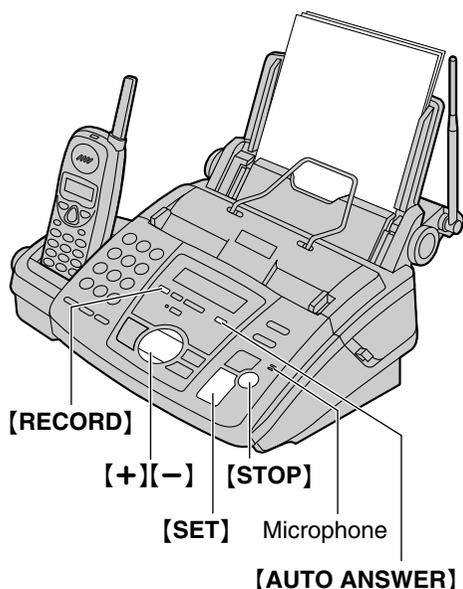
Nota:

- L'appareil mémorise les documents lors d'un tirage avec tri. Si la mémoire devient saturée, l'appareil n'imprime que les pages mémorisées.
- Après le tri des copies, cette fonction est désactivée automatiquement.

Enregistrement de message réponse personnalisé

Il est possible d'enregistrer un message réponse personnalisé pour le mode RÉP/FAX. La durée d'enregistrement est limitée à 16 secondes. Il est recommandé d'enregistrer le message en moins de 12 secondes afin de faciliter la réception de télécopies.

Message suggéré pour mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX): "Vous avez rejoint (nom, raison sociale et/ou) numéro de téléphone). Malheureusement, nous ne pouvons prendre votre appel à ce moment-ci. Pour envoyer une télécopie, faites-le maintenant. Pour laisser un message, parlez après la tonalité. Merci et à bientôt."



1 Régler d'abord le paramètre #77 à "RÉP/FAX" (p. 97).

2 Appuyer sur **[RECORD]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

ANNONCE RÉP.
APPUYER SUR SET

3 Appuyer sur **[SET]**.
• Un bip prolongé est émis.

4 Parler clairement à environ 20 cm (8 po) du microphone.
• La durée restante d'enregistrement est affichée.

ENR. ANN. RÉP 16s

5 L'enregistrement terminé, appuyer sur **[STOP]**.

- L'appareil fait entendre le message enregistré. Pour régler le volume, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.

Nota:

- La durée du message réponse allouée au mode répondeur/télécopieur peut être réglée à 60 secondes (paramètre #54, p. 96).
 - Si la durée du message réponse est fixée à 60 secondes, il est recommandé d'informer le demandeur dans le message du mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) d'appuyer sur *9 avant de faire un envoi.
 - Si la durée allouée au message réponse est changée de 60 à 16 secondes, le message pour le mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) déjà enregistré sera supprimé et le message préenregistré sera entendu.

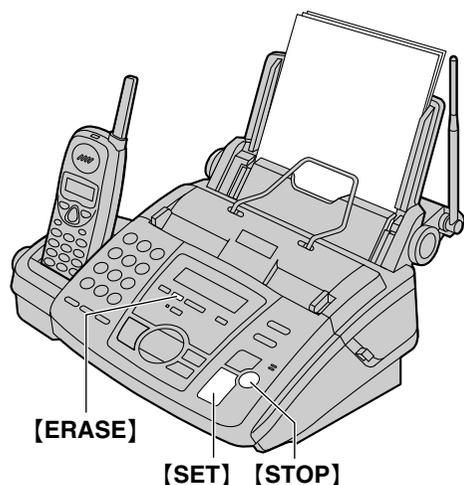
Vérification du message réponse

1. Régler d'abord le paramètre #77 à "RÉP/FAX" (p. 97).
2. Appuyer sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le message suivant s'affiche.

MODE RÉP/FAX ► ■ ON
2 COUPS ■ OFF

- L'appareil fait entendre le message réponse.

Effacement de message réponse personnalisé



1 Régler d'abord le paramètre #77 à "RÉP/FAX" (p. 97).

2 Appuyer sur **[ERASE]** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

ANNONCE RÉP.
APPUYER SUR SET

3 Appuyer sur **[SET]**.

EFF. ANNONCE?
O:SET N:STOP

- Pour interrompre l'effacement, appuyer sur **[STOP]**.

4 Appuyer sur **[SET]**.

ANNONCE RÉP.EFF.

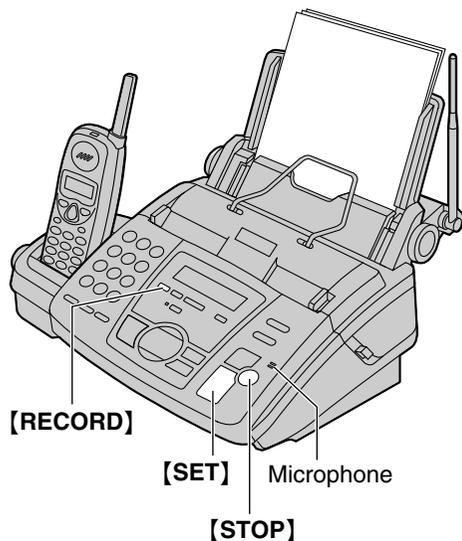
Nota:

- Si le message réponse personnalisé pour le mode RÉP/FAX est effacé, le message réponse préenregistré est lu à la réception d'un appel.

Message mémo

Pour laisser un message personnel

L'enregistrement d'un message mémo permet à l'utilisateur de laisser un message personnel. Ce message peut être lu à distance ou directement de l'appareil.



- 1 Appuyer sur **[RECORD]**.

MESSAGE MÉMO
APPUYER SUR SET

- 2 Appuyer sur **[SET]**.
 - Un bip prolongé est émis.

ENREG . MÉMO

- 3 Parler clairement à environ 20 cm (8 po) du microphone.

- 4 L'enregistrement terminé, appuyer sur **[STOP]**.

Écoute des messages enregistrés avec le poste de base

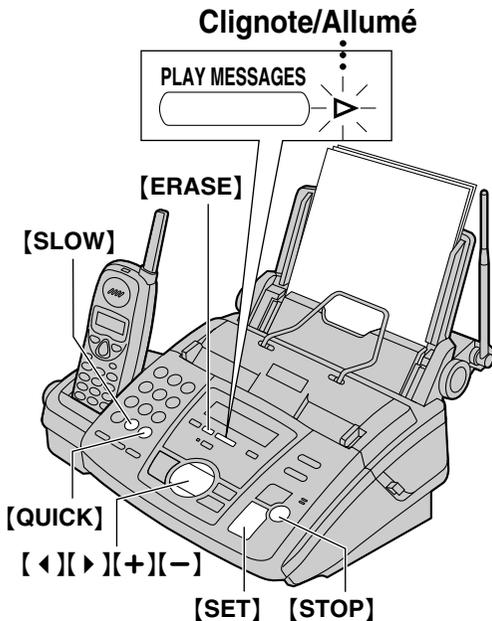
Suite à l'enregistrement d'un message:

- Le voyant PLAY MESSAGES clignote.
- L'affichage indique le nombre de messages enregistrés.

Exemple:



- Des bips prolongés sont émis si l'avertisseur de réception des messages est activé (paramètre #42, p. 95).



Appuyer sur **[PLAY MESSAGES]**.

- Le répondeur ne fait entendre que les messages non écoutés.
- Pour régler le volume sur le haut-parleur, appuyer sur **[+]** ou **[-]**.
- Après l'écoute de tous les nouveaux messages, le voyant PLAY MESSAGES cesse de clignoter et demeure allumé. Sur pression de la touche **[PLAY MESSAGES]** à ce moment, tous les messages enregistrés sont entendus.

Lecture en reprise d'un message

Appuyer sur **[◀]** pendant l'écoute du message.

- Si la touche **[◀]** est pressée dans un délai de 5 secondes après le début de la lecture du message, le message précédent est lu.
- Pour écouter un message en particulier, appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** pour rechercher le message voulu.

Saut d'un message

Appuyer sur **[▶]** pour passer au message suivant.

Interruption de la lecture

Appuyer sur **[STOP]**.

- Sur pression de la touche **[PLAY MESSAGES]** dans un délai de moins d'une minute, l'appareil reprend l'écoute des messages.

Horodateur vocal

Pendant la lecture, une voix synthétisée énonce l'heure et le jour auxquels chaque message a été enregistré.

Changement de la vitesse de la lecture

Appuyer sur **[QUICK]** pour lire les messages à une fois et demi la vitesse normale. Appuyer sur **[SLOW]** pour lire les messages à la moitié de la vitesse normale.

- Pour rétablir la vitesse normale, appuyer de nouveau sur **[QUICK]** ou **[SLOW]** pendant la lecture.

Effacement sélectif d'un message

Appuyer sur **[ERASE]** pendant l'écoute du message à effacer.

Effacement de tous les messages

Vérifier si l'écoute de tous les messages a été faite.

1. Appuyer sur **[ERASE]**.

TOUS LES MESS.
APPUYER SUR SET

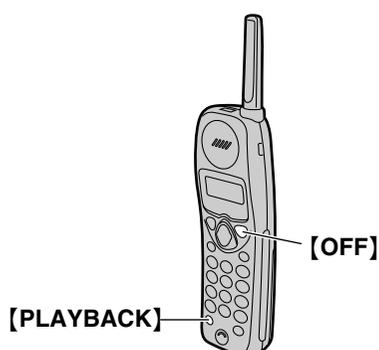
2. Appuyer sur **[SET]**.

EFF.MESSAGES?
O:SET N:STOP

3. Appuyer sur **[SET]**.

- Les messages enregistrés dans une boîte vocale ne seront pas effacés.

Écoute des messages enregistrés avec le combiné



1 Appuyer sur [PLAYBACK].

Commande à distance

Un bip prolongé suivi de jusqu'à 8 bips courts sont émis, puis le répondeur fait automatiquement entendre les nouveaux messages.

- Les bips courts indiquent le nombre de nouveaux messages.

Pour la lecture des nouveaux messages:

Appuyer sur [4].

Pour la lecture de tous les messages:

Appuyer sur [5].

2 Appuyer sur [OFF] pour arrêter l'écoute.

Avec aucun nouveau message

Attendre 4 secondes ou appuyer sur [5] pour faire l'écoute de tous les messages.

Lorsque la mémoire est saturée

6 bips sont émis après la lecture des messages. Effacer certains ou tous les messages.

Lecture en reprise d'un message

Appuyer sur [1] pendant l'écoute du message.

- Si la touche est pressée dans un délai de 5 secondes après le début de la lecture du message, le message précédent est lu.

Saut d'un message

Appuyer sur [2] pour passer au message suivant.

Effacement sélectif d'un message

Appuyer sur [*][4] pendant l'écoute du message à effacer.

- Un bip prolongé suivi de 3 bips brefs est émis. L'appareil passe ensuite au message suivant.

Effacement de tous les messages

Appuyer sur [*][5] pour effacer tous les messages.

- Un bip prolongé suivi de 3 bips brefs est émis.

Réglage de la communication automatique

Pour activer la communication automatique en mode RÉP/FAX, appuyer sur [7].

Pour désactiver la communication automatique en mode TÉLÉPHONE, appuyer sur [9].

Activation à distance

Il est possible de composer le numéro de téléphone de l'appareil depuis un téléphone à distance pour accéder au répondeur.

Important:

- **Programmer d'abord le code de commande à distance (paramètre #11, p. 93).**
- **Avant de quitter, activer le mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) (p. 67).**
- **Utiliser un téléphone à tonalité pour les commandes à distance.**

Astuce utile:

- Découper ou faire une copie de la carte à la p. 82 et la conserver comme aide-mémoire.
- Appuyer à fond sur les touches du téléphone.
- Appuyer sur la touche de commande à distance dans un délai de 10 secondes.

Commande à distance

Écoute des messages

- 1** Composer le n° de tél. de l'appareil.
- 2** Pendant la lecture du message réponse du mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX), composer le code de commande à distance.
- 3** Lancer les opérations à distance.

Lors de la réception de nouveaux messages

1. Un bip prolongé est émis.
2. Des bips courts sont émis, jusqu'à 8 fois.
 - Cela indique le nombre de nouveaux messages.
3. Les nouveaux messages sont entendus.

Avec aucun nouveau message

Il n'y a pas de bip court.

1. Attendre 4 secondes ou appuyer sur **[5]**.
2. Tous les messages enregistrés sont entendus.

Lorsque la mémoire est saturée

6 bips sont émis après la lecture des messages. Effacer les messages non désirés.

Commande à distance à l'aide des touches de commande à distance

[1]: répète un message. Si une pression est exercée sur cette touche dans un délai de 5 secondes après le début d'un message, la lecture du message précédent débute.

[2]: saute un message.

[4]: répète uniquement les nouveaux messages.

[5]: lit tous les messages.

Commande à distance – Répondeur			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Composer le n° de tél. de l'appareil. 2. Entrer le code de commande à distance pendant la lecture du message réponse. 3. Appuyer sur la touche de fonction désirée. <ul style="list-style-type: none"> • Pour enregistrer un message dans une boîte vocale, téléphoner à l'appareil, appuyer sur ✖ et sur le numéro de la boîte vocale (1 ou 2), puis laisser un message. • Pour prendre les messages dans une boîte vocale, téléphoner à l'appareil, appuyer sur ✖ et sur le numéro de la boîte vocale (1 ou 2), entrer le mot de passe de la boîte vocale, puis appuyer sur la touche de commande à distance. 	[4]	Lecture d'un nouveau message	
	[5]	Lecture de tous les messages	
	[6]	Écoute des bruits ambiants	
	[7]	Réenregistrement d'un message réponse	
	[9]	Interruption du réenregistrement d'un message réponse	
	[✖][4]	Effacement d'un message	
	[✖][5]	Effacement de tous les messages	
	[8][0]	Commutation au mode TÉLÉPHONE	
	[8][1]	Activation du transfert de messages	
	[8][2]	Désactivation du transfert de messages	
[0]	Saut du message réponse	[8][3]	Activation de l'avis d'appel sur téléavertisseur
[1]	Lecture en reprise d'un message	[8][4]	Désactivation de l'avis d'appel sur téléavertisseur
[2]	Saut d'un message	[✖][9]	Active la fonction télécopie

Autres fonctions actionnées à distance

Effacement sélectif d'un message

Appuyer sur **[*][4]** pendant l'écoute du message à effacer.

- Un bip prolongé suivi de 3 bips brefs est émis. L'appareil passe ensuite au message suivant.

Effacement de tous les messages

Appuyer sur **[*][5]** pour effacer tous les messages.

- Un bip prolongé suivi de 3 bips brefs est émis.

Écoute des bruits ambiants

Appuyer sur **[6]** pour faire l'écoute des bruits dans la pièce où se trouve l'appareil pendant 30 secondes.

- Après environ 30 secondes, un bip est émis. Pour poursuivre l'écoute, appuyer de nouveau sur **[6]** dans un délai de 10 secondes.

Enregistrement d'un message repère

Il est possible, après la lecture des messages, d'enregistrer un message supplémentaire.

1. Attendre l'émission des 3 bips indiquant la fin de la commande à distance.
2. Attendre l'émission d'un bip.
3. Attendre environ 10 secondes.
4. Le guide vocal se fait entendre ou attendre l'émission d'un bip.
5. Laisser un message.

Réenregistrement d'un message réponse

Il est possible de modifier le message d'accueil pour le mode répondeur/télécopieur.

1. Appuyer sur **[7]** pour amorcer l'enregistrement.
 - Un bip prolongé est émis.
2. Parler clairement dans le microphone (maximum de 16 secondes).
 - Dans le cas où il y aurait un silence pendant plus de 2 secondes, 6 bips sont émis et l'enregistrement est interrompu. Dans un délai de 10 secondes, recommencer depuis l'étape 1.
3. L'enregistrement terminé, appuyer sur **[9]**.
 - Le nouveau message est entendu.

Saut du message réponse

Appuyer sur **[0]** pendant la lecture du message réponse.

- L'appareil saute le reste du message réponse.

Activation/désactivation du transfert de messages

Avant d'utiliser cette fonction, il est nécessaire de programmer le numéro de téléphone pour le transfert (paramètre #60, p. 96).

Appuyer sur **[8][1]** pour activer le transfert de messages.

Appuyer sur **[8][2]** pour désactiver le transfert de messages.

- Si le numéro du téléphone de transfert n'a pas été programmé, cette fonction ne peut être activée par l'utilisateur. 6 bips sont émis.

Activation/désactivation de l'avis d'appel sur téléavertisseur

Avant d'utiliser cette fonction, il est nécessaire de programmer le numéro du téléavertisseur (paramètre #70 à la p. 90).

Appuyer sur **[8][3]** pour activer l'avis d'appel.

Appuyer sur **[8][4]** pour désactiver l'avis d'appel.

- Si le numéro du téléavertisseur n'a pas été programmé, cette fonction ne peut être activée par l'utilisateur. 6 bips sont émis.

Modification du mode de réception

Appuyer sur **[8][0]** pour passer du mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) au mode TÉLÉPHONE.

- Une fois le mode changé, il est impossible de retourner au mode RÉP/FAX durant la même opération. Pour retourner au mode RÉP/FAX, voir ci-dessous.

Réglage du mode RÉP/FAX à partir du mode TÉLÉPHONE

1. Composer le numéro du télécopieur et attendre 10 coups de sonnerie.
 - Le répondeur prend l'appel temporairement.
2. Entrer le code de commande à distance pendant la lecture du message réponse.
 - Un bip long est émis et l'appareil se commute en mode RÉP/FAX.
3. Raccrocher le combiné.

Pour permettre aux demandeurs de laisser des messages confidentiels

L'appareil comporte deux mémoires pour l'enregistrement des messages. Le demandeur peut laisser un message confidentiel dans une boîte vocale. Seule la personne connaissant le mot de passe à la boîte peut faire l'écoute des messages laissés dans cette boîte. Cette fonction s'avère utile lorsque l'utilisation de l'appareil est partagée.

Utilisation d'une boîte vocale

- 1** Enregistrer le message réponse du RÉP/FAX (p. 76).
Message suggéré: *"Ici (votre nom). Il nous est présentement impossible de prendre votre appel. Pour envoyer une télécopie, en lancer l'envoi maintenant. Pour laisser un message, parler après le son du timbre. Pour laisser un message confidentiel, appuyer sur la touche étoile * et entrer le numéro de la boîte vocale, 1 ou 2. Merci."*
- 2** Au besoin, enregistrer un message d'accueil personnel (p. 85).
Message suggéré: *"Vous avez rejoint la boîte vocale de (nom). Après le son du timbre, veuillez laisser votre message."*
- 3** Modifier le mot de passe de la boîte vocale, si nécessaire.
 - Pour le mot de passe de la boîte vocale 1, voir le paramètre #51 à la p. 96.
 - Pour le mot de passe de la boîte vocale 2, voir le paramètre #52 à la p. 96.
- 4** Activer le mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) (p. 67).

Enregistrement des messages entrants dans une boîte vocale

- 1** Composer le numéro de téléphone de l'appareil depuis un téléphone à tonalité.
 - Le message d'accueil du mode répondeur/télécopieur (RÉP/FAX) est entendu.
- 2** Appuyer sur [*] et entrer le numéro de la boîte vocale ([1] ou [2]).
 - Un message d'accueil est entendu.
- 3** Après le son du timbre, laisser un message.

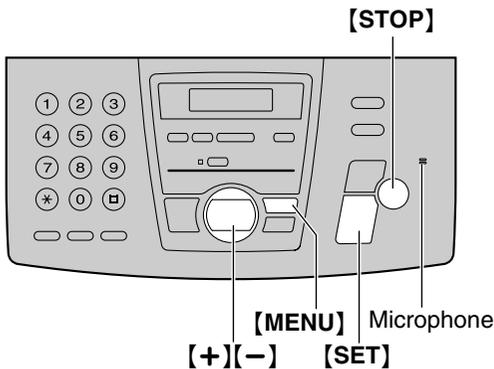
Nota:

- Si le demandeur n'entre pas de numéro de boîte vocale à l'étape 2, le message sera enregistré dans la mémoire commune.

Enregistrement d'un message d'accueil pour boîte vocale

La durée d'enregistrement est limitée à 16 secondes pour chaque boîte vocale.

Message suggéré: "Vous avez rejoint la boîte vocale de (nom). Après le son du timbre, veuillez laisser votre message."



- 1 Appuyer sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]

- 2 Sélectionner la boîte vocale désirée.

Boîte vocale 1:

Appuyer sur **[#][5]**, puis sur **[5][5]**.

BTE1 ANNONCE
VÉRIFICATION [±]

Boîte vocale 2:

Appuyer sur **[#]**, puis sur **[5][6]**.

BTE2 ANNONCE
VÉRIFICATION [±]

- 3 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "ENREGISTREM."

Exemple: BTE1 ANNONCE
ENREGISTREM. [±]

- 4 Appuyer sur **[SET]**.

- 5 Parler clairement à une distance d'environ 20 cm (8 po) du micro.

- La durée d'enregistrement qui reste s'affiche.

Exemple: BTE1 ENRENG. 16s

- 6 L'enregistrement terminé, appuyer sur **[STOP]**.

- Le message est répété. Régler le volume au moyen de la touche **[+]** ou **[-]**.

- 7 Appuyer sur **[MENU]**.

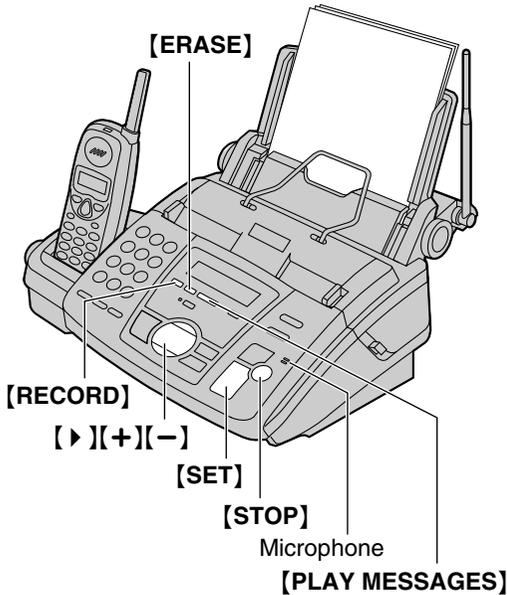
Vérification du message d'accueil

1. Boîte vocale 1, appuyer sur **[MENU]**, **[#][5][5]**.
Boîte vocale 2, appuyer sur **[MENU]**, **[#][5][6]**.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "VÉRIFICATION".
3. Appuyer sur **[SET]**.
 - Le message d'accueil est lu.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Effacement du message d'accueil

1. Boîte vocale 1, appuyer sur **[MENU]**, **[#][5][5]**.
Boîte vocale 2, appuyer sur **[MENU]**, **[#][5][6]**.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "EFFACEMENT".
3. Appuyer sur **[SET]**.
 - Le message d'accueil est effacé.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Écoute des messages enregistrés avec le poste de base



- 1** Appuyer deux fois sur [▶].

BTE VOCALE [+ -]

- 2** Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le numéro de la boîte vocale voulue s'affiche.

Exemple: NOUV MESSAGES
BTE VOC2 [±] 02



APPUYER
REC/ERASE/PLAY

- 3** Appuyer sur [PLAY MESSAGES].

Si un mot de passe pour la boîte vocale a été enregistré, l'entrer.

MT-PASSE=

- Le répondeur ne fait entendre que les messages non écoutés.
- S'il n'y a aucun nouveau message, l'appareil fait entendre tous les messages enregistrés.

- 4** Appuyer sur [STOP] pour arrêter l'écoute.

Nota:

- Les fonctions suivantes peuvent être utilisées durant la lecture. Voir à la p. 79 pour plus de détails.
 - Lecture en reprise d'un message
 - Saut d'un message
 - Interruption de la lecture
 - Changement de la vitesse de la lecture
 - Effacement sélectif d'un message

Pour enregistrer un message mémo dans la boîte vocale

- 1.** Appuyer deux fois sur [▶].

BTE VOCALE [+ -]

- 2.** Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le numéro de la boîte vocale voulue s'affiche.

Exemple:

BTE VOC1 [±] 00



APPUYER
REC/ERASE/PLAY

- 3.** Appuyer sur [RECORD].

- Un timbre prolongé est entendu.

Exemple:

BTE1 ENREGISTR.

- 4.** Parler clairement à une distance d'environ 20 cm (8 po) du micro.

- 5.** L'enregistrement terminé, appuyer sur [STOP].

Effacement de tous les messages

- 1.** Appuyer deux fois sur [▶].

- 2.** Appuyer sur [+] ou [-] jusqu'à ce que le numéro de la boîte vocale voulue s'affiche.

Exemple:

BTE VOC1 [±] 01



APPUYER
REC/ERASE/PLAY

- 3.** Appuyer sur [ERASE].

BTE1 EFFACER OK?
O:SET N:STOP

- 4.** Appuyer sur [SET].

Écoute des messages enregistrés avec le combiné



1 Appuyer sur **[PLAYBACK]**.

Commande à distance

2 Sélectionner la boîte vocale désirée.

Boîte vocale 1:

Appuyer sur **[*][1]**.

Boîte vocale 2:

Appuyer sur **[*][2]**.

3 Entrer le mot de passe de la boîte vocale (par défaut "555").

Un bip prolongé suivi de jusqu'à 8 bips courts sont émis, puis le répondeur fait automatiquement entendre les nouveaux messages.

- Les bips courts indiquent le nombre de nouveaux messages.

Pour la lecture des nouveaux messages:

Appuyer sur **[4]**.

Pour la lecture de tous les messages:

Appuyer sur **[5]**.

4 Appuyer sur **[OFF]** pour arrêter l'écoute.

Nota:

- Les fonctions suivantes peuvent être utilisées durant la lecture. Voir à la p. 80 pour plus de détails.
 - Lecture en reprise d'un message
 - Saut d'un message
 - Effacement sélectif d'un message
 - Effacement de tous les messages
- Pour les suivantes, voir à la p. 80:
 - Avec aucun nouveau message.
 - Lorsque la mémoire est saturée.

Écoute des messages à distance

- 1** Composer le numéro du télécopieur avec un téléphone à tonalité.
- 2** Pendant la lecture du message dans le mode répondeur/télécopieur, appuyer sur **[✖]** puis entrer le numéro de la boîte vocale (**[1]** ou **[2]**).
 - Si un message personnalisé a été enregistré pour la boîte vocale, il sera entendu.
- 3** Entrer le mot de passe de la boîte vocale (par défaut "555").
 - Si un mot de passe a été programmé pour la boîte vocale, entrer celui-ci au lieu de "555".

Nota:

- Pour plus de détails sur la commande à distance, voir p. 81 à p. 83.
[8][1], **[8][2]**, **[8][3]**, et **[8][4]** ne peuvent être utilisés.

Pour faire l'écoute de messages dans une autre boîte vocale après la lecture

Appuyer sur **[✖]** et **[0]** (mémoire partagée), puis entrer le code de commande à distance.

ou

Appuyer sur **[✖]** et le numéro de la boîte vocale (**[1]** ou **[2]**), puis entrer le mot de passe pendant la lecture du message d'accueil.

Transfert des messages à un autre téléphone

Cette fonction fait en sorte que l'appareil dirige les messages vers un téléphone désigné à cette fin. Il est alors possible de faire l'écoute du message dans le cadre de la même communication en utilisant la commande à distance.

Important:

- Pour utiliser cette fonction, programmer d'abord le numéro de téléphone pour le transfert (paramètre #60, p. 96) puis régler l'appareil en mode RÉP/FAX.
- Le guide vocal doit d'abord être réglé à "OUI" (paramètre #47, p. 96) ou enregistrer d'abord un message réponse personnalisé pour le transfert des messages.

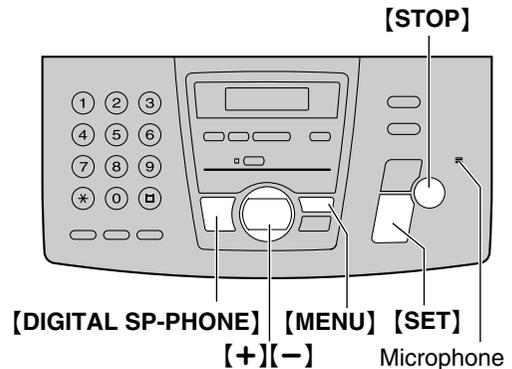
Fonctionnement

- 1 Un message a été reçu et enregistré.
- 2 L'appareil compose le numéro du téléphone de transfert.
- 3 Prendre l'appel sur le téléphone de transfert.
- 4 L'appareil fait entendre le message réponse de transfert préenregistré.
 - Il est possible d'enregistrer un message de réponse de transfert personnalisé.
- 5 Composer le code de commande à distance, et faire l'écoute du message depuis le téléphone à distance (p. 81 à p. 83).

Enregistrement du message réponse personnalisé pour le transfert des messages

La durée allouée à ce type de message est limitée à 16 secondes.

Message suggéré: "Ceci est un message transféré de (votre nom, raison sociale ou n° de téléphone). Entrez votre code de commande à distance."



- 1 Appuyer sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]
- 2 Appuyer sur **[#]**, puis sur **[6][1]**.

ANNONCE TRANSF.
VÉRIFICATION [±]
- 3 Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "ENREGISTREM".

ANNONCE TRANSF.
ENREGISTREM. [±]
- 4 Appuyer sur **[SET]**.
- 5 Parler clairement à une distance d'environ 20 cm (8 po) du microphone.
 - La durée d'enregistrement restante est affichée.

ENREG. TRSF. 16s
- 6 L'enregistrement terminé, appuyer sur **[STOP]**.
 - Le message est répété. Régler le volume au moyen de la touche **[+]** ou **[-]**.
- 7 Appuyer sur **[MENU]**.

Vérification du message réponse pour le transfert des messages

1. Appuyer sur **[MENU]**, **[#][6][1]**.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "VÉRIFICATION".
3. Appuyer sur **[SET]**.
 - L'appareil fait entendre le message enregistré.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Effacement du message réponse pour le transfert des messages

1. Appuyer sur **[MENU]**, **[#][6][1]**.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "EFFACEMENT".
3. Appuyer sur **[SET]**.
 - Le message personnalisé est effacé.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Nota:

- Lors du transfert d'un appel, le message préenregistré sera entendu.
- Si la fonction guide vocal est désactivée (paramètre #47, p. 96) et que le message réponse de transfert personnalisé a été effacé, la fonction de transfert de message est annulée.

Avis d'appel sur téléavertisseur - sur réception d'un message téléphonique

Cette fonction permet au télécopieur d'appeler le numéro d'un téléavertisseur après réception d'un message téléphonique.

1. Appuyer sur **[MENU]**.
2. Appuyer sur **[#]**, puis sur **[7] [0]**.

NOTIF . TÉLÉAVER . =NON [±]

3. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".
 - Si la fonction n'est pas requise, sélectionner "NON".
4. Appuyer sur **[SET]**.

5. Entrer le numéro du téléavertisseur.
 - Il est possible d'entrer un total de 46 chiffres et(ou) pauses.

Exemple:

1 202 555 1234PP12345678PP5555#

- **1 202 555 1234**: Numéro du téléavertisseur
- **PP**: Pauses
- **12345678**: Code d'accès du téléavertisseur au besoin.
- **5555 (exemple)**: Messages à afficher sur le téléavertisseur.

6. Appuyer sur **[SET]**.
 - L'appareil lance la composition du numéro entré d'un téléavertisseur.
7. Vérifier que le téléavertisseur a reçu l'appel d'essai de téléavertisseur.
8. Appuyer sur **[DIGITAL SP-PHONE]**.

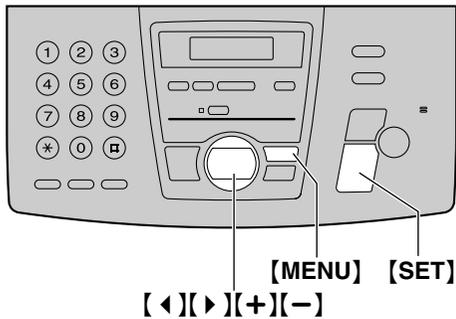
Nota:

- Si l'utilisateur est abonné au service d'identification du demandeur, le téléavertisseur affiche le numéro de téléphone du demandeur.

Programmation

Cet appareil permet de programmer diverses fonctions.

Programmation des fonctions de base



- 1 Appuyer sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE APP. NAVI. [◀ ▶]

- 2 Sélectionner la fonction désirée.
Appuyer sur [◀] ou [▶] pour afficher le paramètre désiré.
 - La fonction activée est affichée.
- 3 Appuyer sur [+] ou [-] pour afficher le réglage désiré.
 - Cette étape peut varier légèrement selon la fonction.
- 4 Appuyer sur **[SET]**.
 - Le réglage est mis en mémoire et la fonction suivante est affichée.
- 5 Pour quitter la programmation, appuyer sur **[MENU]**.

Programmation directe à l'aide du code de programmation

Il est possible de sélectionner une fonction en entrant directement le code de programmation (# et un numéro à 2 chiffres) plutôt que d'utiliser la touche [◀] ou [▶].

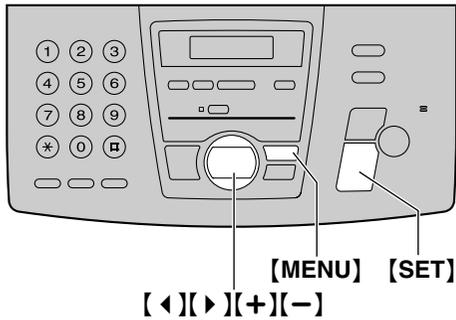
1. Appuyer sur **[MENU]**.
2. Appuyer sur **[#]** et entrer le code à 2 chiffres (p. 93).
3. Procéder selon les étapes 3 à 5 sur cette page.

Annulation de la programmation

Appuyer sur **[MENU]** pour quitter la programmation.

Sommaire des fonctions

Programmation des fonctions évoluées



- 1 Appuyer sur **[MENU]**.

PARAMÉTRAGE
APP. NAVI. [◀ ▶]

- 2 Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** pour afficher le paramètre désiré.

MODE ÉVOLUÉ
APPUYER SUR SET

- 3 Appuyer sur **[SET]**.

- 4 Sélectionner la fonction désirée.
Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** pour afficher le paramètre désiré.
 - La fonction activée est affichée.

- 5 Appuyer sur **[+]** ou **[−]** pour afficher le réglage désiré.
 - Cette étape peut varier légèrement selon la fonction.

- 6 Appuyer sur **[SET]**.
 - Le réglage est mis en mémoire et la fonction suivante est affichée.

- 7 Pour quitter la programmation, appuyer sur **[MENU]**.

Programmation directe à l'aide du code de programmation

Il est possible de sélectionner une fonction en entrant directement le code de programmation (# et un numéro à 2 chiffres) plutôt que d'utiliser la touche **[◀]** ou **[▶]**.

1. Appuyer sur **[MENU]**.
2. Appuyer sur **[#]** et entrer le code à 2 chiffres. (p. 94 à p. 97).
3. Procéder selon les étapes 5 à 7 sur cette page.

Annulation de la programmation

Appuyer sur **[MENU]** pour quitter la programmation.

Fonctions de base

Code #01: Réglage de la date et de l'heure

PROG. DATE/HEURE
APPUYER SUR SET

Voir à la p. 33 pour plus de détails.

Code #02: Entrée du logotype

VOTRE LOGO
APPUYER SUR SET

Voir à la p. 34 pour plus de détails.

Code #03: Entrée du numéro de téléphone du télécopieur

VOTRE NO DE FAX
APPUYER SUR SET

Voir à la p. 36 pour plus de détails.

Code #04: Impression du relevé d'envoi

RELEVÉ ENVOI
=ENVOI INC. [±]

Impression et vérification du relevé d'envoi (p. 98).

ENVOI INC. (par défaut): Impression seulement en cas d'échec d'envoi.

OUI: Le relevé d'envoi sera imprimé après chaque envoi.

NON: Le relevé d'envoi n'est pas imprimé.

Code #06: Réglage du nombre de coups de sonnerie en mode RÉP/FAX

NB. SONN. RÉPOND.
NB. SONN. =2 [±]

Réglage du nombre de coups de sonnerie avant la prise d'un appel en mode RÉP/FAX. Il est possible de sélectionner **1, 2 (par défaut), 3, 4, "ÉCO.FRAIS"** et **"SANS SONN."**. Voir à la p. 68 pour plus de détails.

Code #06: Réglage du nombre de coups de sonnerie en mode FAX SEUL.

NB. SONN. FAX
NB. SONN. =3 [±]

Réglage du nombre de coups de sonnerie, mode télécopieur seulement.

Il est possible de sélectionner **1, 2, 3 (par défaut)** et **4**.

Code #10: Réglage de la durée d'enregistrement allouée aux messages entrants

DURÉE ENREGIST.
=ILLIMITÉ [±]

ILLIMITÉ (par défaut): Illimité.

1 MINUTE: Jusqu'à 1 minute.

Code #11: Réglage du code de commande à distance

CODE ACT. À DIST
CODE=111

1. Appuyer sur **[MENU]**.
2. Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** et sélectionner cette fonction.
3. Entrer tout code de 3 chiffres sauf 0 ou 7.
 - Le code par défaut est "111".
4. Appuyer sur **[SET]**.
5. Appuyer sur **[MENU]**.

Code #13: Réglage du mode de composition

TYPE COMPOSIT.
=TONALITÉ [±]

Si la composition est impossible, modifier le mode de composition selon le service téléphonique.

TONALITÉ (par défaut): Pour composition par tonalité.

IMPULSIONS: Pour composition à impulsions.

Code #17: Réglage du motif de la sonnerie

SONNERIE MÉLODIE
=A [±]

Le choix est offert entre **A (par défaut), B** et **C**. La sonnerie sélectionnée se déclenche au moment de sa sélection.

Sommaire des fonctions

Fonctions avancées

Code #22: Réglage de l'impression automatique du registre des communications

REG. COM. AUTO =OUI [±]

OUI (par défaut): Cette fonction lance automatiquement l'impression d'un registre des communications après chaque 30 nouvelles transactions (p. 59).

NON: L'appareil n'imprime pas le registre des communications mais conserve les 30 dernières transactions.

Code #23: Envois outre-mer

MODE OUTRE-MER =ENVOI INC. [±]

Lors de difficulté à l'occasion d'envois outre-mer, régler cette fonction avant d'effectuer l'envoi. Cette fonction contribue à prévenir de telles difficultés en diminuant la vitesse des envois.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée conjointement avec l'envoi multiposte.
- L'utilisation de cette fonction peut entraîner une augmentation des frais d'appel.

FAX SUIVANT: Pour le prochain envoi de télécopie. Après l'envoi, le réglage précédent est rétabli.

ENVOI INC. (par défaut): Lors d'une erreur d'envoi et de la recomposition du numéro.

NON: Désactive cette fonction.

Code #25: Envoi différé

ENVOI DIFFÉRÉ =NON [±]

Cela permet de profiter des rabais offerts par les compagnies de téléphone hors des heures de pointe. Cette fonction peut être programmée jusqu'à 24 heures avant l'heure prévue. Pour envoyer un document:

1. Mettre le document en place.
2. Procéder selon les étapes 1 à 4 à la p. 92.
3. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".
4. Appuyer sur **[SET]**.
5. Composer le numéro du télécopieur.
6. Appuyer sur **[SET]**.

7. Entrer l'heure de début de l'envoi.
 - Si la langue sélectionnée est l'anglais (paramètre #48, p. 96), l'horloge fonctionne sur une base de 12 heures.
 - Appuyer sur **[*]** pour sélectionner "AM" ou "PM".
8. Appuyer sur **[SET]**.
9. Appuyer sur **[MENU]**.
 - Pour annuler après la programmation, appuyer sur **[STOP]** puis sur **[SET]**.

Code #26: Impression automatique de la liste des demandeurs

LISTE DEM. AUTO =OUI [±]

OUI (par défaut): Cette fonction lance automatiquement l'impression de la liste des demandeurs après chaque groupe de 30 nouveaux appels (p. 52).

NON: L'appareil n'imprime pas la liste des demandeurs mais conserve les 30 derniers appels.

Code #31: Activation du motif de sonnerie distinctive

SON. DISTINCTIVE =NON [±]

Voir à la p. 69 pour plus de détails.

Code #32: Réglage du motif de sonnerie distinctive

MOTIF SONNER. FAX NB. SONN. =B-D [±]

Voir à la p. 70 pour plus de détails.

Code #34: Réglage du balayage rapide

BALAYAGE RAPIDE =NON [±]

Cette caractéristique s'avère utile pour retirer le document à d'autres fins, parce que l'appareil libère le document avant l'envoi/copie.

- Si la taille du document excède la capacité de la mémoire, l'envoi ou la copie du document sera annulée, puis la fonction sera automatiquement désactivée.

OUI: L'appareil numérise le document et le met en mémoire d'abord, puis il lance l'envoi/copie.

NON (par défaut): Désactive cette fonction.

Sommaire des fonctions

Code #36: Réception de documents d'autres formats

RÉDUC. RÉCEPT.
=92% [±]

Si le format du document envoyé par le correspondant est de même format ou de format plus grand que celui du papier d'enregistrement, l'appareil peut réduire le document et l'imprimer. Sélectionner le taux de réduction désiré.

Réglage	Format du papier d'enregistrement	Format du document original
100%	Légal	Lettre, A4
92% (par défaut)	Lettre	Lettre
	Légal	Légal
86%	Lettre	A4
72%	Lettre	Légal

Code #39: Réglage du contraste de l'affichage

CONTRASTE DCL
=NORMAL [±]

NORMAL (par défaut): Pour un contraste normal.

PLUS FONCÉ: Sélectionner ce réglage lorsque l'affichage est trop pâle.

Code #41: Réglage du code d'activation de télécopie

ACTIVATION FAX
=NON [±]

Pour utiliser un poste téléphonique supplémentaire et pour activer la fonction de télécopie avec ce poste, activer cette fonction et régler le code d'activation.

1. Suivre les étapes 1 à 4 à la p. 92.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".
3. Appuyer sur **[SET]**.
4. Entrer un code de 2 à 4 chiffres, en utilisant 0 à 9, # et *.
 - Le code par défaut est ***#9**.
 - Ne pas utiliser "0000".
5. Appuyer sur **[SET]**.
6. Appuyer sur **[MENU]**.

Code #42: Réglage de l'avertisseur de message

AVERT. MESSAGE
=NON [±]

Avertisseur de messages reçus avec bips d'avertissement. Lorsque l'appareil émet des bips prolongés écouter les messages (p. 79, 80). L'avertisseur s'arrête.

OUI: Un bip se fait entendre.

NON (par défaut): Désactive cette fonction.

Code #43: Réglage de l'avertisseur de la durée d'enregistrement

ALARME FIN ENR.
=NON [±]

Avertisseur sonore lors de durée restante d'enregistrement inférieure à 60 secondes. Lorsque l'appareil émet des bips prolongés, effacer les messages enregistrés (p. 79, 80). Les tonalités cessent.

OUI: Un bip se fait entendre.

NON (par défaut): Désactive cette fonction.

Code #44: Réglage de l'avertisseur de réception en mémoire

AVIS RÉCEPT. FAX
=OUI [±]

Cette fonction avise l'utilisateur lorsque, en raison d'un problème quelconque, la télécopie reçue a été mise en mémoire.

Si une tonalité prolongée se fait entendre, régler le problème d'impression et s'assurer qu'il y a du papier dans le bac. L'émission des tonalités cessera.

OUI (par défaut): Un bip se fait entendre.

NON: Désactive cette fonction.

Code #46: Réglage de la réception conviviale

RÉC. CONVIVIALE
=OUI [±]

Pour recevoir automatiquement une télécopie lors de la réponse à un appel et lorsqu'une tonalité d'appel de télécopieur (bip lent) se fait entendre.

OUI (par défaut): Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur **[FAX/START]** pour recevoir une télécopie.

NON: Il est nécessaire d'appuyer sur **[FAX/START]** pour recevoir une télécopie.

Sommaire des fonctions

Code #47: Réglage du guide vocal

GUIDE VOCAL =OUI [±]

Pour entendre le guide vocal, activer cette fonction.

OUI (par défaut): L'appareil émet le guide vocal de la réception conviviale, les messages préenregistrés et l'horodateur.

NON: Désactive cette fonction.

Code #48: Réglage de la langue

LANGUE =ANGLAIS [±]

Le guide vocal, l'affichage et les rapports seront dans la langue choisie.

ANGLAIS (par défaut): Affichage en anglais.

FRANÇAIS: Affichage en français.

Code #51: Réglage du mot de passe de la boîte vocale 1

BTE1 MOT PASSE CODE=

Pour empêcher les autres utilisateurs de prendre connaissance de vos messages, programmer un mot de passe dans la boîte vocale 1.

1. Suivre les étapes 1 à 4 à la p. 92.
2. Entrer tout code de 3 chiffres sauf 0 ou 7.
 - Le code par défaut est "555".
3. Appuyer sur **[SET]**.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Code #52: Réglage du mot de passe de la boîte vocale 2

BTE2 MOT PASSE CODE=

Pour empêcher les autres utilisateurs de prendre connaissance de vos messages, programmer un mot de passe dans la boîte vocale 2.

1. Suivre les étapes 1 à 4 à la p. 92.
2. Entrer tout code de 3 chiffres sauf 0 ou 7.
 - Le code par défaut est "555".
3. Appuyer sur **[SET]**.
4. Appuyer sur **[MENU]**.

Code #54: Modification de la durée du message réponse, mode RÉP/FAX

DURÉE ANNONCE =16s [±]

16s (par défaut): Jusqu'à 16 secondes.

60s: Jusqu'à 60 secondes.

Voir à la p. 76 pour plus de détails.

Code #55: Message d'accueil de la boîte vocale 1

BTE1 ANNONCE VÉRIFICATION [±]

Voir à la p. 85 pour plus de détails.

Code #56: Message d'accueil de la boîte vocale 2

BTE2 ANNONCE VÉRIFICATION [±]

Voir à la p. 85 pour plus de détails.

Code #60: Réglage du transfert de message

TRANSF. MESSAGES =NON [±]

Pour transférer un message reçu enregistré vers un autre téléphone (p. 89), activer cette fonction et programmer le numéro de téléphone pour le transfert.

1. Suivre les étapes 1 à 4 à la p. 92.
2. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".
3. Appuyer sur **[SET]**.
4. Entrer le numéro du téléphone de transfert.
5. Appuyer sur **[SET]**.
6. Appuyer sur **[MENU]**.

Code #61: Vérification, enregistrement ou effacement du message réponse de transfert

ANNONCE TRANSF. VÉRIFICATION [±]

Voir à la p. 89 pour plus de détails.

Sommaire des fonctions

Code #67: Réglage du filtrage des appels

FILTRAGE APPELS =OUI [±]

Écoute de la voix du demandeur sur le haut-parleur lors d'enregistrement de message.

OUI (par défaut): L'écoute du message entrant est activée.

NON: Désactive cette fonction.

Code #70: Notification sur téléavertisseur

NOTIF. TÉLÉAVER. =NON [±]

Voir à la p. 90 pour plus de détails.

Code #76: Réglage de la tonalité de liaison

TONAL. LIAISON =OUI [±]

En cas de problème lors de l'envoi de télécopies, cette fonction permet d'entendre les diverses tonalités de liaison: tonalité de télécopie, de rappel ou d'occupation. Cela offre l'avantage d'informer l'utilisateur sur l'état du télécopieur destinataire.

- Si la tonalité de rappel persiste, il est possible que la communication n'a pas été établie avec un télécopieur ou que les réserves de papier du poste destinataire sont épuisées.
- Le volume de la tonalité de liaison ne peut être réglé.

OUI (par défaut): Une tonalité de liaison se fait entendre.

NON: Désactive cette fonction.

Code #77: Modification du mode de réception à la réception automatique

RÉPONSE AUTO =RÉP/FAX [±]

RÉP/FAX (par défaut): Mode répondeur/télécopieur (p. 67)

FAX SEUL: Mode télécopie seulement (p. 67)

Code #80: Réglages implicites des fonctions avancées

VAL. PAR DÉFAUT RÉINIT. =NON [±]

Pour réinitialiser les fonctions avancées:

1. Appuyer sur **[MENU]**.
2. Appuyer sur **[⇐]**, puis sur **[8][0]**.
3. Appuyer sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner "OUI".
4. Appuyer sur **[SET]**.
5. Appuyer de nouveau sur **[SET]**.
6. Appuyer sur **[MENU]**.
 - Le réglage de la langue (paramètre #48, p. 96) ne sera pas affecté.

Rapports

Dans le cas où il serait impossible de faire un envoi:

- vérifier le numéro de téléphone composé.
- s'assurer qu'un télécopieur prend l'appel.

Si le problème persiste, le corriger en se conformant aux instructions correspondant au type d'erreur indiqué sur le relevé d'envoi et le registre des communications (p. 59).

ERREUR DE COMMUNICATION

(CODE: 40–42, 46–72, FF)

- Erreur à l'envoi ou à la réception. Réessayer ou communiquer avec le correspondant.

ERREUR DE COMMUNICATION

(CODE: 43, 44)

- Un problème est survenu sur la ligne. Brancher le cordon du téléphone dans une autre prise, puis réessayer.
- Une erreur d'envoi outre-mer est survenue. Recommencer en utilisant le mode d'envoi outre-mer (paramètre #23, p. 94).

BOURRAGE DE DOCUMENT

- Retirer le document coincé (p. 111).

ERREUR - AUTRE APPAREIL

(CODE: 54, 59, 70)

Une erreur de réception ou d'envoi a été causée par une défaillance du télécopieur du correspondant. Communiquer avec ce dernier.

REJET COURRIER-REBUT

- La fonction de blocage de courrier-rebut du télécopieur a empêchée la réception de télécopie.

MÉMOIRE PLEINE

- Le document n'a pu être reçu parce que la mémoire est saturée.

DOCUMENT ABSENT

- Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Replacer le document, puis réessayer.

PAS DE RÉPONSE

- Le télécopieur du correspondant est occupé ou sans papier. Réessayer.
- Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Replacer le document, puis réessayer.
- Le télécopieur du correspondant fait entendre un trop grand nombre de coups de sonnerie. Faire l'envoi manuellement (p. 58).
- L'appareil distant n'est pas un télécopieur. Communiquer avec le correspondant.
- Le numéro composé n'est pas en service.

TOUCHE STOP PRESSÉE

- La touche **[STOP]** a été pressée; la communication a été coupée.

OK

- La communication a réussi.

Affichage à cristaux liquides

En cas de problème, un ou plusieurs des messages suivants sont affichés.

Poste de base

CONTACTER S.A.V

CONTACTER SAV2

- Défaillance de l'appareil. Communiquer avec un centre de service.

VÉRIFIER DOC.

- Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Replacer le document, puis réessayer. Si ce problème survient fréquemment, nettoyer les rouleaux d'entraînement (p. 113), puis réessayer.
- La longueur du document excède 600 mm. Appuyer sur **[STOP]** pour retirer le document. Diviser le document en deux feuilles ou plus, puis essayer de nouveau.

PROB. MÉMOIRE

- Les données en mémoire (numéros de téléphone, paramètres, etc.) ont été effacées. Refaire la programmation.

VÉRIFIER PAPIER

- Aucun papier d'enregistrement n'a été mis en place ou les réserves de papier sont épuisées. Mettre du papier en place, puis appuyer sur **[SET]** pour supprimer l'affichage du message.
- Le papier d'enregistrement n'a pas été chargé convenablement dans l'appareil (p. 110). Réinstaller le papier (p. 17), puis appuyer sur **[SET]** pour supprimer l'affichage du message.
- Un bourrage de papier est survenu près de l'aire d'entrée. Dégager le papier coincé (p. 108), puis appuyer sur **[SET]** pour supprimer l'affichage du message. Ne pas utiliser de papier plié ou roulé.

CAPOT OUVERT



VÉRIF. PELLICULE

- Les capots sont ouverts. Les refermer.

- La pellicule d'encre est épuisée. La remplacer (p. 106).
- La pellicule d'encre n'a pas été installée. La mettre en place (p. 13).
- La pellicule d'encre est lâche. En rétablir la tension (se reporter à l'étape 7 à la p. 107).

RÉPERT. SATURÉ

- La mémoire du répertoire de navigation est saturée. Supprimer les inscriptions devenues inutiles (p. 48).

FAX EN MÉMOIRE

- La mémoire contient un ou des documents. Voir les autres instructions associées au message pour en lancer l'impression.

MÉM. FAX PLEINE

- La mémoire contient beaucoup de documents reçus parce qu'il n'y a plus de papier d'enregistrement ou qu'un bourrage est survenu. Mettre du papier en place (p. 17) ou retirer le papier coincé (p. 108).
- Pendant l'envoi d'un document mémorisé, la mémoire devient saturée. Faire l'envoi de tout le document dans le mode manuel.

MÉMOIRE PLEINE

- Lors du tirage de copies, la mémoire devient saturée. Appuyer sur **[STOP]** pour supprimer le message. Segmenter le document.
- Il n'y a plus suffisamment d'espace mémoire pour permettre l'enregistrement de messages. Effacer les messages devenus inutiles (p. 79, 80, 86).

ERREUR MODEM

- Les circuits du modem font défaut. Communiquer avec un centre de service.

Messages d'erreur

AUCUNE RÉPONSE

- Le télécopieur demandé est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau.

AUCUNE ANN. RÉP.

- Aucun message réponse enregistré en mode RÉP/FAX. Enregistrer un message (p. 76).
- Le guide vocal est réglé à non. Activer le paramètre #47 à la p. 96. Le message préenregistré sera adopté.

AUCUNE ANN. TRSF

- Le message réponse pour le transfert des messages n'a pas été enregistré. Enregistrer un message (p. 89).
- Le guide vocal est réglé à "NON". Activer le paramètre #47 à la p. 96. Le message préenregistré sera adopté.

BOURRAGE PAPIER

- Une feuille de papier est coincée. La retirer (p. 108).

ATTENDEZ SVP

- L'appareil vérifie que le rouleau de pellicule est bien tendu. Attendre un instant, que la vérification soit complétée.

FIN RECOMP.

- Le télécopieur du correspondant est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau.

RETIRER DOC.

- Le document est coincé; le retirer (p. 111).

ERREUR ENVOI

- Une erreur est survenue pendant l'envoi. Essayer de nouveau.

SURCHAUFFE

- L'appareil est trop chaud. Attendre qu'il refroidisse.

Combiné

Répertoire saturé

- La mémoire du répertoire téléphonique est saturée. Supprimer les postes non nécessaires (p. 48).

LienBase échoué Raccrocher et ressayer.

- La communication entre le combiné et le poste de base a été interrompue. Le rapprocher et essayer de nouveau.
- Déposer le combiné sur le poste de base et essayer de nouveau.
- Le fil d'alimentation est débranché. Le brancher.

Occupé

- La touche [▶], [▲], [▼], [FLASH, CALL WAIT/PLAYBACK] ou [CLEAR, HOLD, INTERCOM] a été appuyée alors que le poste de base était en communication.

Décrocher et ressayer.

- [◀], [▶], [▲] ou [▼] a été appuyé alors que le combiné était sur le poste de base. Décrocher le combiné, puis appuyer de nouveau sur la touche.

Erreur de sauvegarde

- Durant la programmation, la communication a été interrompue entre le combiné et le poste de base. Se rapprocher du poste de base.

Vérifications en cas de fonction inopérante

Divers

Il est impossible de faire ou de recevoir des appels.

- Le cordon d'alimentation ou le cordon de ligne téléphonique n'est pas branché. Vérifier les raccordements.
- Si un diviseur est utilisé pour le branchement de l'appareil, retirer le diviseur et brancher l'appareil directement dans une prise murale. Si l'appareil fonctionne correctement, faire vérifier le diviseur.

Il est impossible de faire des appels.

- Le mode de composition sélectionné n'est pas approprié. Modifier le paramétrage de la fonction #13 (p. 93).

L'appareil ne fonctionne pas.

- Débrancher l'appareil de la ligne téléphonique et y brancher un téléphone en bon état de fonctionnement. Si ce dernier fonctionne normalement, faire vérifier le télécopieur. Si le téléphone ne fonctionne pas normalement, communiquer avec la compagnie de téléphone.

La sonnerie ne se déclenche pas.

- La sonnerie est hors circuit. Modifier le réglage du volume de la sonnerie (p. 31, 32).
- Le nombre de coups de sonnerie (paramètre #06) a été réglé à "SANS SONN.". Modifier ce réglage (p. 93).

Le message ci-dessous s'affiche même si du papier a été mis en place.

VÉRIFIER PAPIER

- Le papier n'est introduit qu'à moitié. L'introduire correctement (p. 17), puis appuyer sur **[SET]** pour supprimer l'affichage du message.

Les correspondants se plaignent de n'entendre que la tonalité de télécopie et de ne pas pouvoir parler.

- Le mode FAX SEUL. est activé. Informer les correspondants que ce numéro n'est utilisé que pour la télécopie.
- Commuter au mode TÉLÉPHONE ou RÉP/FAX en appuyant sur **[AUTO ANSWER]**.
- En cas d'abonnement au service de sonnerie distinctive, désactiver le mode réponse automatique pour mettre l'appareil en mode TÉLÉPHONE.
- En cas d'abonnement au service de sonnerie distinctive, s'assurer que le réglage du motif de la sonnerie pour le téléphone et le télécopieur correspond à celui assigné par la compagnie de téléphone (p. 69).

Le mode de réception ne fonctionne pas correctement.

- Un type de sonnerie distinctive a été sélectionné au paramètre #31 (p. 94).

La touche **[REDIAL/PAUSE]** ne fonctionne pas correctement.

- Si la touche est pressée pendant la composition, une pause est insérée. Par contre, si elle est pressée immédiatement après la tonalité de manœuvre, le dernier numéro est recomposé.

Durant la programmation, il est impossible d'entrer le code ou le numéro d'identification.

- Les numéros comportent des chiffres identiques. Modifier le numéro: paramètres #11 (p. 93), #41 (p. 95), #51 et #52 (p. 96).

La pellicule d'encre s'utilise rapidement.

- La fonction d'aide, la fonction de copie et l'impression des rapports consomment également de l'encre.

L'appareil émet une tonalité.

- Les réserves de papier ou d'encre sont épuisées. Appuyer sur **[STOP]** pour mettre fin à l'émission de la tonalité, puis mettre du papier en place ou remplacer la pellicule d'encre.

Questions fréquemment posées

L'appareil émet une tonalité de télécopie interrompant ainsi l'accès à la boîte vocale.

- La séquence de caractères *#9 a probablement été entrée. Il s'agit du code d'activation par défaut du télécopieur. Si une messagerie vocale est utilisée, désactiver la fonction d'activation du télécopieur ou reprogrammer le code d'activation (fonction #41, p. 95).

Le mode mains libres ne fonctionne pas.

- Utiliser le mode mains libres dans une pièce tranquille.
- S'il est difficile d'entendre le correspondant, augmenter le volume.

La touche [LOCATOR/INTERCOM] ne fonctionne pas.

- Le combiné est trop éloigné du poste de base.
- Le combiné est en mode communication.

En mode intercommunication, la conversation est coupée et la sonnerie se déclenche sur l'appareil.

- Présence d'un appel entrant.
Appuyer sur [↶], [SP-PHONE] ou [DIGITAL SP-PHONE] pour prendre l'appel.

Combiné sans fil

Le combiné ne fonctionne pas.

- Vérifier l'installation de la batterie (p. 112).
- Charger complètement la batterie (p. 20).
- Nettoyer les contacts de charge et recommencer la recharge (p. 20).

La sonnerie du combiné ne se déclenche pas.

- Le sélecteur de volume est à la position hors circuit (NON). Le régler (p. 31).

Le message suivant s'affiche et une tonalité d'avertissement est émise.

LienBase échoué
Raccrocher et
ressayer.

- Le combiné est trop éloigné du poste de base. Le rapprocher et réessayer.
- Mettre le combiné sur le poste de base et réessayer.
- Le cordon d'alimentation est débranché. Le rebrancher.

Il y a présence d'électricité statique; le son va et vient. D'autres appareils électriques créent des interférences.

- Placer le combiné et le poste de base loin de tout appareil électrique.
- Rapprocher le combiné du poste de base.
- Appuyer sur [◀] du combiné pour sélectionner un canal offrant une meilleure réception.
- Mettre l'antenne du poste de base à la verticale.

Le combiné cesse de fonctionner.

- Remettre le combiné sur le poste de base et débrancher le cordon d'alimentation pour réarmer l'appareil. Rebrancher le cordon d'alimentation et réessayer.

Aucun numéro ne peut être mémorisé dans le répertoire de navigation.

- Aucune mémorisation n'est possible dans le mode communication ou intercommunication.
- Un délai de plus de 60 secondes entre la pression des touches annule la mémorisation.

La sonnerie se déclenche sur le combiné pendant la mémorisation d'un numéro dans le répertoire.

- Pour prendre l'appel, appuyer sur [↶] ou [SP-PHONE]. La mémorisation est annulée. Recommencer la mémorisation.

La recomposition n'est pas possible sur pression de [REDIAL].

- Si le dernier numéro comportait plus de 32 chiffres, sa recomposition n'est pas possible.

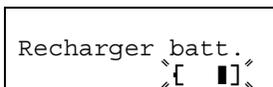
Des bips intermittents sont émis sur le combiné et(ou) le message suivant est affiché.

Recharger batt.
⌈ [■] ⌋

- Recharger la batterie (p. 20).

Questions fréquemment posées

Même après une recharge complète, le message suivant est toujours affiché:



- Nettoyer les contacts de charge et recharger la batterie (p. 20).
- La batterie doit être remplacée (p. 112).

La réception de télécopies ne peut être activée au moyen de la touche *#9 sur le combiné.

- Régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41 à la p. 95).
- Appuyer fermement sur *#9. Un bip se fait entendre.
- La mémoire contient beaucoup de documents reçus parce qu'il n'y a plus de papier d'enregistrement ou qu'un bourrage est survenu. Mettre du papier en place ou retirer le papier coincé.

L'afficheur du combiné demeure vide.

- Le combiné est en mode attente. Appuyer sur [◀], [▶], [▲] ou [▼] pour activer l'afficheur.

L'afficheur du combiné demeure vide après une pression sur [◀], [▶], [▲] ou [▼].

- Recharger la batterie (p. 20).

L'afficheur du combiné passe en mode attente durant la consultation des données sur le demandeur.

- Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes durant la recherche.
- La touche [DIGITAL SP-PHONE] a été appuyée.

Envoi de télécopies

Il est impossible d'envoyer des documents.

- Le télécopieur destinataire était occupé ou sans papier. Essayer de nouveau.
- L'appareil distant n'est pas un télécopieur. Communiquer avec le correspondant.
- Le télécopieur du correspondant fait entendre un trop grand nombre de coups de sonnerie. Faire l'envoi manuellement (p. 58).

Le destinataire se plaint que les caractères sur le document reçu sont distordus ou flous.

- Si la ligne a accès à des services téléphoniques spéciaux tels que l'appel en attente, il se peut qu'un de ces services ait été activé pendant l'envoi. Brancher l'appareil sur une ligne qui n'a pas accès à de tels services.
- Le poste supplémentaire branché sur la même ligne est occupé. Raccrocher, puis essayer de nouveau.
- Tirer une copie du document. Si l'image copiée est de bonne qualité, le problème se situe sur l'appareil du destinataire.

Le correspondant se plaint que des taches ou lignes noires apparaissent sur les documents reçus.

- La plaque de verre ou les rouleaux d'entraînement sont sales. Au besoin, les nettoyer (p. 113).

Il est impossible d'effectuer un envoi outre-mer.

- Utiliser le mode d'envoi outre-mer au paramètre #23 (p. 94).
- Ajouter deux pauses à la fin du numéro ou composer le numéro manuellement.

Réception de télécopies

La réception n'est pas possible.

- Si le télécopieur est branché sur une ligne simple et que vous êtes abonné au service de messagerie vocale de la compagnie de téléphone, il est nécessaire de s'abonner également au service de sonnerie distinctive (p. 69).

La réception automatique n'est pas possible.

- Le mode de réception TÉLÉPHONE a été réglé. Sélectionner le mode RÉP/FAX ou le mode FAX SEUL. en appuyant sur [AUTO ANSWER].
- Le délai de réponse est trop long. Réduire le nombre de coups de sonnerie (paramètre #06, p. 93).
- Le message réponse est trop long. L'abréger (p. 76).

Questions fréquemment posées

Le message suivant s'affiche mais les télécopies ne sont pas reçues.

EN LIGNE.....

- L'appel entrant est un appel téléphonique. Changer le mode de réception à RÉP/FAX ou TÉLÉPHONE en appuyant sur **[AUTO ANSWER]**.

Une feuille blanche est éjectée.

- Si une feuille vierge est éjectée suite à l'impression du document reçu, le taux de réduction programmé n'est pas approprié. Régler un taux de réduction convenable (fonction #36, p. 95).
- L'expéditeur a placé son document dans le mauvais sens. Vérifier auprès de l'expéditeur.

Un trait blanc ou une tache apparaît sur le papier d'enregistrement.

- La plaque de verre ou les rouleaux d'entraînement sont sales. Au besoin, les nettoyer (p. 113).

La qualité d'impression laisse à désirer.

Nota:

Ne pas réutiliser la pellicule d'encre!

Utiliser un rouleau de pellicule de rechange d'origine de marque Panasonic. Pour plus de détails, se reporter à la p. 9.

- Le document original de l'expéditeur est pâle. Demander à l'expéditeur d'envoyer une copie plus claire.
- La tête d'impression thermique est sale. Au besoin, la nettoyer (p. 114).
- Certains fabricants recommandent de placer le papier sur une face plutôt qu'une autre. Essayer d'imprimer sur l'autre face.
- Le papier utilisé a peut-être une teneur en coton ou en fibres supérieure à 20%.

La réception de télécopies ne peut être activée au moyen de la touche ✕#9 sur le combiné.

- Régler d'abord le code de mise en marche à distance du télécopieur à "OUI" (paramètre #41, p. 95).
- Appuyer fermement sur ✕#9. Un bip se fait entendre.
- La mémoire contient beaucoup de documents reçus parce qu'il n'y a plus de papier d'enregistrement ou qu'un bourrage

est survenu. Mettre du papier en place ou retirer le papier coincé.

Le correspondant affirme ne pas pouvoir envoyer de document.

- La mémoire de l'appareil est saturée en raison d'un manque de papier dans le bac ou d'un bourrage. Remplir le bac (p. 17) ou dégager le papier coincé selon le cas (p. 108).

Mode réception

Il n'est pas possible de sélectionner le mode de réception voulu.

- Dans le mode RÉP/FAX, ou FAX SEUL.:
 - sélectionner le mode désiré en réglant le paramètre #77 (p. 97), et
 - appuyer à plusieurs reprises sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche
- Dans le mode TÉLÉPHONE:
 - press **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le mode TÉLÉPHONE s'affiche.

Le correspondant affirme ne pas pouvoir envoyer de document.

- L'appareil n'est pas en mode RÉP/FAX ou FAX SEUL. Sélectionner le mode désiré avec le paramètre #77 et appuyer à plusieurs reprises sur **[AUTO ANSWER]** jusqu'à ce que le mode RÉP/FAX ou FAX SEUL. s'affiche.

Photocopie

Le tirage de copies n'est pas possible.

- L'appareil peut être en mode de programmation. Mettre un terme à la programmation puis essayer de nouveau.

Une ligne noire, une ligne blanche ou des taches apparaissent sur le document photocopié.

- La plaque de verre ou les rouleaux d'entraînement sont sales. Au besoin, les nettoyer (p. 113).

L'image copiée est distordue.

- La tête d'impression thermique est sale. Au besoin, la nettoyer (p. 114).

Questions fréquemment posées

La qualité d'impression laisse à désirer.

Nota:

Ne pas réutiliser la pellicule d'encre!
Utiliser une rouleau de pellicule de rechange d'origine de marque Panasonic. Pour plus de détails, se reporter à la p. 9.



- Certains fabricants recommandent de placer le papier sur une face plutôt qu'une autre. Essayer d'imprimer sur l'autre face.
- Le papier utilisé a peut-être une teneur en coton ou en fibres supérieure à 20%.

Répondeur

Il n'est pas possible de faire l'écoute des messages depuis un téléphone distant.

- Appuyer à fond pour entrer le bon code de commande à distance (p. 82).

Il n'est pas possible de faire l'écoute des messages enregistrés dans la boîte vocale.

- Le mot de passe entré est incorrect. Entrer le bon mot de passe.
 - Pour le mot de passe de la boîte vocale 1, voir le paramètre #51 à la p. 96.
 - Pour le mot de passe de la boîte vocale 2, voir le paramètre #52 à la p. 96.

Le correspondant se plaint de ne pas pouvoir laisser un message.

- La mémoire est saturée. Effacer les messages devenus inutiles (p. 79, 80, 86).

Lors de l'utilisation de la commande à distance du répondeur au moyen du combiné, celle-ci est interrompue et la sonnerie se déclenche sur l'appareil.

- Présence d'un appel entrant. Appuyer sur **[📞]** ou **[SP-PHONE]** pour prendre l'appel.

Le répondeur n'accepte pas les instructions faites depuis le combiné.

- Le répondeur est déjà en service.
- Le combiné est trop éloigné du poste de base. Le rapprocher.

En cas de panne de courant

- L'appareil ne fonctionne pas.
- Cet appareil ne peut fonctionner en cas de panne de courant. Il est donc important de s'assurer qu'en cas d'urgence il est possible d'avoir accès à un autre appareil téléphonique.
- Tout envoi ou réception en cours est interrompu.
- Si un envoi différé (fonction #25, p. 94) a été programmé et qu'une panne de courant sévit au moment prévu pour le début de l'envoi, le télécopieur tentera d'effectuer l'envoi aussitôt la panne terminée.
- Tout document en mémoire est supprimé. Après le rétablissement de l'alimentation, un rapport de panne est imprimé indiquant quels documents ont été effacés.

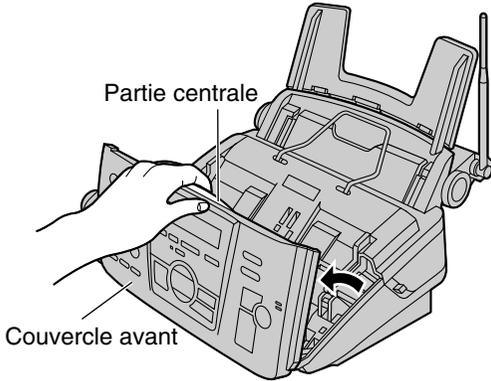
Remplacement

Pellicule d'encre

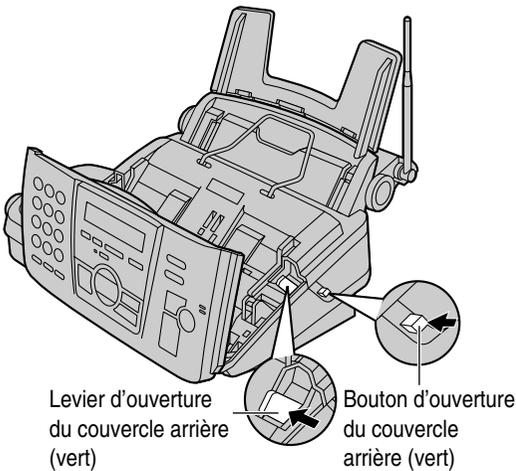
Utiliser la pellicule de recharge **KX-FA55A**. Un rouleau permet l'impression d'environ 150 feuilles de format lettre.

Pour plus de détails, voir à la p. 9.

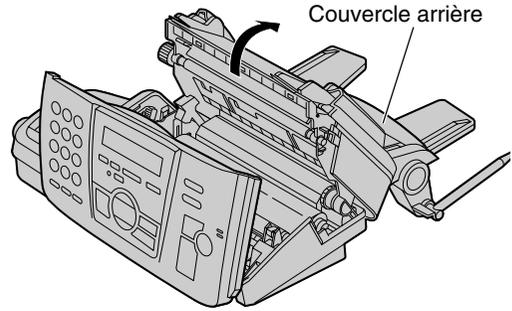
- 1** Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.



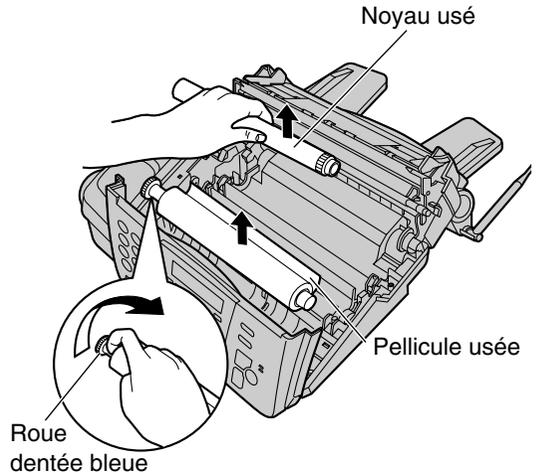
- 2** Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle arrière (vert) sur le côté droit de l'appareil.
OU
Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le levier d'ouverture du couvercle arrière (vert) situé à l'intérieur de l'appareil.



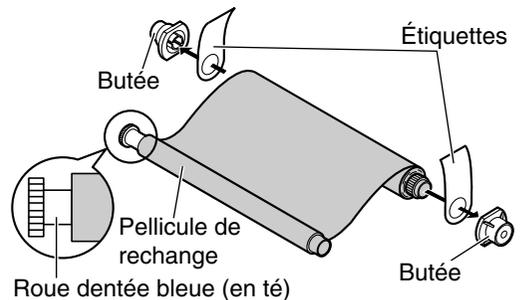
- 3** Ouvrir le couvercle arrière.



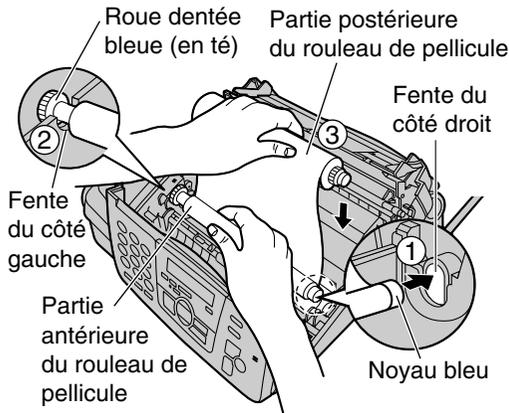
- 4** Retirer la petite roue d'entraînement bleue, puis retirer la pellicule d'encre. Retirer le noyau du rouleau utilisé.



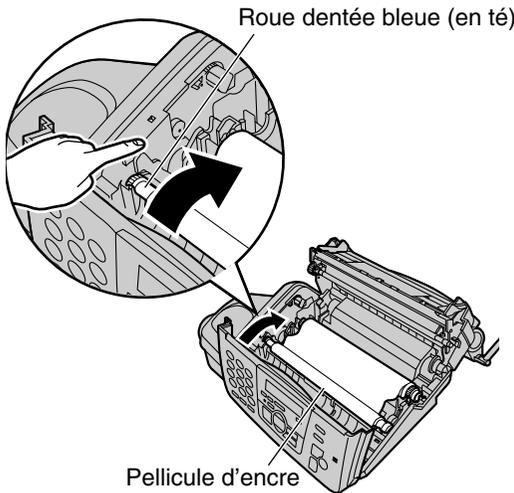
- 5** Retirer les butées et les étiquettes du rouleau de recharge. Repérer la roue dentée bleue (en té).



- 6** Introduire le noyau bleu du rouleau antérieur de la pellicule d'encre dans le côté droit de l'appareil (①). Introduire la roue dentée bleue (en té) dans la fente sur le côté gauche de l'appareil (②). Introduire le rouleau postérieur de la pellicule d'encre (③).

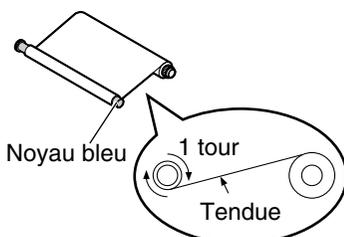


- 7** Tourner la roue dentée bleue (en té) dans la direction de la flèche.

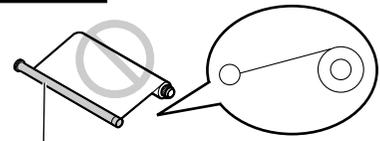


- S'assurer que la pellicule d'encre est enroulée au moins une fois autour du noyau bleu.

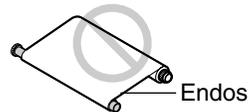
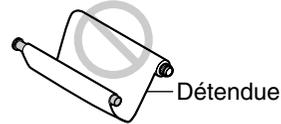
Position correcte



Position incorrecte



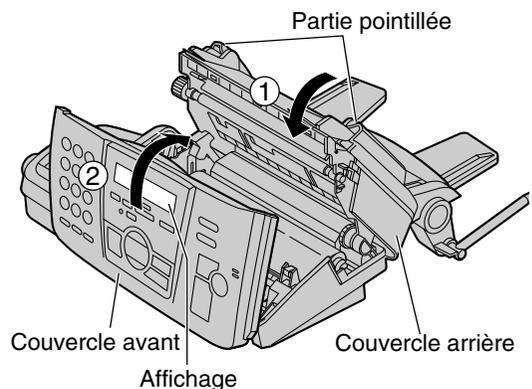
La pellicule d'encre n'est pas enroulée autour du noyau bleu.



- 8** Bien refermer le couvercle arrière en appuyant sur la partie pointillée aux deux extrémités (①). Bien refermer le couvercle avant (②).

- Le message ci-dessous s'affiche pendant que l'appareil vérifie que le rouleau de pellicule n'est pas détendu.

ATTENDEZ SVP



Nota:

- Il est possible de toucher la pellicule d'encre sans risque ; l'encre ne maculera pas les mains.

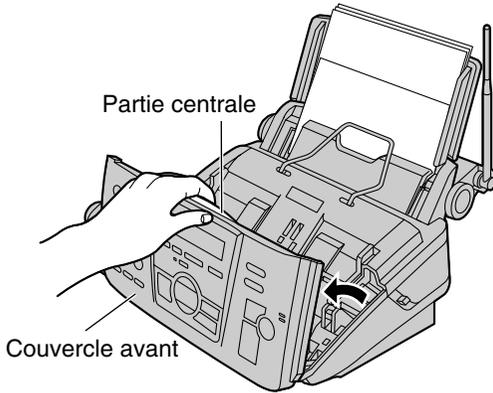
Bourrage de papier d'enregistrement

Papier d'enregistrement coincé dans l'appareil

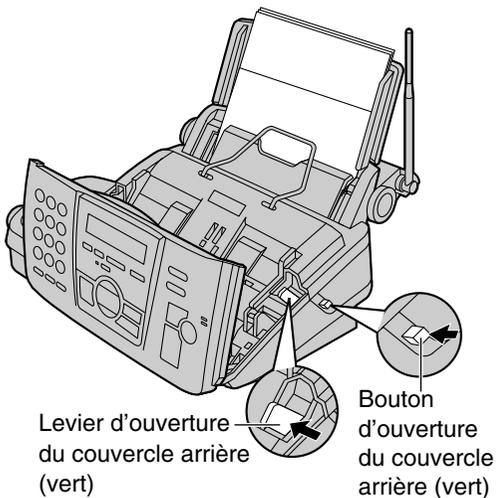
Le message suivant devrait alors s'afficher.

BOURRAGE PAPIER

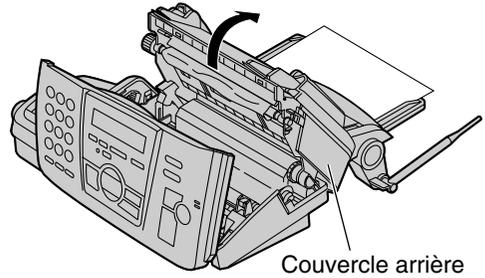
- 1 Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.



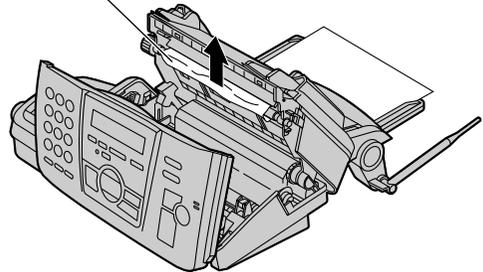
- 2 Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle arrière (vert) sur le côté droit de l'appareil.
OU
Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le levier d'ouverture du couvercle arrière (vert) situé à l'intérieur de l'appareil.



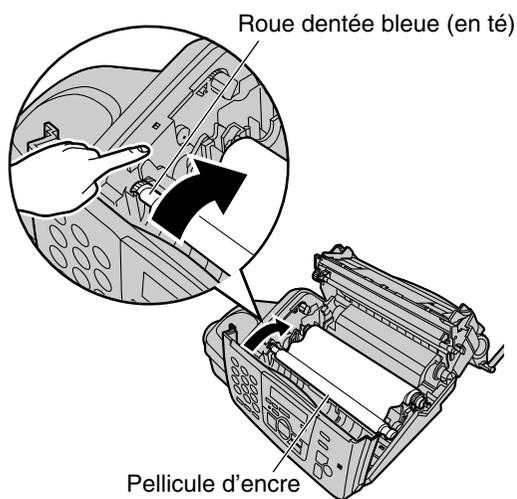
- 3 Ouvrir le couvercle arrière.



- 4 Dégager le papier d'enregistrement coincé.

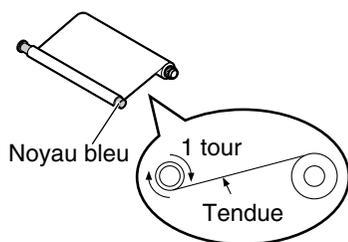


- 5** Tourner la roue dentée bleue (en té) dans la direction de la flèche.

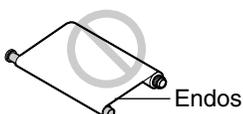
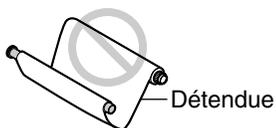
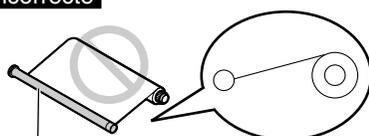


- S'assurer que la pellicule d'encre est enroulée au moins une fois autour du noyau bleu.

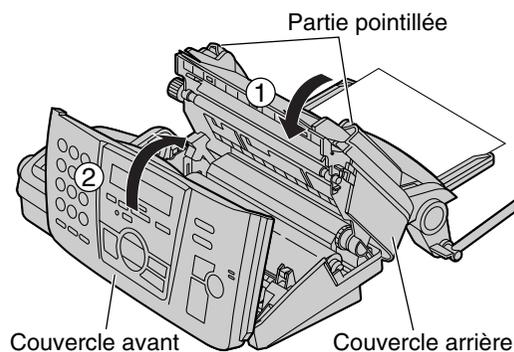
Position correcte



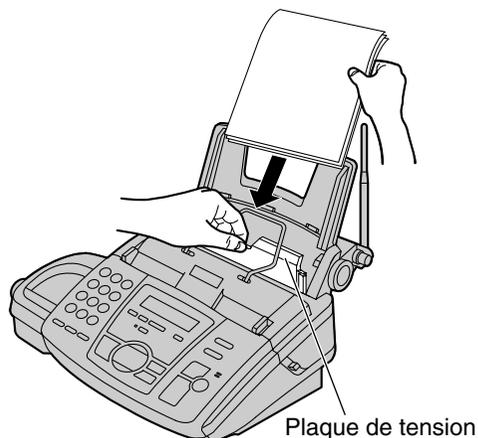
Position incorrecte



- 6** Bien refermer le couvercle arrière en appuyant sur la partie pointillée aux deux extrémités (①). Bien refermer le couvercle avant (②).



- 7** Retirer le papier d'enregistrement et le redresser. Tirer la plaque de tension vers l'avant et la maintenir pendant l'insertion du papier.



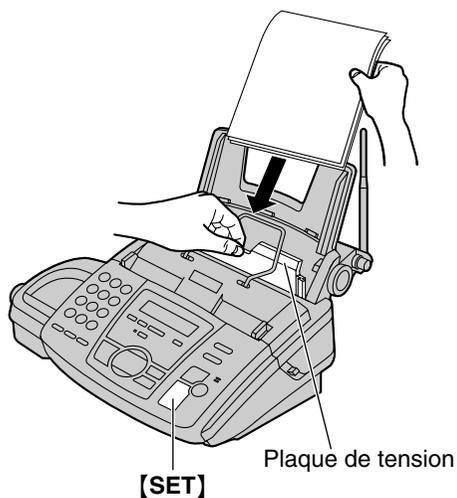
Bourrages

Mauvaise alimentation du papier d'enregistrement

Le message suivant s'affiche.

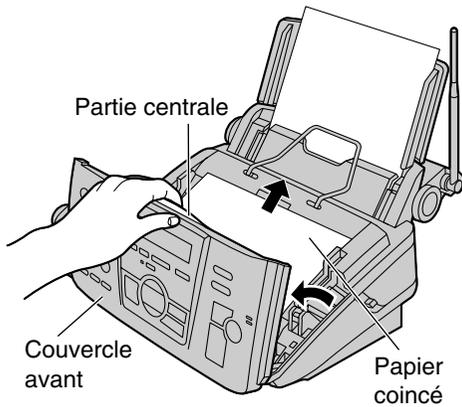
VÉRIFIER PAPIER

Retirer le papier d'enregistrement et le redresser. Tirer la plaque de tension vers l'avant et la maintenir pendant l'insertion du papier. Appuyer sur **[SET]** pour effacer le message.

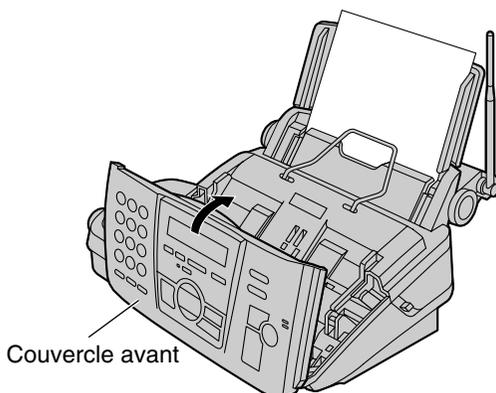


Bourrage de documents durant l'envoi

- 1** Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.
Retirer le document coincé en procédant avec le plus grand soin.



- 2** Bien refermer le couvercle avant.



Nota:

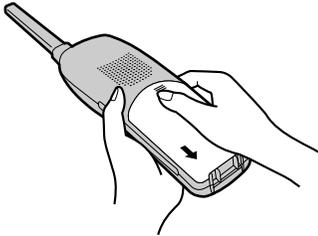
- Ne pas tirer sur le papier coincé avant d'ouvrir le couvercle avant.



Remplacement de la batterie du combiné

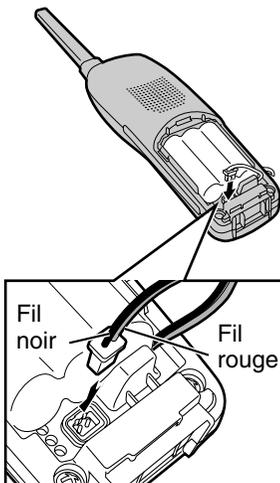
Remplacer la batterie avec **une batterie Panasonic modèle P-P504**. Pour des renseignements sur les modalités de commande, voir à la p. 9.

- 1** Appuyer fermement sur la partie concave du couvercle et le faire glisser dans le sens de la flèche.



- 2** Enlever la batterie usagée puis installer la nouvelle batterie.

- Insérer la fiche de la batterie dans le connecteur de la manière illustrée.



- 3** Refermer le couvercle. S'assurer de charger la nouvelle batterie pendant environ 15 heures afin de permettre l'affichage exact du niveau de charge de la batterie (p. 20).

Mise en garde:



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au nickel-cadmium recyclable.

Après la fin de la vie utile de la batterie, en vertu de diverses réglementations gouvernementales et locales, il est illégal de l'éliminer avec les déchets domestiques ordinaires.

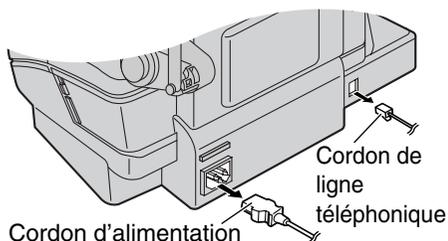
Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Dispositif d'alimentation des documents

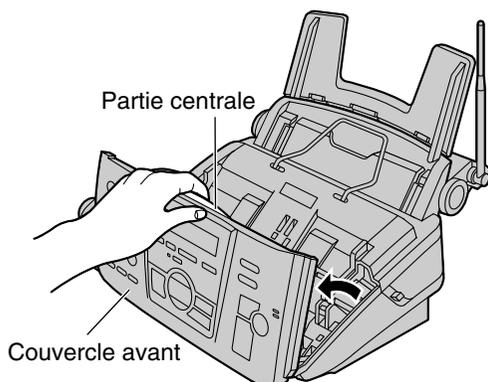
Nettoyer le dispositif d'alimentation dans les cas suivants :

- Si des bourrages surviennent fréquemment.
- Si des taches ou des traits noirs ou blancs apparaissent sur les documents transmis ou copiés.

- 1** Débrancher le cordon d'alimentation et le cordon de ligne téléphonique.



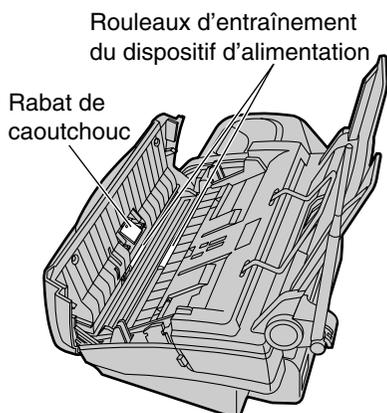
- 2** Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.



- 3** Nettoyer les rouleaux du dispositif d'alimentation ou le rabat de caoutchouc avec de l'alcool à friction et attendre que les pièces soient bien sèches.

Attention:

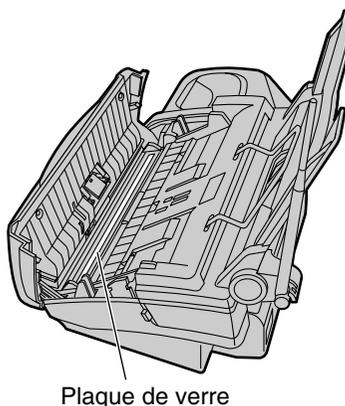
- Ne pas essuyer avec des produits en papier tels que des essuie-tout.



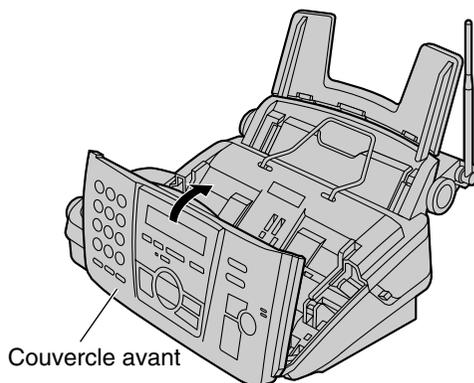
- 4** Nettoyer la plaque de verre avec un linge doux et sec.

Attention:

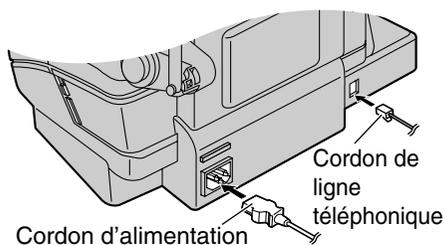
- Ne pas essuyer avec des produits en papier tels que des essuie-tout.



- 5** Bien refermer le couvercle avant.



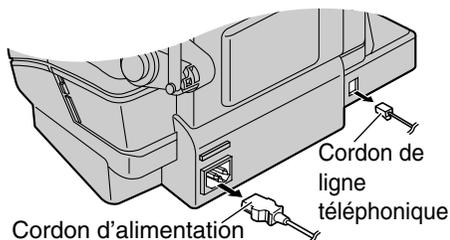
- 6** Brancher le cordon d'alimentation et le fil de téléphone.



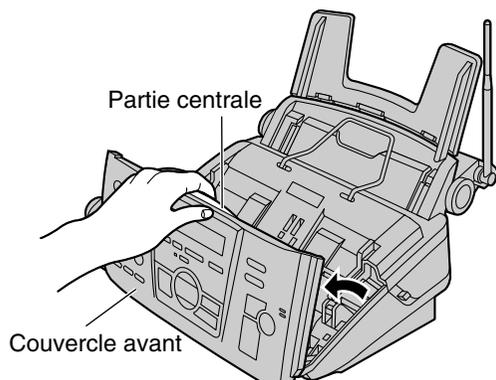
Tête d'impression thermique

Si des taches ou des traits noirs ou blancs apparaissent sur les documents transmis ou copiés, vérifier s'il y a de la poussière sur la tête d'impression thermique. Nettoyer la tête d'impression thermique pour retirer la poussière.

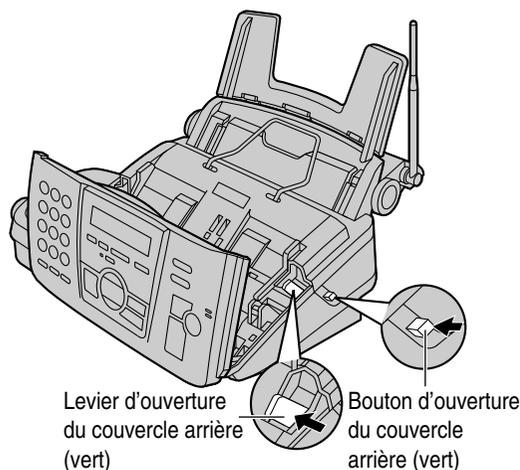
- 1** Débrancher le cordon d'alimentation et le cordon de ligne téléphonique.



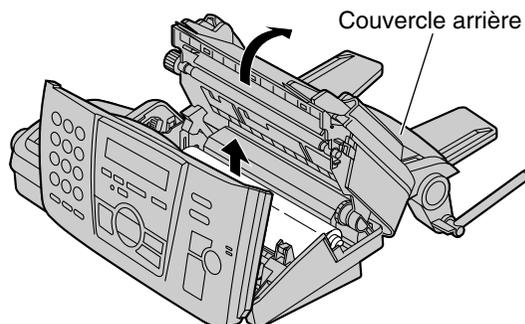
- 2** Ouvrir le couvercle avant en tirant sur sa partie centrale.



- 3** Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle arrière (vert) sur le côté droit de l'appareil.
OU
Ouvrir le couvercle arrière en appuyant sur le levier d'ouverture du couvercle arrière (vert) situé à l'intérieur de l'appareil.



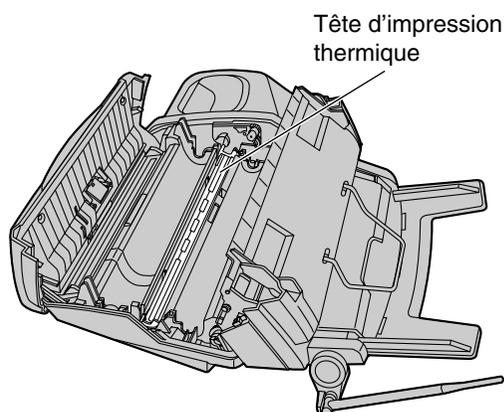
- 4** Ouvrir le couvercle arrière. Retirer la pellicule d'encre.



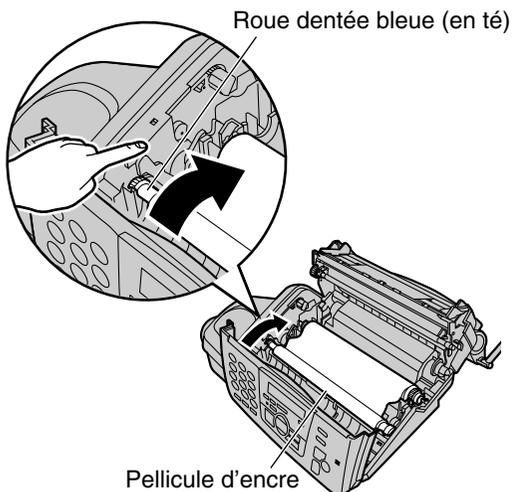
- 5** Nettoyer la tête d'impression thermique avec un linge humecté d'alcool à friction, puis laisser sécher complètement.

Attention:

- Afin de prévenir tout problème de fonctionnement imputable à la présence d'électricité statique, ne pas nettoyer la tête d'impression thermique avec un linge sec ni la toucher.

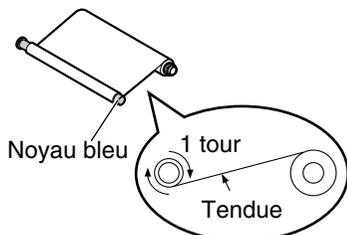


- 6** Remettre la pellicule d'encre en place. Tourner la roue dentée bleue (en té) dans la direction de la flèche.

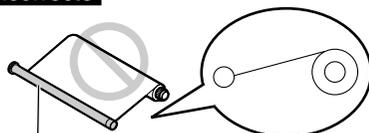


- S'assurer que la pellicule d'encre est enroulée au moins une fois autour du noyau bleu.

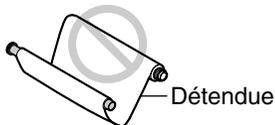
Position correcte



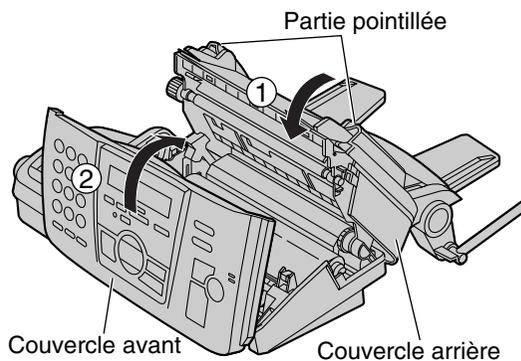
Position incorrecte



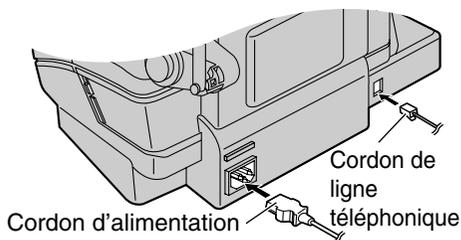
La pellicule d'encre n'est pas enroulée autour du noyau bleu.



- 7** Bien refermer le couvercle arrière en appuyant sur la partie pointillée aux deux extrémités (①). Bien refermer le couvercle avant (②).



- 8** Brancher le cordon d'alimentation et le cordon de ligne téléphonique.



Listes et rapports

L'appareil permet l'impression des listes et rapports suivants.

Liste paramétrage:

donne les valeurs et réglages courants des fonctions de base et avancées (p. 93 à p. 97).

Répertoire téléphonique:

fournit les noms et numéros de téléphone sauvegardés dans le répertoire téléphonique.

Registre des communications:

constitue un relevé permanent des envois et des réceptions de télécopies. L'appareil lance automatiquement l'impression du registre après chaque groupe de 30 communications (paramètre #22, p. 94).

Essai d'impression:

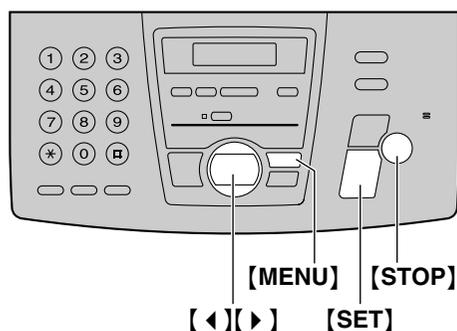
permet de vérifier la qualité de l'impression. Si l'essai montre des taches, des points ou lignes maculées, nettoyer la tête d'impression thermique (p. 114).

Liste d'envoi multiposte:

donne la liste des postes entrés sur la liste de diffusion (p. 62).

Liste des demandeurs:

mémorise les informations concernant les 30 derniers demandeurs (un abonnement doit avoir été souscrit au service d'identification du demandeur). L'appareil lance automatiquement l'impression de la liste des 30 derniers demandeurs (paramètre #26, p. 94).



- 1** Appuyer sur **[MENU]** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.

IMP. RAPPORT
APP. NAVI. [◀ ▶]

- 2** Appuyer sur **[◀]** ou **[▶]** jusqu'à ce que la rubrique désirée soit affichée.

LISTE PARAMÉT.
APPUYER SUR SET

LISTE NO.TÉL.
APPUYER SUR SET

REGISTRE COMM.
APPUYER SUR SET

TEST IMPRESSION
APPUYER SUR SET

LISTE ENV.MULTI
APPUYER SUR SET

LISTE DEMANDEUR
APPUYER SUR SET

- 3** Appuyer sur **[SET]** pour lancer l'impression.

IMPRESSION

- Pour interrompre l'impression, appuyer sur **[STOP]**.
- L'impression terminée, la rubrique choisie est affichée.

- 4** Appuyer sur **[MENU]**.

Données techniques

Poste de base

Lignes:	Réseau téléphonique public commuté
Dimensions des documents:	Largeur maximum: 216 mm (8 ¹ / ₂ po). Longueur maximum: 600 mm (23 ⁵ / ₈ po)
Largeur effective de balayage:	208 mm (8 ³ / ₁₆ po)
Largeur effective de l'impression:	208 mm (8 ³ / ₁₆ po)
Durée d'envoi*¹:	Environ 9 s/page (mode original)* ²
Résolution du balayage:	Horizontale: 8 pixels/mm (203 pixels/po) Verticale: 3,85 lignes/mm (98 lignes/po) – résolution STANDARD, 7,7 lignes/mm (196 lignes/po) – résolution FINE/PHOTO, 15,4 lignes/mm (392 lignes/po) – résolution SUPER FINE
Définition photo:	64 nuances de gris
Numériseur:	Détecteur d'image à contact
Imprimante:	Transfert thermique sur papier ordinaire
Compression des données:	Huffman modifié (MH), READ modifié (MR)
Modem:	14 400 / 12 000 / 9 600 / 7 200 / 4 800 / 2 400 bps; rétablissement automatique
Conditions de fonctionnement:	5 °C–35 °C (41 °F–95 °F), humidité relative de 20% à 80%
Dimensions (H × L × P):	Environ 199 mm × 384 mm × 282 mm (7 ²⁷ / ₃₂ po × 15 ¹ / ₈ po × 11 ³ / ₃₂ po)
Poids:	Environ 3,3 kg (7,3 lb)
Consommation:	En attente: environ 5,5 W Envoi: environ 22 W Réception: environ 43 W (Réception d'un document noir à une densité de 20%) Copie: environ 45 W (Copie d'un document noir à une densité de 20%) Maximum: environ 135 W (Copie d'un document noir à une densité de 100%)
Alimentation:	120 V c.a., 60 Hz
Capacité mémoire:	Environ 25 pages, document mémorisé Environ 28 pages, réception en mémoire (Sur la base de la feuille d'essai n° 1 de l'ITU-T, à une définition standard)
Capacité mémoire pour messages vocaux*³:	Environ 15 minutes d'enregistrement (y compris le message réponse)

Combiné

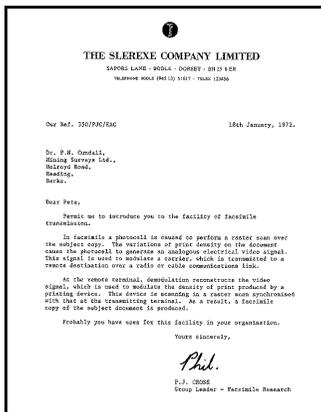
Conditions de fonctionnement:	5 °C–35 °C (41 °F–95 °F), humidité relative de 20% à 80%
Dimensions (H × L × P):	Environ 238 mm × 54 mm × 42 mm (9 ³ / ₈ po × 2 ¹ / ₈ po × 1 ²¹ / ₃₂ po)
Poids:	Environ 218 g (0,5 lb)
Consommation:	Batterie Ni-Cd (3,6 V, 600 mAh)
Bandes de fréquence:	925 MHz–927 MHz, 902 MHz–905 MHz

*1 La vitesse d'envoi varie selon le contenu des documents, la résolution, les conditions de la ligne téléphonique et la capacité du télécopieur destinataire.

*2 Vitesse de transmission établie avec feuille d'essai n° 1 de l'ITU-T en mode original. Si la capacité du télécopieur destinataire est inférieure à cet appareil, la durée de transmission pourrait être plus longue.

*3 La durée d'enregistrement peut être réduite selon le niveau de bruit ambiant lors de l'enregistrement.

Feuille d'essai n° 1 de l'ITU-T



Spécifications de papier

Format, papier Lettre: 216 mm × 279 mm (8 $\frac{1}{2}$ po × 11 po)
d'enregistrement: Légal: 216 mm × 356 mm (8 $\frac{1}{2}$ po × 14 po)

Nota concernant le papier d'enregistrement:

- Ne pas utiliser les types de papier suivants:
 - Ne pas utiliser de papier dont la teneur en fibres ou coton dépasse 20%.
 - Papier très lisse ou très lustré ou du papier à surface texturée.
 - Papier couché, endommagé ou froissé.
 - Papier avec irrégularités comme des tabulateurs ou agrafes.
 - Papier avec poussière, charpie ou taches d'huile.
 - Papier susceptible de fondre, de s'évaporer, de se décolorer, de brûler ou de dégager des vapeurs dangereuses, près de 200 °C (392 °F), tel que du papier vélin. Ces matériaux peuvent être transférés à l'unité de fusion et endommager l'appareil.
 - Papier humide.
- Certains papiers ne permettent l'impression que d'un seul côté. Essayer le côté inverse si les résultats ne sont pas satisfaisants ou si un bourrage survient.
- Pour une meilleure qualité à l'impression et un meilleur fonctionnement, il est recommandé d'utiliser du papier sens machine.
- Afin de prévenir le risque de bourrages, ne pas utiliser ensemble des feuilles de types ou d'épaisseur différentes.
- Ne pas faire de tirages recto verso.
- Ne pas utiliser des feuilles imprimées sur cet appareil pour des tirages recto verso sur d'autres photocopieurs ou imprimantes; cela pourrait causer des bourrages.
- Afin d'éviter que le papier ondule, ne pas ouvrir les paquets avant l'utilisation. Entreposer les feuilles non utilisées dans leur emballage d'origine, dans un endroit frais et sec.

Nota:

- Tous les renseignements dans le présent manuel peuvent être modifiés sans préavis.
- Les photos et illustrations peuvent différer quelque peu de l'appareil utilisé.

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Télécopieurs – Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches, les cartouches de toner, d'encre et d'impression ainsi que les unités de cylindre ne sont pas couvertes sous cette garantie. Les piles rechargeables sont garanties pendant quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'achat original. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EXCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au:

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360 Site Internet: www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter:

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous:

Richmond, Colombie-Britannique

Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way
Richmond, BC, V6W 1K8
Tél.: (604) 278-4211
Téléc.: (604) 278-5627

Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.
6835-8th St. N. E.
Calgary, AB, T2E 7H7
Tél.: (403) 295-3955
Téléc.: (403) 274-5493

Mississauga, Ontario

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, ON,
L4W 2T3
Tél.: (905) 624-8447
Téléc.: (905) 238-2418

Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.
3075, rue Louis A. Amos
Lachine, QC, H8T 1C4
Tél.: (514) 633-8684
Téléc.: (514) 633-8020

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.

Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Renseignements importants

Renseignements importants

Mesures de sécurité

Cet appareil ne doit être branché que dans une prise secteur 120 V.

AVIS:

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Cette conformité est confirmée par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC, placé devant le numéro d'enregistrement, signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé le matériel. L'expression "IC" signifie également que les spécifications techniques applicables au matériel radio ont été respectées.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder au réseau de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement :

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS:

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie de cet appareil : (Inscrit à l'arrière de l'appareil)

Index des paramètres de programmation

Fonctions de base

#01 Date et heure	33
#02 Logotype	34
#03 Numéro de téléphone du télécopieur	36
#04 Relevé d'envoi.....	59, 93
#06 Nombre de coups de sonnerie en mode FAX	93
#06 Nombre de coups de sonnerie en mode RÉP/FAX.....	68
#10 Durée d'enregistrement allouée aux messages entrants.....	93
#11 Code de commande à distance	93
#13 Réglage du mode de composition	93
#17 Motif de la sonnerie.....	32, 93

Fonctions avancées

#22 Registre des communications.....	59, 94
#23 Envois outre-mer.....	94
#25 Envoi différé	94
#26 Liste des demandeurs.....	94
#31 Sonnerie distinctive.....	69
#32 Motif de sonnerie	70
#34 Balayage rapide	59, 73, 94
#36 Réduction pour réception.....	95
#39 Contraste de l'affichage	95
#41 Code d'activation de télécopie	25, 95
#42 Avertisseur de message	95
#43 Avertisseur de la durée d'enregistrement	95
#44 Avertisseur de réception en mémoire	95
#46 Réception conviviale	95
#47 Guide vocal	96
#48 Langue	96
#51 Mot de passe de la boîte vocale 1	96
#52 Mot de passe de la boîte vocale 2	96
#54 Durée du message réponse.....	96
#55 Message d'accueil de la boîte vocale 1.....	96
#56 Message d'accueil de la boîte vocale 2.....	96
#60 Transfert de message	89, 96
#61 Message réponse de transfert	89, 96
#67 Filtrage des appels.....	97
#70 Notification sur téléavertisseur.....	97
#76 Tonalité de liaison	97
#77 Réception automatique	97
#80 Réglages implicites des fonctions avancées.....	97

Index

- A** Accessoires.....9
 - Attache-ceinture 18
 - Casque d'écoute 18
 - Plateau pour papier 15
 - Plateau pour papier de format légal 15
 - Support de papier d'enregistrement..... 16
- Affichage
 - Contraste (paramètre #39) 95
 - Messages d'erreur..... 99
- Aide..... 30
- Avertisseur
 - Durée d'enregistrement (paramètre #43)..... 95
 - Message (paramètre #42) 95
 - Réception en mémoire (paramètre #44) 95
- Avertisseur de durée d'enregistrement (paramètre #43) 95
- Avertisseur de réception de messages (paramètre #42) 95
- Avis d'appel sur téléavertisseur (paramètre #70) 97
- Avis de réception de télécopie en mémoire (paramètre #44) 95
- B** Balayage rapide (paramètre #34). 59, 73, 94
- Batterie
 - Charge..... 3, 20
 - Durée de vie 20
 - Remplacement 112
- Blocage de courrier-rebut 71
- Boîte vocale 84
- Bourrages
 - Documents 111
 - Papier d'enregistrement 108, 110
- Boutons / Touches
 - AUTO ANSWER..... 65, 67
 - CALL DISPLAY 54
 - CALL WAIT 52
 - CLEAR 48, 55
 - DIGITAL SP-PHONE 38, 40
 - ERASE 79, 86
 - FUNCTION..... 37, 39, 44
 - HELP 30
 - HOLD 37
 - Insertion 35
 - INTERCOM 41, 43
 - JUNK FAX PROHIBITOR 71
 - LOCATOR/INTERCOM 41, 43
 - OFF 37, 39
 - PLAYBACK..... 80
 - QUICK..... 79
 - REDIAL 58
 - SLOW..... 79
 - SP-PHONE..... 37, 39
 - Suppression 35
- C** Carte de commande à distance 82
- Code d'activation à distance du télécopieur (paramètre #41) 95
- Code de commande à distance (paramètre #11) 93
- D** Détection du motif de la sonnerie distinctive (paramètre #31) 69, 94
- Durée allouée aux demandeurs (paramètre #10) 93
- Durée du message réponse, mode RÉP/FAX (paramètre #54) 96
- E** Économiseur de frais 68
- Enregistrement
 - Message mémo 78, 86
 - Message réponse 76, 85, 89
- Envoi
 - De la mémoire 59
 - Manuel..... 58
 - Multiposte 64
 - Répertoire de navigation 61
- Envoi différé (paramètre #25) 94
- Envoi multiposte 62

F	Filtrage des appels (paramètre #67).....	97	P	Panne de courant.....	105
	Fonction de réponse automatique (paramètre #77)	97		Papier d'enregistrement	17
	Fonctions avancées	94		Pellicule d'encre	
	Fonctions de base.....	93		Installation	13
	Format du papier d'enregistrement.....	118		Remplacement	106
	Formats des documents	60		Photocopie	73
G	Garantie	119		Agrandissement	74
	Guide vocal (paramètre #47)	96		Réduction	74
H	Horodateur vocal.....	79		Tri de photocopies	75
I	Identification du demandeur.....	52		Programmation de la date et de l'heure (paramètre #01)	33, 93
	Mémorisation au répertoire	57	R	Rapports	
	Rappel.....	53		Envoi	59
L	Langue (paramètre #48)	96		Envoi multiposte	64
	Liste des demandeurs (paramètre #26) ...	52		Liste des demandeurs.....	52, 94, 116
	Localisateur du combiné	42		Liste des expéditeurs bloqués	72
	Logotype (paramètre #02)	34, 93		Liste des numéros de téléphone	116
M	Mélodie de la sonnerie (paramètre #17)	32, 93		Liste des paramètres.....	116
	Mémorisation			Panne de courant	105
	Envoi multiposte	62		Programmation d'un envoi multiposte .	116
	Répertoire de navigation	44		Registre des communications	59, 116
	Message réponse			Test d'impression.....	116
	Boîte vocale (paramètre #55, #56) ..	85, 96		Réception conviviale (paramètre #46)	95
	Message de transfert (paramètre #61).....	89, 96		Réception de télécopies.....	65
	Répondeur/télécopieur - RÉP/FAX.....	76		Recomposition automatique	61
	Messages d'erreur	98, 99		Réduction pour réception (paramètre #36)	95
	Messages sur les communications	98		Registre des communications (paramètre #22)	59, 94
	Mode de composition (paramètre #13)	93		Réglages implicites (paramètre #80)	97
	Mode d'envoi outre-mer (paramètre #23)	94		Réinitialisation (paramètre #80)	97
	Mot de passe de la boîte vocale (paramètre #51, #52)	86, 87, 88, 96		Relevé d'envoi (paramètre #04)	59, 93
	Motif de sonnerie distinctive (paramètre #32)	94		Répertoire de navigation	
N	Nombre de coups de sonnerie			Appel téléphonique.....	50
	FAX SEUL. (paramètre #06)	93		Envoi de télécopies	61
	RÉP/FAX (paramètre #06)	93		Mise en mémoire.....	44
	Numéro de téléphone du télécopieur (paramètre #03)	36, 93		Sélection de caractères.....	35, 44
				Résolution	58, 73
			T	Tableau des caractères	35, 44
				Tonalité de liaison (paramètre #76).....	97
				Transfert de messages (paramètre #60)	89, 96
			V	Volume	31, 32

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.ca